

# Roland

# Owner's Manual

---

Guitar Amplifier

# MICRO CUBE GX

---

Owner's Manual

---

Bedienungsanleitung

---

Mode d'emploi

---

Manuale dell'utente

---

Manual del usuario

---

Manual do proprietário

---

Gebruikershandleiding

---

English

Deutsch

Français

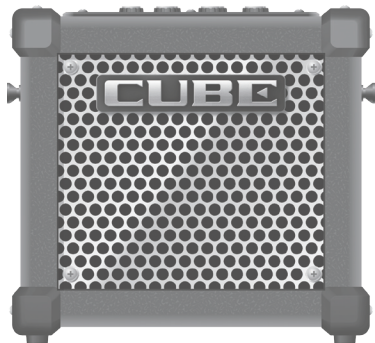
Italiano

Español

Português

Nederlands





The MICRO CUBE GX is a high-performance guitar amp with 3 W output and a 12 cm (5-inch) speaker.

# Roland

# Owner's Manual

Guitar Amplifier

# MICRO CUBE GX

## Two-way power supply lets you play anywhere (p. 8)

- The MICRO CUBE GX can be powered either by six AA batteries or by an AC adaptor.
- When operating on batteries (alkaline batteries), you can use the MICRO CUBE GX for approximately 20 hours (This can vary depending on the capacity of the batteries and the conditions of use.)
- When operating on batteries (rechargeable Ni-MH batteries), you can use the MICRO CUBE GX for approximately 25 hours (This can vary depending on the capacity of the batteries and the conditions of use.)

## Seven types of COSM amps and eight types of effects are built in. Mic input is also supported (p. 6)

- Seven types of COSM amps are built in, giving you the sounds you need for a wide range of styles (included amps: ACOUSTIC SIM, JC CLEAN, BLACK PANEL, BRIT COMBO, CLASSIC STACK, R-FIER STACK, EXTREME).
- Two built-in effects processors offer a selection of eight different effects (EFX: CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO, HEAVY OCTAVE), (DELAY/REVERB: DELAY, REVERB, SPRING).
- Mic input is also accepted, allowing you to use the MICRO CUBE GX as a portable microphone amp.

**COSM** (**COSM** Composite Object Sound Modeling) is Roland's innovative and powerful sound modeling technology. COSM analyzes the many factors that make up the original sound, such as the electrical and physical characteristics of the original, and then produces a digital model that can reproduce the same sound.

## Memory function lets you store and call up settings (p. 9)

- Use the Memory function to store and call up settings for each amp type.

## i-CUBE LINK jack allows convenient practicing (p. 10)

- The i-CUBE LINK jack lets you carry out recording and playback using an iPad/iPhone app.

Before using this unit, carefully read the sections entitled "USING THE UNIT SAFELY" (p. 2) and "IMPORTANT NOTES" (p. 5). These sections provide important information concerning the proper operation of the unit. Additionally, in order to feel assured that you have gained a good grasp of every feature of your new unit, read Owner's Manual in its entirety. This manual should be saved and kept on hand as a convenient reference.

Copyright © 2013 ROLAND CORPORATION

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form without the written permission of ROLAND CORPORATION.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español



Português

Nederlands




# USING THE UNIT SAFELY

## INSTRUCTIONS FOR THE PREVENTION OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

### About ⚠ WARNING and ⚠ CAUTION Notices

 <b>WARNING</b>	Used for instructions intended to alert the user to the risk of death or severe injury should the unit be used improperly.
 <b>CAUTION</b>	Used for instructions intended to alert the user to the risk of injury or material damage should the unit be used improperly.  * Material damage refers to damage or other adverse effects caused with respect to the home and all its furnishings, as well to domestic animals or pets.

### About the Symbols

	The ⚠ symbol alerts the user to important instructions or warnings. The specific meaning of the symbol is determined by the design contained within the triangle. In the case of the symbol at left, it is used for general cautions, warnings, or alerts to danger.
	The 🔥 symbol alerts the user to items that must never be carried out (are forbidden). The specific thing that must not be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the unit must never be disassembled.
	The ⏏ symbol alerts the user to things that must be carried out. The specific thing that must be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the power-cord plug must be unplugged from the outlet.

## ALWAYS OBSERVE THE FOLLOWING

### WARNING

#### Do not completely turn off power to the unit, pull out the AC adaptor from the outlet

Even with the power switch turned off, this unit is not completely separated from its main source of power. When the power needs to be completely turned off, turn off the power switch on the unit, then pull out the AC adaptor from the outlet. For this reason, the outlet into which you choose to connect the AC adaptor should be one that is within easy reach and readily accessible.



#### Do not disassemble or modify by yourself

Do not open (or modify in any way) the unit or its AC adaptor.



#### Do not repair or replace parts by yourself

Do not attempt to repair the unit, or replace parts within it (except when this manual provides specific instructions directing you to do so). Refer all servicing to your retailer, the nearest Roland Service Center, or an authorized Roland distributor, as listed on the "Information" page.



#### Do not use or store in the following types of locations

- Subject to temperature extremes (e.g., direct sunlight in an enclosed vehicle, near a heating duct, on top of heat-generating equipment); or are
- Damp (e.g., baths, washrooms, on wet floors); or are
- Exposed to steam or smoke; or are
- Subject to salt exposure; or are
- Humid; or are
- Exposed to rain; or are
- Dusty or sandy; or are
- Subject to high levels of vibration and shakiness.



### WARNING

#### Do not place in an unstable location

Make sure you always have the unit placed so it is level and sure to remain stable. Never place it on stands that could wobble, or on inclined surfaces



#### Use only the supplied AC adaptor and the correct voltage

Be sure to use only the AC adaptor supplied with the unit. Also, make sure the line voltage at the installation matches the input voltage specified on the AC adaptor's body. Other AC adaptors may use a different polarity, or be designed for a different voltage, so their use could result in damage, malfunction, or electric shock.



#### Do not bend the power cord or place heavy objects on it

Do not excessively twist or bend the power cord, nor place heavy objects on it. Doing so can damage the cord, producing severed elements and short circuits. Damaged cords are fire and shock hazards!



#### Avoid extended use at high volume

This unit, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speakers, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. Do not operate for a long period of time at a high volume level, or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should immediately stop using the unit, and consult an audiologist.





 **WARNING**

**Don't allow foreign objects or liquids to enter unit; never place containers with liquid on unit**

Do not place containers containing liquid (e.g., flower vases) on this product. Never allow foreign objects (e.g., flammable objects, coins, wires) or liquids (e.g., water or juice) to enter this product. Doing so may cause short circuits, faulty operation, or other malfunctions.



**Turn off the unit if an abnormality or malfunction occurs**

Immediately turn the unit off, remove the AC adaptor from the outlet, and request servicing by your retailer, the nearest Roland Service Center, or an authorized Roland distributor, as listed on the "Information" page when:

- The AC adaptor or the power-supply cord has been damaged; or
- If smoke or unusual odor occurs; or
- Objects have fallen into, or liquid has been spilled onto the unit; or
- The unit has been exposed to rain (or otherwise has become wet); or
- The unit does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance.



**Adults must provide supervision in places where children are present**

When using the unit in locations where children are present, be careful so no mishandling of the unit can take place. An adult should always be on hand to provide supervision and guidance.



**Do not drop or subject to strong impact**

Protect the unit from strong impact. (Do not drop it!)



**Do not share an outlet with an unreasonable number of other devices**

Do not force the unit's power-supply cord to share an outlet with an unreasonable number of other devices. Be especially careful when using extension cords—the total power used by all devices you have connected to the extension cord's outlet must never exceed the power rating (watts/amperes) for the extension cord. Excessive loads can cause the insulation on the cord to heat up and eventually melt through.



**Do not use overseas**

Before using the unit in overseas, consult with your retailer, the nearest Roland Service Center, or an authorized Roland distributor, as listed on the "Information" page.



 **WARNING**

**Handle batteries carefully**

- Batteries must never be heated, taken apart, or thrown into fire or water.
- Never expose batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Incorrect handling of batteries can cause leakage, overheating, fire, or explosion. Before use, you must read and strictly observe all of the precautions that accompany the batteries, rechargeable batteries, or battery charger.
- When using rechargeable batteries and a charger, use only the combination of rechargeable batteries and charger specified by the battery manufacturer.



## USING THE UNIT SAFELY

### CAUTION

#### Place in a well ventilated location

The unit and the AC adaptor should be located so their location or position does not interfere with their proper ventilation.



#### When disconnecting an AC adaptor, grasp it by the plug

To prevent conductor damage, always grasp the AC adaptor by its body or its plug when disconnecting it from this unit or from a power outlet.



#### Periodically clean the AC adaptor's plug

At regular intervals, you should unplug the AC adaptor and clean it by using a dry cloth to wipe all dust and other accumulations away from its prongs. Also, disconnect the power plug from the power outlet whenever the unit is to remain unused for an extended period of time. Any accumulation of dust between the power plug and the power outlet can result in poor insulation and lead to fire.



#### Manage cables for safety

Try to prevent cords and cables from becoming entangled. Also, all cords and cables should be placed so they are out of the reach of children.



#### Avoid climbing on top of the unit, or placing heavy objects on it

Never climb on top of, nor place heavy objects on the unit.



#### Do not connect or disconnect the AC adaptor with wet hands

Never handle the AC adaptor body, or its output plugs, with wet hands when plugging into, or unplugging from, an outlet or this unit.



#### Disconnect everything before moving the unit

Before moving the unit, disconnect the AC adaptor and all cords coming from external devices.



#### Unplug the AC adaptor from the outlet before cleaning

Before cleaning the unit, turn it off and unplug the AC adaptor from the outlet.



### CAUTION

#### If there is a possibility of lightning strike, disconnect the AC adaptor from the outlet

Whenever you suspect the possibility of lightning in your area, disconnect the AC adaptor from the outlet.



#### Handle batteries carefully

If used improperly, batteries may explode or leak and cause damage or injury. In the interest of safety, please read and observe the following precautions (p. 8).



- Carefully follow the installation instructions for batteries, and make sure you observe the correct polarity.



- Avoid using new batteries together with used ones. In addition, avoid mixing different types of batteries.



- Remove the batteries whenever the unit is to remain unused for an extended period of time.

- Never keep batteries together with metallic objects such as ballpoint pens, necklaces, hairpins, etc.

- Used batteries must be disposed of in compliance with whatever regulations for their safe disposal that may be observed in the region in which you live.

#### Handle the ground terminal carefully

If you remove the screw from the ground terminal, be sure to replace it; don't leave it lying around where it could accidentally be swallowed by small children. When refastening the screw, make that it is firmly fastened, so it won't come loose.



#### Handle leaking batteries carefully

- If fluid has leaked from a battery, make sure not to touch it with your bare hands.



- If any of the leaking fluid gets into your eyes, the loss of vision may result. Do not rub your eyes; use clean water to flush them thoroughly. Then, promptly see a doctor.



- Burning of the skin or dermatitis may result if fluid has gotten onto your skin or clothing. Use clean water to flush affected areas thoroughly; then, promptly see a doctor.

- Using a soft cloth, carefully wipe any remaining fluid from the inside of the battery compartment. Then, install new batteries.

# IMPORTANT NOTES

## Power Supply

- Do not connect this unit to same electrical outlet that is being used by an electrical appliance that is controlled by an inverter or a motor (such as a refrigerator, washing machine, microwave oven, or air conditioner). Depending on the way in which the electrical appliance is used, power supply noise may cause this unit to malfunction or may produce audible noise. If it is not practical to use a separate electrical outlet, connect a power supply noise filter between this unit and the electrical outlet.
- The AC adaptor will begin to generate heat after long hours of consecutive use. This is normal, and is not a cause for concern.
- The use of an AC adaptor is recommended as the unit's power consumption is relatively high. Should you prefer to use batteries, please use the alkaline, rechargeable Ni-MH type.
- To prevent malfunction and equipment failure, always make sure to turn off the power on all your equipment before you make any connections.
- When installing or replacing batteries, always turn this unit off and disconnect any other devices you may have connected. This way, you can prevent malfunction and damage.
- If the batteries run extremely low, the sound may distort or interruptions in the sound may occur at high volume levels, but this does not indicate a malfunction. If this occurs, please replace the batteries or use the included AC adaptor.
- If operating this unit on batteries, please use alkaline batteries, rechargeable Ni-MH batteries.
- If operating this unit on batteries, please disconnect the AC adaptor from this unit.

## Placement

- Using the unit near power amplifiers (or other equipment containing large power transformers) may induce hum. To alleviate the problem, change the orientation of this unit; or move it farther away from the source of interference.
- This device may interfere with radio and television reception. Do not use this device in the vicinity of such receivers.
- Noise may be produced if wireless communications devices, such as cell phones, are operated in the vicinity of this unit. Such noise could occur when receiving or initiating a call, or while conversing. Should you experience such problems, you should relocate such wireless devices so they are at a greater distance from this unit, or switch them off.

- Do not expose the unit to direct sunlight, place it near devices that radiate heat, leave it inside an enclosed vehicle, or otherwise subject it to temperature extremes. Also, do not allow lighting devices that normally are used while their light source is very close to the unit (such as a piano light), or powerful spotlights to shine upon the same area of the unit for extended periods of time. Excessive heat can deform or discolor the unit.
- When moved from one location to another where the temperature and/or humidity is very different, water droplets (condensation) may form inside the unit. Damage or malfunction may result if you attempt to use the unit in this condition. Therefore, before using the unit, you must allow it to stand for several hours, until the condensation has completely evaporated.
- Do not allow rubber, vinyl, or similar materials to remain on this unit for long periods of time. Such objects can discolor or otherwise harmfully affect the finish.
- Do not paste stickers, decals, or the like to this instrument. Peeling such matter off the instrument may damage the exterior finish.
- Depending on the material and temperature of the surface on which you place the unit, its rubber feet may discolor or mar the surface. You can place a piece of felt or cloth under the rubber feet to prevent this from happening. If you do so, please make sure that the unit will not slip or move accidentally.
- Do not place containers or anything else containing liquid on top of this unit. Also, whenever any liquid has been spilled on the surface of this unit, be sure to promptly wipe it away using a soft, dry cloth.

## Maintenance

- For everyday cleaning wipe the unit with a soft, dry cloth or one that has been slightly dampened with water. To remove stubborn dirt, use a cloth impregnated with a mild, non-abrasive detergent. Afterwards, be sure to wipe the unit thoroughly with a soft, dry cloth.
- Never use benzene, thinners, alcohol or solvents of any kind, to avoid the possibility of discoloration and/or deformation.

## Additional Precautions

- Use a reasonable amount of care when using the unit's buttons, sliders, or other controls; and when using its jacks and connectors. Rough handling can lead to malfunctions.

- When disconnecting all cables, grasp the connector itself—never pull on the cable. This way you will avoid causing shorts, or damage to the cable's internal elements.
- To avoid disturbing others nearby, try to keep the unit's volume at reasonable levels.
- When you need to transport the unit, package it in the box (including padding) that it came in, if possible. Otherwise, you will need to use equivalent packaging materials.
- Some connection cables contain resistors. Do not use cables that incorporate resistors for connecting to this unit. The use of such cables can cause the sound level to be extremely low, or impossible to hear. For information on cable specifications, contact the manufacturer of the cable.

## Intellectual Property Right

- It is forbidden by law to make an audio recording, video recording, copy or revision of a third party's copyrighted work (musical work, video work, broadcast, live performance, or other work), whether in whole or in part, and distribute, sell, lease, perform, or broadcast it without the permission of the copyright owner.
- Do not use this product for purposes that could infringe on a copyright held by a third party. We assume no responsibility whatsoever with regard to any infringements of third-party copyrights arising through your use of this product.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) refers to a patent portfolio concerned with microprocessor architecture, which was developed by Technology Properties Limited (TPL). Roland has licensed this technology from the TPL Group.
- Roland, COSM, MICRO CUBE are either registered trademarks or trademarks of Roland Corporation in the United States and/or other countries.
- Company names and product names appearing in this document are registered trademarks or trademarks of their respective owners.
- The product names mentioned in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owners, and are not related to Roland Corporation. In this manual, these names are used because it is the most practical way of describing the sounds that are simulated using COSM technology.
- iPad, iPhone are either registered trademarks or trademarks of Apple Inc.

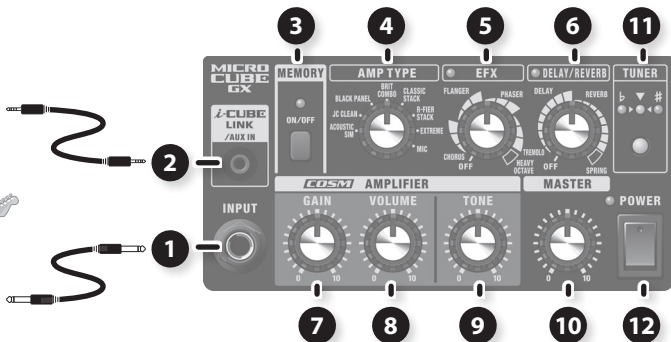
# Panel Descriptions

## Control Panel

iPhone, iPad, etc.



Microphone, Electric Guitar



### 1 INPUT jack

Connect your guitar or microphone here.

- \* Howling could be produced depending on the location of microphones relative to speakers. This can be remedied by:

1. Changing the orientation of the microphone(s).
2. Relocating microphone(s) at a greater distance from speakers.
3. Lowering volume levels.

- \* To prevent malfunction and equipment failure, always turn down the volume, and turn off all the units before making any connections.

### 2 i-CUBE LINK/AUX IN jack

#### i-CUBE LINK

If you use the included mini cable (4-pole) to connect your iPad/ iPhone, you'll be able to use the i-CUBE LINK function (p. 10).

#### AUX IN

Use the included mini cable (4-pole) or a commercially available stereo-mini cable to connect your digital audio player or iPad/iPhone here.

### 3 [MEMORY] button

Turns the unit's memory feature on/off.

The memory feature lets you individually save your settings for each of the eight amp types (p. 9).

Memory	Explanation
ON (lit)	The MICRO CUBE GX will sound according to the knob settings you previously stored.
OFF (unlit)	The MICRO CUBE GX will sound according to the current knob settings.

### 4 [AMP TYPE] switch

You can select from the following eight amp types:

Type	Explanation	<b>COSM</b>
ACOUSTIC SIM	This original amplifier model gives you a dynamic acoustic guitar sound using a standard electric guitar.	
JC CLEAN	This is a model of Roland's famous JC-120 Jazz Chorus guitar amplifier. The ultra-clean, ultra-flat sound offers a smooth tone. This becomes more effective when used in combination with an external effector.	
BLACK PANEL	This is modeled on the classic Fender Twin Reverb amplifier, used in a wide variety of musical styles, from country to blues, jazz and rock. Exhibiting rich lows and a bright high end.	
BRIT COMBO	This is modeled on the Vox AC-30TB, the rock amplifier that created the Liverpool sound of the '60s. It can produce a broad range of sounds, from clean to overdrive, with increased distortion and greater power in the low-midrange when the amplifier's gain is boosted.	
CLASSIC STACK	This is modeled on the sound and response of a Marshall JMP1987. This is a rock amp distinctive for its fat, solid sound, and a smooth tone that extends into the "presence" frequency range.	
R-FIER STACK	This is modeled on the MESA/Boogie Rectifier. This super high gain amp is capable of producing slash metal, grunge, and a wide range of other lead sounds.	
EXTREME	This original high-gain amp delivers thick lows and intense distortion while still preserving the sound's clear definition.	
MIC	Select this position when a microphone is connected.	

- \* All product names mentioned in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owners, and are not related to Roland Corporation. In this manual, these names are used as appropriate ways to indicate sounds that are simulated using COSM technology.

**5 [EFX] knob**

Turn this knob to select the effect. Turn the knob to adjust the amount of effect applied.

\* Graduations for each effect on a panel are for reference. Be sure to check the sound as you adjust the effects.

Effect	Explanation
CHORUS	In this effect, a slightly detuned sound is added to the original sound, giving the sound greater breadth and fullness.
FLANGER	This creates a flanging effect that creates a sort of spinning sensation with the sound.
PHASER	This effect adds a variable phase-shifted signal to the direct sound, giving the sound a swirling character.
TREMOLO	Tremolo is an effect that creates a cyclic change in volume.
HEAVY OCTAVE	This adds sound lowered by an octave to the original sound. Since you can play chords even when using this effect, you can use it to fatten the sound of your chordal playing as well.

**6 [DELAY/REVERB] knob**

Turn this knob to DELAY or REVERB to switch to that effect. Turn the knob to adjust the amount of effect applied.

\* Graduations for each effect on a panel are for reference. Be sure to check the sound as you adjust the effects.

Effect	Explanation
DELAY	Turn the knob to change the time and amount of delay effect.
REVERB	Turn the knob to adjust the reverb level.
SPRING	This is modeled on spring reverb. It produces the distinctive reverberations of a spring.

**7 [GAIN] knob**

Adjusts the amount of distortion and the input level.

**8 [VOLUME] knob**

Adjusts the volume of your electric guitar or microphone.

**9 [TONE] knob**

This adjusts the tone. Turn the knob clockwise for a brighter tone; to get a milder tone, turn the knob counterclockwise.

**10 [MASTER] knob**

Adjusts the overall volume.

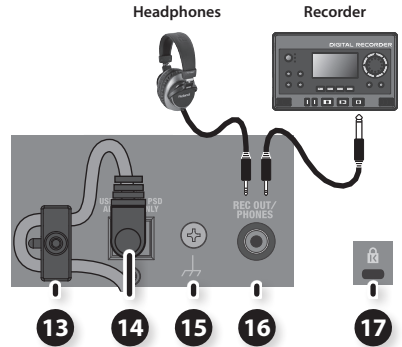
**11 [TUNER] button**

Use this when you want to tune your guitar. For details, refer to "Using the Tuner Function" (p. 9).

**12 [POWER] switch**

Turns the power on and off (p. 8). The power indicator light when you turn on the power.

Rear Panel



**13 Cord hook**

To prevent the inadvertent disruption of power to your unit (should the plug be pulled out accidentally), and to avoid applying undue stress to the DC IN jack, anchor the power cord using the cord hook, as shown in the illustration.

**14 DC IN jack**

Connect the included AC adaptor to this jack.

\* Use only the AC adaptor included with the MICRO CUBE GX. Use of other AC adaptors may damage the amp or result in other problems.

**15 Ground terminal**

For details, refer to "Ground terminal" (p. 11).

**16 REC OUT/PHONES jack**

**REC OUT**

Connect a recorder, when recording the MICRO CUBE GX's output. Use mono miniature phone plugs when connecting to this jack.

Use the **10** [MASTER] knob to adjust the volume of the signal output from REC OUT to the appropriate level.

**PHONES**

Connect headphones to this jack.

\* The sound is output in mono.

\* No sound is played through the unit's speaker while the REC OUT/PHONES jack is in use.

**17 Security slot (🔒)**

<http://www.kensington.com/>

# Using the MICRO CUBE GX

## Turning the Power On/Off

\* Once everything is properly connected, be sure to follow the procedure below to turn on their power. If you turn on equipment in the wrong order, you risk causing malfunction or equipment failure.

### 1. Make sure that the MICRO CUBE GX's [MASTER] knob and the volume of any connected device is set to 0.

\* Set the [MASTER] knob to 0 before you connect anything to the MICRO CUBE GX's INPUT jack or i-CUBE LINK/AUX IN jack.

### 2. Turn on all the devices connected to the MICRO CUBE GX's INPUT and i-CUBE LINK/AUX IN jacks.

### 3. Turn on the MICRO CUBE GX.

\* Before turning the unit on/off, always be sure to turn the volume down. Even with the volume turned down, you might hear some sound when switching the unit on/off. However, this is normal and does not indicate a malfunction.

\* This unit is equipped with a protection circuit. A brief interval (a few seconds) after turning the unit on is required before it will operate normally.

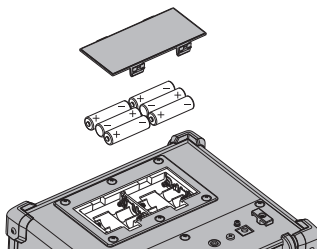
### 4. Adjust the volume levels for the devices.

Before switching off the power, lower the volume on each of the devices in your system and then TURN OFF the devices in the reverse order to which they were switched on.

## Notes About Batteries

In addition to the AC adaptor, the MICRO CUBE GX can also be powered with six AA batteries (optional). Insert the batteries as shown in the figure, making sure that the batteries are oriented correctly.

- If operating this unit on batteries, please disconnect the AC adaptor from this unit.
- When you're using the MICRO CUBE GX on batteries, all the indicators will blink or become dim if the batteries run low during your performance. Replace the batteries as soon as possible.
- Sounds may distort easily or may cut off when played at high volume as the battery power begins to fade, but this is normal and does not indicate a malfunction. In such instances, either replace the batteries or use the AC adaptor included with the unit.



## Caution when handling batteries

- If operating this unit on batteries, please use alkaline batteries, rechargeable Ni-MH batteries.
- When installing or replacing batteries, always turn this unit off and disconnect any other devices you may have connected. This way, you can prevent malfunction and damage.
- If used improperly, batteries may explode or leak and cause damage or injury. In the interest of safety, please read and observe the following precautions.
  - Carefully follow the installation instructions for batteries, and make sure you observe the correct polarity.
  - Avoid using new batteries together with used ones. In addition, avoid mixing different types of batteries.
  - Remove the batteries whenever the unit is to remain unused for an extended period of time.
  - Never keep batteries together with metallic objects such as ballpoint pens, necklaces, hairpins, etc.
  - Used batteries must be disposed of in compliance with whatever regulations for their safe disposal that may be observed in the region in which you live.
- Batteries must never be heated, taken apart, or thrown into fire or water.
- Never expose batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Incorrect handling of batteries can cause leakage, overheating, fire, or explosion. Before use, you must read and strictly observe all of the precautions that accompany the batteries, rechargeable batteries, or battery charger.
- When using rechargeable batteries and a charger, use only the combination of rechargeable batteries and charger specified by the battery manufacturer.
- Expected battery life under continuous use:
  - Alkaline battery: 20 hours
  - Rechargeable Ni-MH battery: 25 hours

These figures will vary depending on the specifications of the batteries and the actual conditions of use.

## Using the Memory Function

The unit's memory lets you store the knob settings (see illustration) for each of the eight amp types.



## Storing Panel Settings in Memory

Here's how to store the current knob positions in memory.

### 1. Hold down the [MEMORY] button for several seconds.

The MEMORY indicator will blink.

Once the settings have been stored, the indicator will change to steadily lit.

#### NOTE

- When you store settings in memory, any settings you've previously stored for the currently selected amp type will be lost.
- The stored settings may be lost if you have the unit serviced, if the unit malfunctions, or if you perform an incorrect operation. Make a note of important settings being stored to memory, so that you will be able to reproduce them if they are lost. Roland accepts no responsibility for the recovery of any data stored in memory and assumes no liability with regard to its loss.

## Calling up the Memory

Here's how to call up the knob positions (settings) you've stored.

### 1. Press the [MEMORY] button so it's lit.

### 2. Switch the amp type.

The settings stored for that amp type will be selected.

- \* If you move any knobs after calling up settings from memory, the settings will change to the positions of the knobs.

## Using the Tuner Function

The MICRO CUBE GX provides a built-in tuner function. It can be used not only as a chromatic tuner, but also as a tuner for the open 5th string ("A" pitch).

- \* Use tuning the open 5th string ("A" pitch) when the strings are substantially out of tune (such as after changing strings).

## Chromatic Tuning

### 1. Press the [TUNER] button so it's lit.

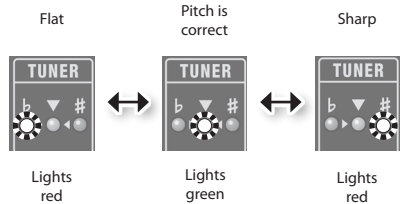
The MICRO CUBE GX will enter tuner mode and the [TUNER] button will light, allowing you to use this function as a chromatic tuner that automatically detects the name of the note that is closest to the pitch you played.

In tuner mode, no sound will be output from the speaker or any outputs.



### 2. Play a single note on the open string that you want to tune.

Tune the string until the green indicator lights.



- \* The red indicator blinks if the pitch is substantially out of tune.

### 3. When you have finished tuning, press the [TUNER] button once again.

## Tuning the Open 5th String ("A" Pitch)

If you hold down the [TUNER] button for at least one second, the [TUNER] button will blink, allowing you to tune to the "A" pitch (open 5th string).

When tuning the open 5th string, you tune the string in the same way as you do when using chromatic tuning—by playing a single note and tuning it until the green indicator lights.

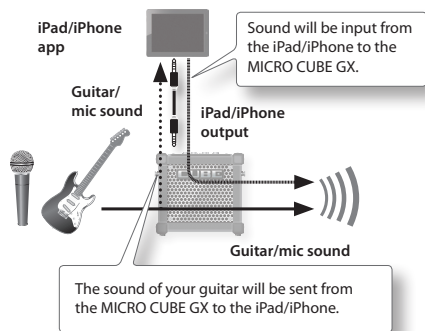
- \* The reference pitch is A = 440 Hz. This cannot be changed.

## Using the MICRO CUBE GX

### Using i-CUBE LINK

"i-CUBE LINK" is a function that allows the MICRO CUBE GX to be used simultaneously for conventional AUX IN and as an audio interface for your iPad/iPhone when the iPad/iPhone is connected via the included mini cable (4-pole).

This function lets you use an iPad/iPhone app to record and play back the sound of your guitar.



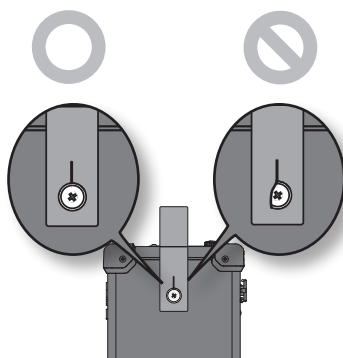
- \* If you want to hear only the sound that's being input from the iPad/iPhone, turn down the [VOLUME] knob.

For details on i-CUBE LINK and on iPhone/iPad apps that can use i-CUBE LINK, refer to Roland website.

<http://www.roland.com/>

### Notes About Attaching the Strap

Attach the strap securely so that it does not easily become detached. If the strap is loose, and you use it that way when carrying the MICRO CUBE GX, the amp could be dropped, possibly resulting in damage or injury.



#### NOTE

- Use only the provided strap. The included strap is meant for exclusive use with the MICRO CUBE GX. Do not use this strap for other products.
- Do not spin or swing the MICRO CUBE GX while holding it by the strap. This is extremely dangerous, as it may cause the strap to become detached; or, if the motion is repeated enough, may even break the strap.



## Restoring the Factory Settings

If you want to initialize all the knob settings stored in memory, you can revert to the factory default settings as follows (Factory Reset).

### 1. While holding down the [MEMORY] button, turn on the power.

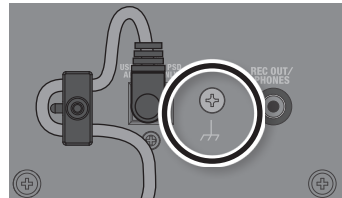
All indicators will blink, and the settings stored in memory will return to their factory-set state.

#### NOTE

When you execute the factory reset procedure, all knob settings that you've stored in the MICRO CUBE GX will be lost.

## Ground terminal

Depending on the circumstances of a particular setup, you may experience a discomforting sensation, or perceive that the surface feels gritty to the touch when you touch this device, microphones connected to it, or the metal portions of other objects, such as guitars. This is due to an infinitesimal electrical charge, which is absolutely harmless. However, if you are concerned about this, connect the ground terminal with an external ground. When the unit is grounded, a slight hum may occur, depending on the particulars of your installation. If you are unsure of the connection method, contact the nearest Roland Service Center, or an authorized Roland distributor, as listed on the "Information" page.



#### Unsuitable places for connection

- Water pipes (may result in shock or electrocution)
- Gas pipes (may result in fire or explosion)
- Telephone-line ground or lightning rod (may be dangerous in the event of lightning)

# Specifications

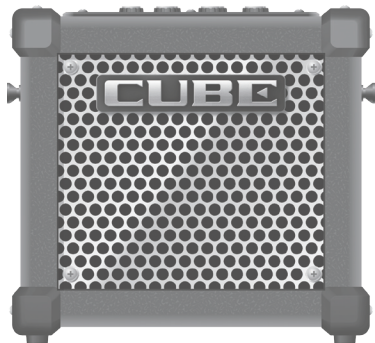
Roland MICRO CUBE GX: Guitar Amplifier

<b>Rated Power Output</b>	3 W
<b>Nominal Input Level (1 kHz)</b>	INPUT: -10 dBu / 1 M ohm i-CUBE LINK / AUX IN: -10 dBu
<b>Speaker</b>	12 cm (5 inches) x 1
<b>Controls</b>	POWER switch AMP TYPE switch (ACOUSTIC SIM, JC CLEAN, BLACK PANEL, BRIT COMBO, CLASSIC STACK, R-FIER STACK, EXTREME, MIC) MEMORY button TUNER button GAIN knob VOLUME knob TONE knob EFX knob (CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO, HEAVY OCTAVE) DELAY / REVERB knob (DELAY, REVERB, SPRING) MASTER knob
<b>Indicators</b>	POWER MEMORY EFX DELAY / REVERB TUNER
<b>Connectors</b>	INPUT jack (1/4-inch phone type) i-CUBE LINK / AUX IN jack (4-pole miniature phone type) REC OUT / PHONES jack (Stereo miniature phone type) DC IN jack

<b>Power Supply</b>	AC adaptor Alkaline battery (AA, LR6) x 6 Rechargeable Ni-MH battery (AA, HR6) x 6
<b>Current Draw</b>	155 mA
<b>Expected battery life under continuous use</b>	Alkaline battery: Approximately 20 hours Rechargeable Ni-MH battery: Approximately 25 hours (When using batteries having a capacity of 2,400 mAh.)  * This can vary depending on the capacity of the batteries and the conditions of use.
<b>Dimensions</b>	247 (W) x 172 (D) x 227 (H) mm 9-3/4 (W) x 6-13/16 (D) x 8-15/16 (H) inches
<b>Weight</b>	2.7 kg 6 lbs
<b>Accessories</b>	Owner's Manual AC adaptor Strap Mini cable (4-pole miniature phone type)

\* 0 dBu = 0.775 Vrms

\* In the interest of product improvement, the specifications and/or appearance of this unit are subject to change without prior notice.



# Roland

# Bedienungsanleitung

Gitarrenverstärker

## MICRO CUBE GX

Der MICRO CUBE GX ist ein Gitarrenverstärker mit 3 Watt Ausgangsleistung und einem 2 cm (5-inch) Lautsprecher.

### Zwei Möglichkeiten für die Stromversorgung (p. 8)

- Der MICRO CUBE GX kann entweder über sechs AA-Batterien oder über einen AC-Adapter mit Strom versorgt werden. Bei Nutzung von Alkaline-Batterien kann der MICRO CUBE GX für ca. 20 Stunden eingesetzt werden (abhängig von der Kapazität der Batterien und den Umgebungsbedingungen).
- Bei Nutzung von wieder aufladbaren Ni-MH-Batterien kann der MICRO CUBE GX für ca. 25 Stunden eingesetzt werden (abhängig von der Kapazität der Batterien und den Umgebungsbedingungen).

### Sieben COSM Amp-Typen, acht Effekte und ein Mikrofoneingang (p. 6)

- Die sieben COSM-Verstärkertypen beinhalten die Einstellungen ACOUSTIC SIM, JC CLEAN, BLACK PANEL, BRIT COMBO, CLASSIC STACK, R-FIER STACK und EXTREME.
- Es stehen zwei Effekt-Prozessoren mit acht Effekten zur Verfügung (EFX: CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO, HEAVY OCTAVE), (DELAY/REVERB: DELAY, REVERB, SPRING).
- Der Mikrofoneingang ermöglicht den Einsatz als portablen Gesangs- bzw. Sprachverstärker.

**COSM** (**COSM** Composite Object Sound Modeling) ist eine innovative Sound Modeling-Technologie von Roland, welche die einzelnen Faktoren des originalen Sounds nachbildet und daraus ein digitales Klangmodell erzeugt.

### Speicherfunktion für eigene Einstellungen (p. 9)

- Sie können für jeden Verstärkertyp eine Einstellung sichern.

### i-CUBE LINK-Anschluss für die Verbindung zum iPad bzw. iPhone (p. 10)

- Über den i-CUBE LINK-Anschluss können Sie Ihr Spiel mithilfe einer iPad/iPhone app aufnehmen und wiedergeben.

Bevor Sie das Gerät einsetzen, lesen Sie die Abschnitte "SICHERHEITSHINWEISE" (p. 2) und "WICHTIGE HINWEISE" (p. 5) sorgfältig durch. Diese Abschnitte liefern wichtige Hinweise zum sicheren Betrieb des Geräts. Um sicherzustellen, dass Sie mit dem gesamten Funktionsumfang des Gerätes vertraut sind, sollten Sie die Bedienungsanleitung vollständig lesen. Bewahren Sie diese Anleitung auf und verwenden Sie diese zu Referenzzwecken.

Copyright © 2013 ROLAND CORPORATION

Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung, als Ganzes oder in Teilen, als Print oder elektronische Datei bedarf einer schriftlichen Genehmigung von ROLAND CORPORATION.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español



Português

Nederlands




# SICHERHEITSHINWEISE

## ANWEISUNGEN ZUR VERMEIDUNG VON FEUER, ELEKTRISCHEM SCHLAG ODER PERSONENSCHÄDEN

Über die Hinweise ⚠️ **WARNUNG** und ⚠️ **ACHTUNG**

 <b>WARNUNG</b>	Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Lebensgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei falscher Anwendung des Geräts warnen sollen.
 <b>ACHTUNG</b>	Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit von Sachbeschädigung bei falscher Anwendung des Geräts warnen sollen. * Als Sachbeschädigung werden Schäden oder andere unerwünschte Auswirkungen bezeichnet, die sich auf Haus/Wohnung und die darin enthaltene Einrichtung sowie Nutz- oder Haustiere beziehen.

Über die Symbole

	Das Symbol ⚠️ weist den Anwender auf wichtige Anweisungen oder Warnungen hin. Die genaue Bedeutung des Symbols ist an der Abbildung innerhalb des Dreiecks zu erkennen. Im Falle des links abgebildeten Symbols sind dies allgemeine Vorsichtsmaßnahmen, Warnungen oder Gefahrenhinweise.
	Das Symbol ⚡ weist den Anwender auf Vorgänge hin, die niemals ausgeführt werden dürfen (verboten sind). Welcher Vorgang genau nicht ausgeführt werden soll, ist an der Abbildung innerhalb des Kreises zu erkennen. Im Falle des links abgebildeten Symbols bedeutet es hier, dass das Gerät niemals auseinander genommen werden darf.
	Das Symbol ⚡ weist den Anwender auf Vorgänge hin, die ausgeführt werden müssen. Welcher Vorgang genau ausgeführt werden soll, ist an der Abbildung innerhalb des Kreises zu erkennen. Im Falle des links abgebildeten Symbols bedeutet es hier, dass das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden muss.

## BEACHTEN SIE IMMER FOLGENDES

### **WARNUNG**

#### Den AC-Adapter abziehen, um das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen

Auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist, ist dieses immer noch am Stromnetz angeschlossen. Wenn Sie das Gerät vollständig von der Stromversorgung trennen möchten, müssen Sie den Netzadapter aus der Steckdose ziehen.



#### Nicht selbst auseinanderbauen oder modifizieren

Öffnen Sie weder das Gerät noch den Netzadapter, und nehmen Sie keine Änderungen daran vor.



#### Nicht selbst reparieren oder Teile austauschen

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder darin enthaltene Teile zu ersetzen (außer in Fällen, für die in dieser Anleitung genaue Anweisungen gegeben sind). Wenden Sie sich bei allen Reparaturen an Ihren Fachhändler, ein Roland Service Center in Ihrer Nähe oder an einen der autorisierten Roland-Vertriebspartner, die auf der Seite „Informationen“ aufgeführt sind.



#### Das Gerät nicht unter den folgenden Umgebungsbedingungen verwenden oder lagern

- Extreme Temperaturen (z. B. direktes Sonnenlicht in einem geschlossenen Fahrzeug, in der Nähe einer Heizungsleitung, auf Wärmequellen)
- Feuchtigkeit (z. B. Bäder, Waschräume, nasse Fußböden)
- Dampf oder Rauch
- Hoher Salzgehalt in der Luft
- Hohe Luftfeuchtigkeit
- Regen
- Staub oder Sand
- Starke Vibrationen oder Erschütterungen



### **WARNUNG**

#### Nicht auf eine instabile Fläche stellen

Achten Sie darauf, dass das Gerät immer waagrecht und stabil steht. Platzieren Sie es nicht auf wackeligen Ständern oder auf schiefen Standflächen.



#### Ausschließlich den passenden Netzadapter und die richtige Spannung verwenden

Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Netzadapter, und achten Sie darauf, dass die Netzspannung der Installation mit der auf dem Netzadapter angegebenen Betriebsspannung übereinstimmt. Andere Netzadapter haben möglicherweise eine andere Polarität oder sind auf eine andere Spannung ausgelegt. Ihre Verwendung kann deshalb eine Beschädigung, Fehlfunktion oder einen elektrischen Schlag zur Folge haben.



#### Das Netzkabel nicht knicken oder schwere Gegenstände darauf stellen

Verdrehen oder biegen Sie das Netzkabel nicht zu stark, und stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kabel. Dadurch kann das Kabel beschädigt werden, was zu Unterbrechungen und Kurzschlüssen führen kann. Schadhafte Kabel können Brände und elektrische Schläge verursachen!



#### Längeren Gebrauch mit hoher Lautstärke vermeiden

Dieses Gerät kann einzeln oder in Kombination mit einem Verstärker und Kopfhörern oder Lautsprechern Schallpegel erzeugen, die zu dauerhaftem Hörverlust führen können. Betreiben Sie das Gerät nicht über längere Zeit mit hoher oder unangenehmer Lautstärke. Sobald Sie eine Beeinträchtigung Ihres Gehörs oder ein Klingeln in den Ohren bemerken, sollten Sie den Betrieb des Geräts sofort einstellen und sich an einen HNO-Arzt wenden.



**! WARNUNG**

**Eindringen von Fremdkörpern oder Flüssigkeiten in das Gerät vermeiden und keine Behälter mit Flüssigkeiten auf das Gerät stellen**

Stellen Sie auf diesem Gerät keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter ab. Achten Sie darauf, dass in das Gerät keine Fremdkörper (z. B. brennbare Objekte, Münzen oder Drähte) oder Flüssigkeiten (z. B. Wasser oder Saft) eindringen. Dies kann zu Kurzschlüssen, Fehlfunktion oder sonstigen Störungen führen.



**Das Gerät bei unnormalem Verhalten oder Fehlfunktion ausschalten**

Schalten Sie das Gerät sofort aus, ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, ein Roland-Service-Center in Ihrer Nähe oder an einen der autorisierten Roland-Vertriebspartner, die auf der Seite „Informationen“ aufgeführt sind, wenn einer der folgenden Fälle eintritt:



- Der Netzadapter, das Netzkabel oder der Stecker wurde beschädigt.
- Rauch oder ein ungewöhnlicher Geruch tritt auf.
- Gegenstände oder Flüssigkeiten sind in das Gerät gelangt.
- Das Gerät war Regen (oder sonstiger Feuchtigkeit) ausgesetzt.
- Das Gerät scheint nicht normal zu funktionieren oder weist eine deutliche Änderung der Leistungsfähigkeit auf.

**Kinder müssen durch Erwachsene beaufsichtigt werden**

Wenn das Gerät in der Gegenwart von Kindern verwendet wird, achten Sie darauf, dass das Gerät nicht unsachgemäß bedient wird. Es sollten immer beaufsichtigende Erwachsene anwesend sein.



**Nicht fallen lassen oder starken Stößen aussetzen**

Schützen Sie das Gerät vor starken Stößen, und lassen Sie es nicht fallen.



**Nicht zusammen mit einer zu großen Anzahl von Geräten an einer einzigen Netzsteckdose betreiben**

Betreiben Sie den Netzadapter nicht zusammen mit einer zu großen Anzahl von Geräten an einer einzigen Netzsteckdose. Seien Sie besonders vorsichtig beim Einsatz von Verlängerungskabeln – die Gesamtleistung aller an der Verlängerung betriebenen Geräte darf die für das Verlängerungskabel angegebene zulässige Leistung (Watt-/Ampère-Zahl) nicht überschreiten. Übermäßige Last kann dazu führen, dass sich die Isolierung erhitzt und ggf. schmilzt.



**! WARNUNG**

**Nutzung des Gerätes im Ausland**

Bevor Sie das Gerät in einem anderen Land betreiben, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, ein Roland-Service-Center in Ihrer Nähe oder an einen der autorisierten Roland-Vertriebspartner (siehe Seite „Informationen“).



**Batterien sorgfältig behandeln**

- Batterien dürfen niemals neu aufgeladen, erhitzt, in ihre Einzelteile zerlegt oder ins Feuer oder Wasser geworfen werden.
- Batterien dürfen niemals übermäßiger Hitze wie Sonnenlicht, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.
- Eine unsachgemäße Handhabung von Batterien kann zu Auslaufen, Überhitzung, Feuer und Explosionen führen. Lesen Sie vor der Verwendung von Batterien bzw. Ladegeräten alle den Batterien beigelegten Sicherheitshinweise, und beachten Sie diese genau.
- Wenn Sie wieder aufladbare Batterien sowie ein Ladegerät verwenden, verwenden Sie immer nur die vom Hersteller der Batterien empfohlene Kombination von Batterien und Ladegerät.



# SICHERHEITSHINWEISE

## VORSICHT

### An einem gut belüfteten Standort aufstellen

Das Gerät und der Netzadapter sollten so aufgestellt werden, dass deren Aufstellort oder -position nicht die erforderliche Belüftung beeinträchtigt.



### Netzadapter mit dem Stecker anschließen und trennen

Fassen Sie das Netzkabel des Netzadapters immer am Stecker an, wenn Sie diesen in eine Steckdose oder in das Gerät stecken oder herausziehen.



### Stecker des Netzadapters regelmäßig reinigen

Sie sollten den Netzadapter in regelmäßigen Abständen aus der Steckdose herausziehen und die Kontakte am Stecker mit einem trockenen Tuch von Staub und anderen Ablagerungen reinigen. Ziehen Sie den Netzstecker auch dann aus der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit außer Betrieb ist. Jegliche Staubansammlung zwischen Netzstecker und Steckdose kann die Isolierung beeinträchtigen und zu Bränden führen.



### Kabel sicher verlegen

Sorgen Sie dafür, dass Kabel und Leitungen nicht durcheinander geraten. Achten Sie außerdem darauf, dass sich alle Kabel und Leitungen außerhalb der Reichweite von Kindern befinden.



### Nicht auf das Gerät steigen und keine schweren Objekte darauf abstellen

Steigen Sie niemals auf das Gerät, und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.



### Netzadapter nicht mit nassen Händen ein- oder ausstecken

Fassen Sie den Netzadapter niemals mit nassen Händen an, wenn Sie ihn in eine Steckdose oder das Gerät stecken oder herausziehen.



### Vor dem Bewegen des Gerätes alle Verbindungen trennen

Trennen Sie die Verbindung des Netzadapters mit der Steckdose sowie aller weiteren Kabel mit externen Geräten, bevor Sie das Gerät bewegen.



### Vor der Reinigung den Netzadapter von der Steckdose trennen

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus, und ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.



## VORSICHT

### Bei heraufziehenden Gewittern den Netzadapter von der Steckdose trennen

Bei angekündigtem oder heraufziehendem Gewitter sollte der Netzadapter immer von der Steckdose getrennt werden.



### Batterien sorgfältig behandeln

Bei falscher Handhabung können Batterien explodieren oder auslaufen und Schäden oder Verletzungen verursachen. Lesen und beachten Sie daher im Interesse der Sicherheit die folgenden Vorsichtsmaßnahmen (p. 8).



- Befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Einsetzen der Batterien. Achten Sie dabei genau auf die richtige Polarität.
- Verwenden Sie neue Batterien nicht zusammen mit gebrauchten Batterien. Verwenden Sie unterschiedliche Batterietypen nicht gleichzeitig.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät heraus, wenn dieses längere Zeit außer Betrieb ist.
- Bewahren Sie Batterien nicht zusammen mit metallischen Gegenständen wie Kugelschreibern, Halsketten, Haarnadeln usw. auf.
- Gebrauchte Batterien müssen gemäß den gesetzlichen Bestimmungen Ihrer Region entsorgt werden.



### Sorgfältiger Umgang mit dem Erdungsanschluss

Bringen Sie eine von der Erdungsklemme entfernte Schraube wieder an, und lassen Sie sie nicht dort liegen, wo sie von kleinen Kindern verschluckt werden kann. Stellen Sie beim Wiederanbringen der Schraube sicher, dass sie fest sitzt und sich nicht wieder lockern kann.



### Undichte Batterien vorsichtig behandeln

- Wenn aus einer Batterie Flüssigkeit austritt, berühren Sie diese nicht mit bloßen Händen.
- Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, kann dies zum Erblinden führen. Reiben Sie nicht die Augen, sondern spülen Sie sie gründlich mit sauberem Wasser. Suchen Sie anschließend unverzüglich einen Arzt auf.
- Wenn Batterieflüssigkeit in Kontakt mit der Haut oder Kleidung gelangt, kann dies zu Hautverbrennungen oder Hautentzündungen führen. Spülen Sie die betroffenen Stellen gründlich mit sauberem Wasser, und suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.
- Wischen Sie restliche Batterieflüssigkeit sorgfältig aus dem Batteriefach. Setzen Sie dann neue Batterien ein.



# WICHTIGE HINWEISE

## Stromversorgung

- Schließen Sie dieses Gerät nicht an die gleiche Steckdose wie andere elektrische Geräte an, die durch einen Wechselrichter oder Motor betrieben werden (z. B. Kühlschrank oder Waschmaschine, da eventuell erzeugte Interferenzen in der Netzversorgung zu Fehlfunktionen oder hörbaren Störgeräuschen führen können. Verwenden Sie ggf. einen Netzentspörfilter.
- Der Netzadapter wird bei Dauerbetrieb warm. Dies ist normal und kein Grund zur Beunruhigung.
- Der Einsatz eines Netzadapters wird empfohlen, da der Stromverbrauch des Gerätes relativ hoch ist. Sollten Sie die Verwendung von Batterien bevorzugen, verwenden Sie vorzugsweise wieder aufladbare Ni-MH-Batterien.
- Um Fehlfunktionen und Geräteausfall zu verhindern, prüfen Sie vor dem Herstellen von Verbindungen immer, dass alle Geräte ausgeschaltet sind.
- Beim Einsetzen oder Austauschen der Batterien sollten Sie dieses Gerät immer ausschalten und die Verbindungen zu allen anderen angeschlossenen Geräten trennen. Auf diese Weise können Fehlfunktionen und Schäden verhindert werden.
- Wenn die Spannung der Batterien nachlässt, kann der Klang verzerrt werden, und bei hohen Lautstärken können Unterbrechungen auftreten. Dies stellt jedoch keine Fehlfunktion dar. Tauschen Sie in diesem Fall die Batterien aus, oder verwenden Sie den Netzadapter.
- Verwenden Sie für den Batteriebetrieb dieses Gerätes wieder aufladbare Ni-MH-Batterien.
- Trennen Sie im Batteriebetrieb den Netzadapter von diesem Gerät.

## Aufstellung

- Der Einsatz des Geräts in der Nähe von Leistungsverstärkern kann ein Brummen verursachen. Ändern Sie die Ausrichtung dieses Gerätes, oder stellen Sie das Gerät in größerer Entfernung zur Störquelle auf, um dieses Problem zu umgehen.
- Dieses Gerät kann den Empfang von Radio- und Fernsehsignalen stören. Verwenden Sie es deshalb nicht in der Nähe solcher Empfangsgeräte.
- Wenn Geräte zur drahtlosen Kommunikation, wie z. B. Mobiltelefone, in der Umgebung dieses Geräts verwendet werden, können Störgeräusche entstehen. Verwenden Sie die Mobilfunkgeräte in größerer Entfernung zu diesem Gerät, oder schalten Sie sie aus.

- Setzen Sie das Gerät keinem direkten Sonnenlicht aus, stellen Sie es nicht neben Heizgeräten auf, lassen Sie es nicht in einem geschlossenen Fahrzeug liegen, und setzen Sie es auch sonst keinen extremen Temperaturen aus. Übermäßige Hitze kann zu Verformungen oder Verfärbungen des Geräts führen.
- Wenn das Gerät bei einem Transport aus kalter/trockener Umgebung in eine feucht-warme Umgebung gelangt, können sich Wassertröpfchen (Kondensation) im Geräteinneren bilden. Es können Schäden oder Fehlfunktionen auftreten, wenn Sie versuchen, das Gerät unter diesen Bedingungen zu betreiben. Bevor Sie das Gerät verwenden, lassen Sie es mehrere Stunden lang stehen, bis die Kondensation vollständig verdampft ist.
- Lassen Sie keine Gegenstände mit Gummifüßen o.ä. für längere Zeit auf dem Gerät liegen, da ansonsten die Oberfläche beeinträchtigt werden kann.
- Befestigen Sie keine Aufkleber auf dem Gerät, da ansonsten bei Abziehen der Aufkleber die Oberfläche beeinträchtigt werden kann.
- Je nach Material und Temperatur der Fläche, auf die das Gerät gestellt wird, können die Gummifüße die Fläche verfärben oder beschädigen. Legen Sie ein Stück Filz oder Stoff unter die Gummifüße, um das zu verhindern. Achten Sie jedoch darauf, dass das Gerät nicht wegrutschen kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, die Wasser enthalten. Vermeiden Sie den Einsatz von Insektiziden, Parfüm, Alkohol, Nagellackentferner, Sprühdosens usw. in der Nähe des Gerätes. Wischen Sie umgehend jegliche Flüssigkeiten, die auf das Gerät gelangen, mit einem trockenen, weichen Tuch ab.

## Reinigung

- Wischen Sie zur regelmäßigen Reinigung das Gerät mit einem weichen, trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch ab. Entfernen Sie hartnäckigen Schmutz mit einem Tuch und einem milden, nicht scheuernden Reinigungsmittel. Wischen Sie danach sorgfältig mit einem weichen, trockenen Tuch nach.
- Verwenden Sie kein Benzin oder Verdünnungsmittel, Alkohol oder sonstige Lösemittel, um Verfärbungen und/oder Verformungen zu vermeiden.

## Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

- Gehen Sie bei der Bedienung der Tasten, Regler und anderer Bedienelemente sowie beim Anschließen von Kabeln an die Buchsen des Geräts vorsichtig vor. Unachtsame Handhabung kann zu Fehlfunktionen führen.

- Halten Sie Kabel beim Anschließen oder Trennen immer am Stecker – ziehen Sie nicht am Kabel. Auf diese Weise werden Kurzschlüsse und Schäden an den inneren Bestandteilen der Kabel vermieden.
- Halten Sie die Lautstärke des Gerätes auf einem vernünftigen Maß, um andere in Ihrer Umgebung nicht unnötig zu stören.
- Verpacken Sie das Gerät für den Transport wenn möglich im Originalkarton (einschließlich des Verpackungsmaterials). Andernfalls sollten Sie eine ähnliche Verpackung verwenden.
- Verwenden Sie für Anschlüsse an diesem Gerät keine Kabel mit Widerständen. Die Verwendung solcher Kabel kann dazu führen, dass der Signalpegel sehr niedrig oder sogar unhörbar ist. Informationen zu den technischen Daten von Kabeln erhalten Sie vom jeweiligen Hersteller.

## Urheberrechte/Lizenzen/Marken

- Die Herstellung von Tonaufnahmen, Videoaufnahmen, Kopien oder Revisionen von urheberrechtlich geschützten Werken Dritter (musikalische Werke, visuelle Werke, Sendungen, Live-Auftritte o. Ä.), ob ganz oder teilweise, und deren Verteilung, Veräußerung, Vermietung, Darbietung oder Sendung ohne die schriftliche Einwilligung des Urheberrechtsinhabers ist gesetzlich untersagt.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht für Zwecke, bei denen die Urheberrechte Dritter verletzt werden können. Roland übernimmt keinerlei Verantwortung für eine Verletzung des Urheberrechts Dritter.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) ist ein Patent für eine Mikroprozessor-Architektur, die von der Technology Properties Limited (TPL) entwickelt wurde. Roland ist ein Lizenznehmer der TPL-Gruppe.
- Roland, COSM und MICRO CUBE sind eingetragene Warenzeichen bzw. Warenzeichen der Roland Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Die in diesem Dokument genannten Unternehmens- und Produktnamen sind eingetragene Marken oder Marken ihrer jeweiligen Eigentümer.
- Die in dieser Anleitung genannten Produktbezeichnungen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen des jeweiligen Inhabers der Namensrechte und stehen nicht in Verbindung zur Roland Corporation. Die Bezeichnungen dienen zur Beschreibung der mit der COSM-Technologie simulierten Klangumgebung.
- iPad und iPhone sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der Apple Inc.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

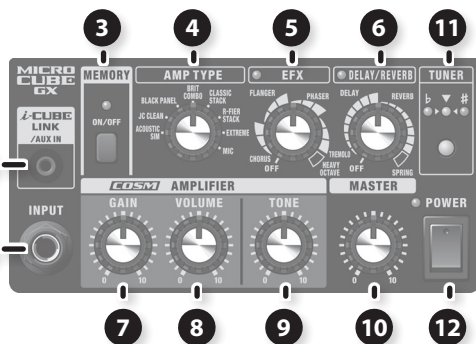
# Bedienoberfläche und Anschlüsse

## Die Bedienoberfläche

iPhone, iPad, usw.



Mikrofon,  
E-Gitarre



### 1 INPUT-Buchse

Zum Anschluss der Gitarre bzw. des Mikrofons.

- \* Abhängig von der Position des Mikrofons können Pfeifgeräusche (Rückkopplungen) entstehen. Gehen Sie dann wie folgt vor:

1. Verändern Sie die Richtung des Mikrofons.
2. Vergrößern Sie den Abstand zwischen Mikrofon und Lautsprecher.
3. Verringern Sie die Lautstärke.

- \* Um Fehlfunktionen zu vermeiden, regeln Sie stets die Lautstärke herunter, und schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie eine Verbindung herstellen.

### 2 i-CUBE LINK/AUX IN-Buchse

#### i-CUBE LINK

Zum Anschluss des iPad/ iPhone mithilfe des beigefügten Mini-Kabels (4-pol) zur Nutzung der i-CUBE LINK-Funktion (p. 10).

#### AUX IN

Zum Anschluss eines digitalen Audio Players oder iPad/ iPhone mithilfe des beigefügten Mini-Kabels (4-pol).

### 3 [MEMORY]-Taster

Schaltet die Speicherfunktion ein bzw. aus. Sie können pro Amp-Typ eine Einstellungen sichern (p. 9).

Memory	Beschreibung
ON (leuchtet)	Der MICRO CUBE GX verwendet die gespeicherten Einstellungen.
OFF (aus)	Der MICRO CUBE GX verwendet die aktuellen Einstellungen der Regler.

### 4 [AMP TYPE]-Schalter

Bestimmt den Verstärkertyp.

Type	Beschreibung	COSM
ACOUSTIC SIM	Verstärkermodell für einen dynamischen Akustikgitarren-Sound bei Verwendung einer Standard E-Gitarre.	
JC CLEAN	Modell des legendären Roland JC-120 Jazz Chorus-Verstärkers. Durch Hinzufügen eines Effektes wird der Sound weiter veredelt.	
BLACK PANEL	Modell des klassischen Fender Twin Reverb, geeignet für verschiedene Musikstilrichtungen wie Country, Blues, Jazz und Rock mit Betonung der tiefen und hohen Frequenzen.	
BRIT COMBO	Modell des Vox AC-30TB, der Verstärker für Rockmusik zu Zeiten des Liverpool-Sounds der 60er-Jahre. Die Bandbreite reicht von Clean bis Overdrive. Bei hohem Gain werden die Verzerrung und die tiefen Mitten-Frequenzen angehoben.	
CLASSIC STACK	Modell des Marshall JMP1987, ein Verstärker für Rockmusik mit fettem, sattem Sound.	
R-FIER STACK	Modell des MESA/Boogie Rectifier, ein High Gain-Amp für Slash Metal, Grunge und Lead-Sounds.	
EXTREME	Ein High Gain-Amp mit starken tiefen Frequenzen und starker Verzerrung unter Beibehaltung des Originalsounds.	
MIC	Einstellung bei Anschluss eines Mikrofons.	

- \* Die in dieser Anleitung genannten Produktbezeichnungen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen des jeweiligen Inhabers der Namensrechte und stehen nicht in Verbindung zur Roland Corporation. Die Bezeichnungen dienen zur Beschreibung der mit der COSM-Technologie simulierten Klangumgebung.



## 5 [EFX]-Regler

Zur Auswahl des Effektes sowie Einstellen der Effektstärke.

- \* Die auf dem Gerät aufgedruckten Symbole für die Effektstärke sind nur ungefähre Angaben. Achten Sie bei Einstellen der Effektstärke auf den Sound.

Effekt	Beschreibung
CHORUS	Erzeugt eine Verbreiterung des Klangbildes im Stereoeffeld.
FLANGER	Erzeugt eine Modulation des Klangs ähnlich eines Düsen-Jets.
PHASER	Erzeugt den Effekt einer Phasenverschiebung.
TREMOLO	Erzeugt den Effekt der Modulation der Lautstärke.
HEAVY OCTAVE	Fügt dem Originalsignal einen Sound eine Oktave tiefer hinzu. Sie können diesen Effekt auch mit Akkorden anwenden.

## 6 [DELAY/REVERB]-Regler

Zur Auswahl des DELAY oder REVERB sowie Einstellen der Effektstärke.

- \* Die auf dem Gerät aufgedruckten Symbole für die Effektstärke sind nur ungefähre Angaben. Achten Sie bei Einstellen der Effektstärke auf den Sound.

Effekt	Beschreibung
DELAY	Bestimmt die Delayzeit und Stärke des Echo-Effektes.
REVERB	Bestimmt die Lautstärke des Reverb-Effektes.
SPRING	Erzeugt den Sound eines Federhall-Gerätes (Spring Reverb).

## 7 [GAIN]-Regler

Bestimmt die Stärke der Verzerrung sowie den Eingangspegel.

## 8 [VOLUME]-Regler

Bestimmt die Ausgangslautstärke des Signals der E-Gitarre bzw. Mikrofons.

## 9 [TONE]-Regler

Bestimmt die Klangfarbe. Drehen nach rechts macht den Sound heller, drehen nach links dämpft den Sound.

## 10 [MASTER]-Regler

Bestimmt die Gesamtlautstärke.

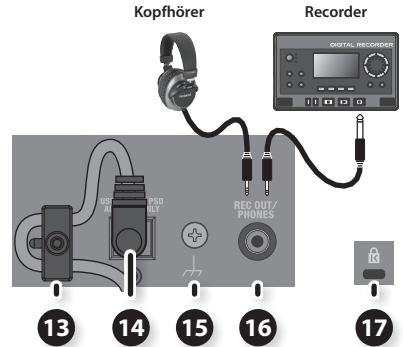
## 11 [TUNER]-Taster

Schaltet das interne Stimmgerät ein. Siehe "Die Tuner-Funktion" (p. 9).

## 12 [POWER]-Schalter

Schaltet das Gerät ein bzw. aus (p. 8). Die Power-Anzeige leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

## Die Rückseite



## 13 Kabelsicherung

Führen Sie das Kabel des Netzadapters immer um diesen Haken, um eine Zugentlastung zu bewirken. Damit verhindern Sie die unabsichtliche Unterbrechung der Stromversorgung, wenn am Kabel gezogen wird.

## 14 DC IN-Buchse

Zum Anschluss des beigegeführten AC-Adapters.

- \* Verwenden Sie nur den dem MICRO CUBE GX beigegeführten AC-Adapter. Bei Benutzung anderer Netzteile können Fehlfunktionen auftreten bzw. Schäden entstehen.

## 15 Erdungsanschluss

Lesen Sie dazu den Abschnitt "Der Erdungsanschluss" (p. 11).

## 16 REC OUT/PHONES-Buchse

### REC OUT

Hier können Sie ein Aufnahmegerät anschließen und das Ausgangssignal des MICRO CUBE GX aufzeichnen. Verwenden Sie dafür ein Miniklinkenkabel in mono. Mit dem 10 [MASTER]-Regler wird die Ausgangslautstärke der REC OUT-Buchse eingestellt.

### PHONES

Zum Anschluss eines Kopfhörers.

- \* Der Sound wird in mono ausgegeben.
- \* Wenn die REC OUT/PHONES-Buchse verkabelt ist, ist der interne Lautsprecher stummgeschaltet.

## 17 Anschluss für eine Sicherheitskette



<http://www.kensington.com/>

# Anwendung des MICRO CUBE GX

## Ein- und Ausschalten

\* Schließen Sie erst alles richtig an, und folgen Sie dann dem nachfolgend beschriebenen Vorgang zum Einschalten der Geräte. Wenn Sie Geräte in der falschen Reihenfolge einschalten, besteht die Möglichkeit von Fehlfunktionen.

### 1. Stellen Sie den MICRO CUBE GX [MASTER]-Regler und die Lautstärke der angeschlossenen Geräte auf "0".

\* Stellen Sie den [MASTER]-Regler auf "0", bevor Sie ein externes Gerät an der MICRO CUBE GX INPUT-Buchse oder i-CUBE LINK/AUX IN-Buchse anschließen.

### 2. Schalten Sie die Geräte ein, die an den MICRO CUBE GX INPUT- und i-CUBE LINK/ AUX IN-Buchsen angeschlossen sind.

### 3. Schalten Sie den MICRO CUBE GX ein.

\* Achten Sie immer darauf, die Lautstärke herunterzuregulieren, bevor Sie das Gerät ein- oder ausschalten. Selbst bei heruntergeregelter Lautstärke sind möglicherweise Geräusche zu hören, wenn Sie das Gerät ein- oder ausschalten. Dies ist jedoch normal und stellt keine Fehlfunktion dar.

\* Dieses Gerät ist mit einer Schutzschaltung ausgestattet. Nach dem Einschalten entsteht eine kurze Betriebspause von einigen Sekunden, bis das Gerät normal arbeitet.

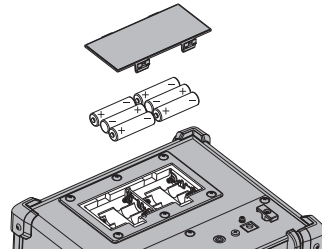
### 4. Stellen Sie die Lautstärke der einzelnen Geräte ein.

Wenn Sie die Geräte ausschalten möchten, regeln Sie die Lautstärke des MICRO CUBE GX und aller angeschlossenen Geräte auf Minimum und schalten Sie die Geräte dann in umgekehrter Reihenfolge des Einschaltens aus.

## Hinweise zu Batterien

Der MICRO CUBE GX kann über sechs AA-Batterien mit Strom versorgt werden. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die korrekte Polarität.

- Wenn Sie Batterien benutzen, trennen Sie den AC-Adapter vom Gerät.
- Lassen Sie die Batterien im Gerät, wenn Sie dieses mit einem AC-Adapter betreiben. Dadurch wird gewährleistet, dass auch nach Abziehen des AC-Adapters das Gerät weiterhin mit Strom versorgt wird.
- Wenn Sie den MICRO CUBE GX mit Batterien betreiben und die Batteriespannung nachlässt, blinken die Anzeigen bzw. leuchten nur noch schwach. Ersetzen Sie dann die alten durch neue Batterien.
- Wenn die Batteriespannung nachlässt, kann der Sound bei hoher Lautstärke verzerrt bzw. unterbrochen werden. Dieses ist normal und keine Fehlfunktion. Ersetzen Sie dann die alten durch neue Batterien bzw. schließen Sie den AC-Adapter an.

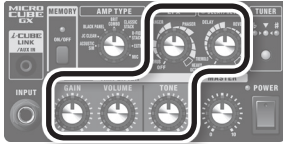


## Zusätzliche Hinweise zu Batterien

- Verwenden Sie für den Batteriebetrieb dieses Gerätes wieder aufladbare Ni-MH-Batterien bzw. Alkaline-Batterien.
  - Wenn Sie Batterien einsetzen bzw. heraus nehmen, schalten Sie das Gerät immer aus, und trennen Sie die Kabelverbindung zu externen Geräten. Dadurch verhindern Sie Fehlfunktionen bzw. Beschädigungen.
  - Eine unsachgemäße Handhabung von Batterien kann zu Auslaufen, Überhitzung, Feuer und Explosionen führen. Lesen Sie vor der Verwendung von Batterien die folgenden Sicherheitshinweise, und beachten Sie diese genau.
    - Befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Einsetzen der Batterien. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität.
    - Verwenden Sie neue Batterien nicht zusammen mit gebrauchten Batterien. Verwenden Sie unterschiedliche Batterietypen nicht gleichzeitig.
    - Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät heraus, wenn dieses längere Zeit außer Betrieb ist.
    - Bewahren Sie Batterien nicht zusammen mit metallischen Gegenständen wie Kugelschreibern, Halsketten, Haarnadeln usw. auf.
    - Gebrauchte Batterien müssen gemäß den gesetzlichen Bestimmungen Ihrer Region entsorgt werden.
  - Batterien dürfen niemals neu aufgeladen, erhitzt, in Einzelteile zerlegt oder ins Feuer bzw. Wasser geworfen werden.
  - Batterien dürfen niemals übermäßiger Hitze wie Sonnenlicht, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.
  - Eine unsachgemäße Handhabung von Batterien kann zu Auslaufen, Überhitzung, Feuer und Explosionen führen. Lesen Sie vor der Verwendung von Batterien bzw. Ladegeräten alle den Batterien beigelegten Sicherheitshinweise.
  - Wenn Sie wieder aufladbare Batterien sowie ein Ladegerät verwenden, verwenden Sie immer nur die vom Hersteller der Batterien empfohlene Kombination von Batterien und Ladegerät.
  - Voraussichtliche Batterielebensdauer bei Dauernutzung:
    - Alkaline-Batterien: ca. 20 Stunden / Wieder aufladbare Ni-MH-Batterien: ca. 25 Stunden
- Diese Angaben sind abhängig vom jeweiligen Batterietyp und den Umgebungsbedingungen.

## Die Memory-Funktion

Sie können für jeden der acht Verstärkertypen jeweils eine Einstellung sichern (siehe Abbildung).



## Sichern der Regler-Einstellungen

Gehen Sie dafür wie folgt vor.

1. Halten Sie den [MEMORY]-Taster für mehrere Sekunden gedrückt.

Die MEMORY-Anzeige blinkt.

Wenn die Einstellungen gesichert sind, leuchtet die Anzeige konstant.

### HINWEIS

- Durch den Speichervorgang werden die jeweils vorher gesicherten Einstellungen überschrieben.
- Im Falle einer Reparatur bzw. bei falscher Bedienung oder einer Fehlfunktion können die gespeicherten Einstellungen gelöscht werden. Notieren Sie sich die wichtigen Einstellungen, um diese dann wieder am Gerät einzustellen. Roland übernimmt keine Haftung für alle Arten von Datenverlusten.

## Abrufen einer Speichereinstellung

Gehen Sie dafür wie folgt vor.

1. Drücken Sie den [MEMORY]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.
2. Schalten Sie den Amp-Typ um.

Die entsprechenden, gesicherten Einstellungen werden abgerufen.

- \* Wenn Sie nach Abrufen einer Einstellung einen der Regler bewegen, ist die neue Einstellung des jeweils bewegten Reglers gültig.

## Die Tuner-Funktion

Der MICRO CUBE GX besitzt ein eingebautes Stimmgerät. Dieses kann nicht nur als chromatisches Stimmgerät eingesetzt werden, sondern auch als Stimmgerät für die offene 5te Saite (Note "A").

- \* Verwenden Sie die Stimmung der offenen 5ten Saite, wenn die Saiten stark verstimmt sind (z.B. nach Austauschen der Saiten).

## Chromatisches Stimmgerät

1. Drücken Sie den [TUNER]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.

Der Tuner-Modus ist aktiviert, und die Anzeige des [TUNER]-Tasters leuchtet. Bei Spielen einer Saite wird die am nächsten liegende Tonhöhe angezeigt.

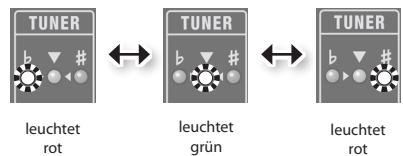
Im Tuner-Modus wird kein Sound über die Lautsprecher bzw. die Ausgänge ausgegeben.



2. Spielen Sie die offene Saite, die gestimmt werden soll.

Stimmen Sie die Saite, so dass die grüne Anzeige leuchtet.

zu tief                      korrekte Tonhöhe                      zu hoch



- \* Wenn die Saite sehr stark verstimmt ist, blinkt die rote Anzeige.

3. Drücken Sie erneut den [TUNER]-Taster, um den Vorgang abzuschließen.

## Stimmen der offenen 5ten Saite (Tonhöhe "A")

Halten Sie den [TUNER]-Taster für mindestens eine Sekunde gedrückt. Die Anzeige des [TUNER]-Tasters blinkt, und Sie können die offene 5te Saite auf die Tonhöhe "A" stimmen.

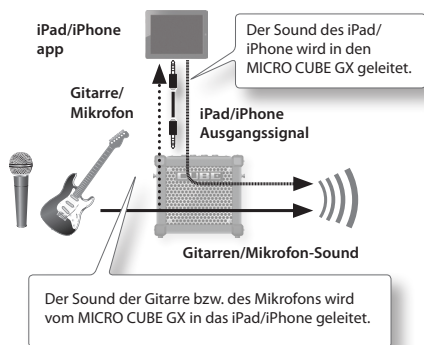
Der Stimmvorgang selbst ist identisch zum chromatischen Stimmgerät: Spielen Sie eine einzelne Note, und stimmen Sie die Saite, bis die grüne Anzeige leuchtet.

- \* Die Referenztonhöhe ist A = 440 Hz. Diese Einstellung kann nicht geändert werden.

### Die i-CUBE LINK-Funktion

“i-CUBE LINK” ist eine Funktion, mit der der MICRO CUBE GX gleichzeitig als AUX IN-Gerät und als Audio-Interface für Ihr iPad/iPhone genutzt werden kann, wenn das iPad/iPhone über das beige-fügte Minikabel (4-pol) am MICRO CUBE GX angeschlossen ist.

Sie können dann mithilfe einer iPad/iPhone app den Sound der Gitarre bzw. des Mikrofons aufzeichnen bzw. wiedergeben.



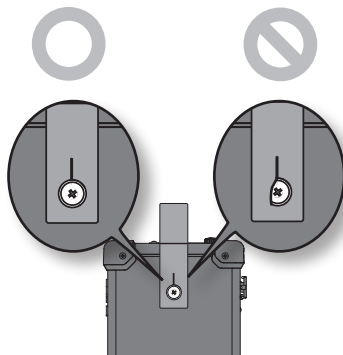
- \* Wenn Sie nur den Sound des iPad/iPhone hören möchten, drehen Sie den [VOLUME]-Regler des MICRO CUBE GX auf minimale Lautstärke.

Weitere Details zu i-CUBE LINK und iPhone/iPad apps, welche die i-CUBE LINK-Funktion nutzen können, finden Sie auf der Roland-Internetseite:

<http://www.roland.com/>

### Anbringen des Tragegurtes

Befestigen Sie den Gurt so, dass er sich nicht versehentlich lösen kann. Falls der Gurt locker ist, während der MICRO CUBE GX am Gurt getragen wird, könnte der Verstärker zu Boden fallen, was Schäden oder Verletzungen verursachen kann.



#### HINWEIS

- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Gurt mit dem MICRO CUBE GX. Der mitgelieferte Gurt ist für den ausschließlichen Gebrauch mit dem MICRO CUBE GX vorgesehen. Verwenden Sie diesen Gurt nicht für andere Produkte.
- Machen Sie keine Dreh- oder Schwingbewegungen mit dem MICRO CUBE GX, während Sie ihn am Gurt halten. Dieses ist äußerst gefährlich, da sich dadurch der Gurt lösen oder, wenn die Bewegung zu oft wiederholt wird, sogar reißen kann.

## Abrufen der Werksvoreinstellungen

Wenn Sie die Werksvoreinstellungen (Factory Reset) der Speicher abrufen möchten, gehen Sie wie folgt vor.

### 1. Halten Sie den [MEMORY]-Taster gedrückt, und schalten Sie das Gerät ein.

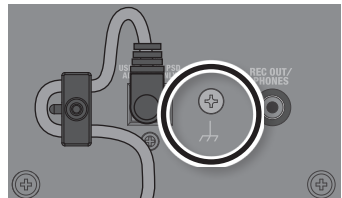
Alle Anzeigen blinken, und die Einstellungen der Speicher sind auf deren jeweiligen Werksvoreinstellungen zurück gesetzt.

#### HINWEIS

Durch diesen Vorgang werden alle vorherigen im MICRO CUBE GX gespeicherten Einstellungen überschrieben.

## Der Erdungsanschluss

Je nach den Umständen von Aufstellung und Anschluss kann es vorkommen, dass Sie beim Berühren von Metalloberflächen dieses Geräts oder angeschlossener Mikrofone oder Gitarren ein etwas unangenehmes „Stromgefühl“ wahrnehmen. Dies entsteht durch eine minimale elektrische Ladung, die vollkommen harmlos ist. Falls es Sie trotzdem beunruhigt, verbinden Sie den Erdungsanschluss (siehe Abbildung) mit einer externen Masse. Wenn das Gerät geerdet ist, kann je nach den Umständen von Aufstellung und Anschluss ein leichtes Brummen auftreten. Wenn Sie sich bezüglich der Anschlussmethode nicht sicher sind, wenden Sie sich an ein Roland Service Center in Ihrer Nähe oder an einen der autorisierten Roland-Vertriebspartner, die auf der Seite „Information“ aufgelistet sind.



#### Nicht für den Anschluss geeignete Stellen

- Wasserleitungen (kann einen ggf. tödlichen elektrischen Schlag zur Folge haben)
- Gasleitungen (kann zu einem Brand oder einer Explosion führen)
- Masseleiter von Telefonleitungen oder Blitzableiter (kann bei Blitzschlag eine Gefahr darstellen)

# Technische Daten

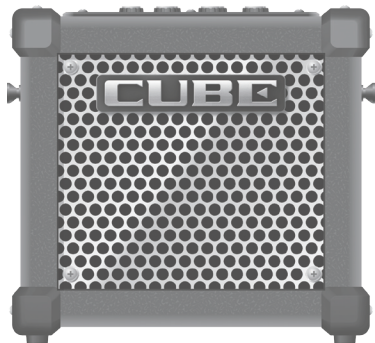
Roland MICRO CUBE GX: Gitarrenverstärker

<b>Nennausgangsleistung</b>	3 W
<b>Nenningangspegel (1 kHz)</b>	INPUT: -10 dBu / 1 M ohm i-CUBE LINK / AUX IN: -10 dBu
<b>Lautsprecher</b>	12 cm (5 inches) x 1
<b>Bedienelemente</b>	POWER-Schalter AMP TYPE-Schalter (ACOUSTIC SIM, JC CLEAN, BLACK PANEL, BRIT COMBO, CLASSIC STACK, R-FIER STACK, EXTREME, MIC) MEMORY-Taster TUNER-Taster GAIN-Regler VOLUME-Regler TONE-Regler EFX-Regler (CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO, HEAVY OCTAVE) DELAY / REVERB-Regler (DELAY, REVERB, SPRING) MASTER-Regler
<b>Anzeigen</b>	POWER MEMORY EFX DELAY / REVERB TUNER
<b>Anschlüsse</b>	INPUT-Buchse (6,3-mm-Klinke) i-CUBE LINK / AUX IN-Buchse (4-pol Miniklinke) REC OUT / PHONES-Buchse (Stereo-Miniklinke) DC IN-Buchse

<b>Stromversorgung</b>	AC-Adapter Alkaline-Batterien (AA, LR6) x 6 Wieder aufladbare Ni-MH-Batterien (AA, HR6) x 6
<b>Stromverbrauch</b>	155 mA
<b>Voraussichtliche Batterielebensdauer bei Dauernutzung</b>	Alkaline-Batterien: ca. 20 Stunden Wieder aufladbare Ni-MH-Batterien: ca. 25 Stunden (Bei Batterien mit einer Kapazität von 2,400 mAh.)  * Diese Werte sind von den technischen Daten der Batterien und den tatsächlichen Betriebsbedingungen abhängig.
<b>Abmessungen</b>	247 (W) x 172 (D) x 227 (H) mm 9-3/4 (W) x 6-13/16 (D) x 8-15/16 (H) inches
<b>Gewicht</b>	ca. 2.7 kg 6 lbs
<b>Mitgeliefertes Zubehör</b>	Bedienungsanleitung AC-Adapter Tragegurt Minikabel (4-pol Miniklinke)

\* 0 dBu = 0.775 Vrms

\* Änderungen der technischen Daten und des Designs sind möglich. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.



# Roland

## Mode d'emploi

Amplificateur de guitare

# MICRO CUBE GX

Le MICRO CUBE GX est un amplificateur de guitare haute performance offrant une sortie 3 W et un haut-parleur 12 cm (5 pouces).

### L'alimentation sous deux modes vous permet de jouer partout où vous le souhaitez (p. 8)

- Le MICRO CUBE GX peut être alimenté par six piles AA ou par un adaptateur secteur.
- Lorsque l'appareil fonctionne sur piles (piles alcalines), vous pouvez utiliser le MICRO CUBE GX pendant environ 20 heures (ce chiffre peut varier selon la capacité des piles et les conditions d'utilisation).
- Lorsque l'appareil fonctionne sur piles (piles Ni-MH rechargeables), vous pouvez utiliser le MICRO CUBE GX pendant environ 25 heures (ce chiffre peut varier selon la capacité des piles et les conditions d'utilisation).

### Sept types d'amplificateurs COSM et huit types d'effets sont intégrés. L'entrée micro est également prise en charge (p. 6)

- Sept types d'amplificateurs COSM sont intégrés, vous donnant accès aux sons dont vous avez besoin pour une large gamme de styles (amplificateurs inclus : ACOUSTIC SIM, JC CLEAN, BLACK PANEL, BRIT COMBO, CLASSIC STACK, R-FIER STACK, EXTREME).
- Deux traitements d'effets intégrés permettent de choisir parmi huit effets différents (EFX: CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO, HEAVY OCTAVE), (DELAY/REVERB: DELAY, REVERB, SPRING).
- Entrée micro également acceptée, ce qui vous permet d'utiliser le MICRO CUBE GX comme amplificateur de microphone portable.

**COSM (COSM Composite Object Sound Modeling)** désigne la technologie de modélisation du son puissante et innovante de Roland. COSM analyse les nombreux facteurs qui constituent le son original, tels que les caractéristiques électriques et physiques de l'original, puis produit un modèle numérique capable de reproduire le même son.

### La fonction de mémoire vous permet d'enregistrer et de rappeler des réglages (p. 9)

- Utilisez la fonction de mémoire pour enregistrer et appeler les réglages pour chaque type d'amplificateur.

### La prise i-CUBE LINK vous permet de vous exercer facilement (p. 10)

- La prise i-CUBE LINK vous permet d'effectuer l'enregistrement et la lecture à l'aide d'une application iPad/iPhone.

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les sections intitulées « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » (p. 2) et « REMARQUES IMPORTANTES » (p. 5). Ces sections fournissent des informations importantes relatives au bon fonctionnement de l'appareil. En outre, pour être sûr d'avoir bien compris chacune des fonctionnalités offertes par votre appareil, lisez ce mode d'emploi dans son intégralité. Conservez ce manuel sous la main afin de vous y reporter au besoin.

Copyright © 2013 ROLAND CORPORATION

Tous droits réservés. La reproduction intégrale ou partielle de cette publication est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español



Português

Nederlands




# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## CONSIGNES À RESPECTER POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE ET DE BLESSURE

À propos des messages de type ⚠ AVERTISSEMENT et ⚠ ATTENTION

 <b>AVERTISSEMENT</b>	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs d'un danger de mort ou d'un risque de blessure grave en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil.
 <b>ATTENTION</b>	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs d'un risque de blessure ou de dommages matériels en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil. * Les dommages matériels font référence aux dommages ou autres conséquences préjudiciables relatifs au domicile et à son ameublement, ainsi qu'aux animaux de compagnie.

À propos des symboles

	Le symbole ⚠ attire l'attention des utilisateurs sur des instructions ou des avertissements importants. La signification de chaque symbole est déterminée par l'image représentée dans le triangle. Le symbole présenté à gauche est utilisé pour des précautions, des avertissements ou des alertes à caractère général signalant des dangers.
	Le symbole ⚡ attire l'attention des utilisateurs sur des manipulations interdites. La manipulation interdite est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Le symbole présenté à gauche indique une interdiction de démonter l'appareil.
	Le symbole ⚙ attire l'attention des utilisateurs sur des actions obligatoires. L'action spécifique à effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Le symbole présenté à gauche indique que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise.

## VEUILLEZ TOUJOURS RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES

### AVERTISSEMENT

#### Pour éteindre complètement l'appareil, débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur

Même si l'appareil est hors tension, il n'est pas complètement coupé de sa source d'alimentation principale. Pour couper complètement l'alimentation, vous devez mettre l'appareil hors tension en utilisant le bouton de mise sous tension, puis débrancher l'adaptateur secteur de la prise. La prise sur laquelle vous choisissez de brancher l'adaptateur secteur doit donc être à portée de main et facilement accessible.



#### Ne démontez pas l'appareil et n'y apportez aucune modification par vous-même

N'ouvrez pas (et ne modifiez pas) l'appareil ni son adaptateur secteur.



#### Ne réparez pas des pièces et ne les remplacez pas par vous-même

N'essayez pas de réparer l'appareil ou de remplacer des pièces (sauf si ce manuel fournit des instructions spécifiques à cet égard). Pour toute intervention de maintenance, contactez votre revendeur, le centre de maintenance Roland le plus proche ou un distributeur Roland agréé (voir la page « Informations »).



#### Ne l'utilisez pas et ne le stockez pas dans un lieu présentant les caractéristiques suivantes

- exposé à des températures extrêmes (à la lumière directe du soleil dans un véhicule fermé, près d'un conduit chauffé ou sur un dispositif générateur de chaleur, par exemple) ;
- embué (dans une salle de bains, un cabinet de toilette ou sur un sol mouillé, par exemple) ;
- exposé à la vapeur ou à la fumée ;
- exposé au sel ;
- exposé à l'humidité ;
- exposé à la pluie ;
- exposé à la poussière ou au sable ;
- soumis à de fortes vibrations ou secousses.



### AVERTISSEMENT

#### Ne le placez pas sur une surface instable

Vérifiez que l'appareil reste toujours stable et horizontal. Ne disposez jamais l'appareil sur un support susceptible d'osciller ou sur une surface inclinée.



#### Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni et la tension correcte

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. Assurez-vous également que la tension à l'installation correspond à la tension en entrée spécifiée sur l'adaptateur secteur. D'autres adaptateurs secteur pouvant utiliser une polarité différente ou être réservés à une tension différente, leur utilisation risque de provoquer des dommages, des dysfonctionnements ou une décharge électrique.



#### Ne pliez pas le cordon d'alimentation de manière excessive et ne placez pas d'objets lourds dessus

Ne tordez pas et ne pliez pas excessivement le cordon d'alimentation et ne placez pas d'objets lourds dessus. Vous risqueriez d'endommager le cordon et de provoquer de graves dommages ou des courts-circuits. Les cordons endommagés présentent un risque d'incendie et d'électrocution.



#### Évitez l'utilisation prolongée à un volume sonore élevé

Cet appareil, utilisé seul ou avec un amplificateur et un casque ou des haut-parleurs, peut produire des niveaux sonores susceptibles d'entraîner une perte auditive définitive. Ne le faites pas fonctionner trop longtemps à un volume sonore élevé ou inconfortable. Si vous constatez une perte auditive ou des bourdonnements d'oreille, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez un spécialiste.





**! AVERTISSEMENT**

**Ne laissez pas des objets étrangers ou des liquides pénétrer dans l'appareil ; ne placez jamais de récipients contenant du liquide sur l'appareil**

Ne placez pas de récipients contenant du liquide (par exemple des vases à fleurs) sur ce produit. Ne laissez aucun objet (objets inflammables, pièces de monnaie, broches, fils, etc.), ni aucun liquide quel qu'il soit (eau, jus de fruit, etc.) s'introduire dans l'appareil. Vous risquez de provoquer des courts-circuits ou un dysfonctionnement.



**Mettez l'appareil hors tension en cas d'anomalie ou de dysfonctionnement**

Éteignez immédiatement l'appareil, débranchez l'adaptateur secteur de la prise et demandez l'intervention d'un technicien en vous adressant à votre revendeur, au centre de service Roland le plus proche ou à un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page « Informations ») quand :

- l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation est endommagé ;
- en cas de fumée ou d'odeur inhabituelle ;
- des objets ou du liquide se sont introduits dans l'appareil ;
- l'appareil a été exposé à la pluie (ou a pris l'eau) ;
- l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou vous notez une modification significative des performances.



**Si des enfants sont présents, ils doivent être surveillés par des adultes**

Lorsque vous utilisez l'appareil en présence d'enfants, faites attention à éviter toute manipulation incorrecte. Un adulte doit toujours être présent pour la surveillance.



**Évitez de laisser tomber l'appareil ou de le soumettre à des chocs importants**

Protégez l'appareil contre les chocs violents. (Ne le faites pas tomber !)



**Ne branchez pas l'appareil sur une prise déjà occupée par un nombre déraisonnable d'autres appareils**

Ne malmenez pas le cordon d'alimentation de l'appareil en le branchant sur une prise déjà occupée par un nombre déraisonnable d'autres appareils. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous utilisez des rallonges : la puissance totale utilisée par l'ensemble des appareils branchés sur cette rallonge ne doit jamais dépasser la puissance nominale (watts/ampères) de la rallonge elle-même. Des charges excessives peuvent provoquer un échauffement de l'isolation du cordon, parfois même jusqu'à le faire fondre.



**N'utilisez pas l'appareil à l'étranger**

Avant d'utiliser l'appareil dans un pays étranger, contactez votre revendeur, le centre de service Roland le plus proche ou un distributeur Roland agréé (voir la page « Informations »).



**! AVERTISSEMENT**

**Manipulez les piles avec précaution**

- Les piles ne doivent jamais être chauffées, démontées ni jetées dans le feu ou dans l'eau.
- N'exposez jamais les piles à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu, etc.
- Toute manipulation incorrecte des piles peut entraîner des fuites, des surchauffes, un incendie ou une explosion. Avant toute utilisation, lisez avec attention et respectez les consignes relatives aux piles, aux piles rechargeables ou au chargeur.
- Lorsque vous utilisez des piles rechargeables et un chargeur, utilisez uniquement la combinaison de piles rechargeables et de chargeur spécifiée par le fabricant des piles.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### ATTENTION

#### Placez l'appareil dans un endroit bien aéré

Vous devez placer l'appareil et l'adaptateur secteur de manière à garantir une ventilation adéquate.



#### Lorsque vous débranchez un adaptateur secteur, saisissez-le par la fiche

Pour éviter d'endommager le conducteur, saisissez toujours l'adaptateur secteur par le boîtier ou la fiche lorsque vous le débranchez de l'appareil ou d'une prise secteur.



#### Nettoyez régulièrement la fiche de l'adaptateur secteur

Débranchez régulièrement l'adaptateur secteur et nettoyez-le à l'aide d'un chiffon sec afin de débarrasser les broches de la poussière et des autres dépôts accumulés. Débranchez également la fiche électrique de la prise murale lorsque l'appareil doit rester inutilisé pendant une période prolongée. L'accumulation de poussière entre la fiche et la prise secteur peut entraîner une isolation insuffisante et provoquer un incendie.



#### Gérez les câbles avec précaution

Évitez que les cordons d'alimentation et les câbles ne s'emmêlent. Veillez également à ce qu'ils restent hors de portée des enfants.



#### Évitez de grimper sur l'appareil ou de placer des objets lourds dessus

Ne montez jamais sur l'appareil et ne déposez pas d'objets lourds dessus.



#### Ne branchez/débranchez jamais l'adaptateur secteur lorsque vous avez les mains mouillées

Ne manipulez jamais l'adaptateur secteur ou ses fiches de raccordement avec les mains mouillées lorsque vous le branchez ou le débranchez d'une prise secteur ou de cet appareil.



#### Débranchez tout l'équipement avant de déplacer l'appareil

Avant de déplacer l'appareil, débranchez l'adaptateur secteur et tous les cordons provenant des appareils externes.



#### Débranchez l'adaptateur secteur de la prise avant de le nettoyer

Avant de nettoyer l'appareil, mettez-le hors tension et débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur.



### ATTENTION

#### S'il y a un risque d'orage, débranchez l'adaptateur secteur de la prise

S'il y a un risque d'orage, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.



#### Manipulez les piles avec précaution

Une utilisation incorrecte des piles peut entraîner une explosion ou des fuites et provoquer des dommages ou des blessures. Pour votre propre sécurité, lisez et respectez les consignes suivantes (p. 8).



- Suivez attentivement les instructions lors de la mise en place des piles, et respectez bien la polarité.
- Évitez de mélanger des piles neuves avec des piles usagées. Évitez également d'utiliser ensemble des types de pile différents.
- Retirez les piles lorsque l'appareil doit rester inutilisé pendant une période prolongée.
- Ne stockez jamais les piles avec des objets métalliques, comme des stylos à bille, des colliers, des épingles à cheveux, etc.
- Les piles usagées doivent être mises au rebut conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.



#### Manipulez avec précaution la prise de terre

Si vous retirez la vis de la prise de terre, assurez-vous de la remettre en place. Ne laissez traîner aucune pièce pour éviter qu'un jeune enfant ne l'ingère par accident. Lorsque vous remontez la vis, veillez à la resserrer fermement pour éviter qu'elle ne se détache.



#### Manipulez les piles présentant des fuites avec précaution

- Si du liquide s'est échappé d'une pile, faites attention à ne pas la toucher à mains nues.
- Si le liquide provenant de la pile entre en contact avec vos yeux, vous risquez de perdre la vue. Ne vous frottez pas les yeux et rincez-les abondamment à l'eau. Ensuite, consultez rapidement un médecin.
- Si du liquide s'est répandu sur votre peau ou sur vos vêtements, il peut entraîner des brûlures cutanées ou une dermatite. Rincez abondamment les zones touchées avec de l'eau. Ensuite, consultez rapidement un médecin.
- À l'aide d'un chiffon doux, essuyez doucement tout liquide résiduel du compartiment interne de la pile. Installez ensuite de nouvelles piles.



# REMARQUES IMPORTANTES

## Alimentation

- Ne branchez pas cet appareil sur la même prise qu'un appareil électrique contrôlé par un onduleur ou comportant un moteur (réfrigérateur, lave-linge, four micro-ondes, climatiseur, etc.). Suivant le mode d'utilisation de l'appareil électrique, le bruit induit peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil ou produire un bruit audible. Si, pour des raisons pratiques, vous ne pouvez pas utiliser une prise électrique distincte, branchez un filtre de bruit induit entre cet appareil et la prise électrique.
- L'adaptateur secteur va commencer à produire de la chaleur au bout de plusieurs heures d'utilisation en continu. Ne vous inquiétez pas, cela est tout à fait normal.
- Il est conseillé d'utiliser un adaptateur secteur car la consommation d'énergie de l'appareil est relativement élevée. Si vous préférez utiliser des piles, privilégiez le type alcaline ou Ni-MH rechargeable.
- Pour éviter tout dysfonctionnement ou défaillance de l'appareil, veillez à toujours mettre hors tension l'ensemble de votre équipement avant d'effectuer un quelconque branchement.
- Pour installer ou remplacer les piles, vous devez mettre l'appareil hors tension et débrancher tout autre équipement raccordé. Vous éviterez ainsi les dysfonctionnements et dommages à l'appareil.
- Si les piles sont très faibles, le son peut être déformé ou être interrompu à volume élevé, ceci n'indique pas un dysfonctionnement. Si cela se produit, remplacez les piles ou utilisez l'adaptateur secteur inclus.
- Si vous utilisez l'appareil sur piles, utilisez des piles alcalines ou des piles Ni-MH rechargeables.
- Si vous utilisez l'appareil sur piles, débranchez l'adaptateur secteur de l'appareil.

## Emplacement

- Lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'amplificateurs de puissance (ou de tout autre équipement contenant d'importants transformateurs de puissance), un bourdonnement peut se faire entendre. Pour atténuer ce problème, changez l'orientation de l'appareil ou éloignez-le de la source d'interférence.
- Cet appareil peut interférer avec la réception radio et télévision. Ne l'utilisez pas à proximité de ce type de récepteurs.
- Un bruit peut se faire entendre si des appareils de communication sans fil, tels que des téléphones cellulaires, sont utilisés à proximité de l'appareil. Ce bruit peut se produire lors de la réception ou de l'émission d'un appel ou pendant une conversation téléphonique. Lorsque vous recevez ce genre de problèmes, vous devez soit déplacer les appareils sans fil concernés de façon à les éloigner suffisamment de l'appareil, soit les éteindre.

- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, ne le placez pas à proximité d'appareils qui émettent de la chaleur, ne le laissez pas à l'intérieur d'un véhicule fermé ou ne le soumettez de quelque manière que ce soit à des températures élevées. Évitez également que des dispositifs d'éclairage normalement utilisés à très proche distance de l'appareil (par exemple une lampe de piano) ou des spots lumineux puissants n'éclairent la même zone de l'appareil pendant des périodes prolongées. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l'appareil.
- En cas de déplacement d'un endroit vers un autre où la température et/ou l'humidité sont très différentes, des gouttelettes d'eau (condensation) peuvent se former à l'intérieur de l'appareil. L'appareil peut alors présenter des dysfonctionnements ou des dommages si vous essayez de l'utiliser dans ces conditions. Avant de vous en servir, il convient d'attendre quelques heures, jusqu'à ce que la condensation soit complètement évaporée.
- Évitez de déposer durablement du caoutchouc, du vinyle ou matériaux similaires sur l'appareil. Des objets de ce type peuvent décolorer ou endommager la finition.
- Ne collez pas des adhésifs, des décalcomanies ou étiquettes similaires sur cet instrument. Vous risquez d'endommager la finition extérieure de l'instrument en les décollant.
- Selon la matière et la température de la surface sur laquelle vous placez l'appareil, il est possible que ses pieds en caoutchouc décolorent ou détériorent la surface. Pour éviter cela, vous pouvez intercaler un morceau de feutre ou de chiffon sous les pieds en caoutchouc. Ce faisant, assurez-vous que l'appareil ne risque pas de glisser ou de bouger accidentellement.
- Ne placez pas de récipients ou autre objet contenant du liquide sur cet appareil. Au cas où du liquide serait renversé sur la surface de l'appareil, veillez à l'essuyer rapidement avec un chiffon doux et sec.

## Entretien

- Pour le nettoyage quotidien de l'appareil, utilisez un chiffon doux et sec ou un chiffon légèrement imbibé d'eau. Pour retirer des salissures plus tenaces, humidifiez un chiffon avec un détergent doux et non abrasif. Essayez ensuite l'appareil très soigneusement à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- N'utilisez jamais de benzine, de diluant, d'alcool ou de solvants afin d'éviter tout risque de décoloration et/ou de déformation.

## Précautions supplémentaires

- Manipulez avec suffisamment de précautions les boutons, curseurs et autres commandes de l'appareil, ainsi que les prises et les connecteurs. Une manipulation trop brutale peut entraîner des dysfonctionnements.

- Lors du débranchement de tous les câbles, prenez le connecteur. Ne tirez jamais sur le câble. Vous éviterez ainsi les courts-circuits ou la détérioration des éléments internes du câble.
- Pour ne pas déranger vos voisins, essayez de maintenir le volume de l'appareil à un niveau raisonnable.
- Lorsque vous devez transporter l'appareil, rangez-le si possible dans son emballage d'origine (avec les protections). À défaut, utilisez un emballage équivalent.
- Certains câbles contiennent des résistances. N'utilisez pas de câbles qui comportent des résistances pour brancher cet appareil. Avec ce type de câble, le niveau sonore peut être extrêmement faible, voire inaudible. Pour plus d'informations sur les caractéristiques techniques du câble, contactez son fabricant.

## Droits de propriété intellectuelle

- L'enregistrement audio, l'enregistrement vidéo, la duplication, la révision, la distribution, la vente, la location, la performance ou la diffusion de matériel sous copyright (œuvres musicales ou visuelles, œuvres vidéo, diffusions, performances en direct, etc.) appartenant à un tiers en partie ou en totalité sans autorisation du propriétaire du copyright sont interdits par la loi.
- N'utilisez pas ce produit pour des actions qui enfreindraient un copyright détenu par un tiers. Nous déclinons toute responsabilité en matière d'infraction des copyrights tiers émanant de votre utilisation de ce produit.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) désigne un portefeuille de brevets portant sur l'architecture de microprocesseur, qui a été développé par Technology Properties Limited (TPL). Roland a obtenu la licence de cette technologie auprès de TPL Group.
- Roland, COSM, MICRO CUBE sont des marques ou des marques déposées de Roland Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les noms des sociétés et des produits figurant dans ce document sont des marques déposées ou des marques commerciales détenues par leurs propriétaires respectifs.
- Les noms de produit mentionnés dans ce document sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs et ne sont pas liés à Roland Corporation. Dans ce manuel, ces noms permettent de décrire le plus efficacement possible les sons simulés à l'aide de la technologie COSM.
- iPad, iPhone sont des marques ou des marques déposées d'Apple Inc.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

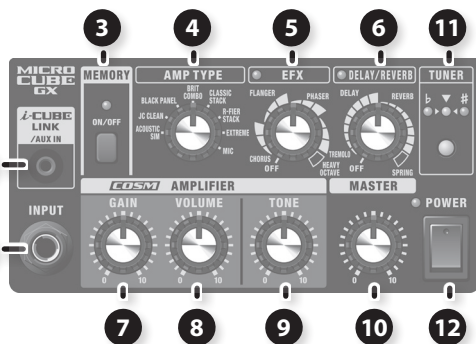
# Description du panneau

## Face supérieure

iPhone, iPad, etc.



Microphone, guitare électrique



### 1 Prise INPUT

Branchez votre guitare ou votre micro.

\* Un mauvais positionnement du micro par rapport aux haut-parleurs peut créer un effet Larsen. Ce phénomène peut être corrigé comme suit :

1. En modifiant l'orientation du/des microphone(s).
2. En éloignant le(s) microphone(s) des haut-parleurs.
3. En baissant le volume.

\* Pour éviter tout dysfonctionnement ou défilement de l'équipement, baissez toujours le volume et mettez les appareils hors tension avant d'effectuer un quelconque branchement.

### 2 Prise i-CUBE LINK/AUX IN

#### i-CUBE LINK

Si vous utilisez le câble mini inclus (4 pôles) pour connecter votre iPad/iPhone, vous pourrez utiliser la fonction i-CUBE LINK (p. 10).

#### AUX IN

Utilisez le câble mini (4 pôles) fourni ou un câble stéréo mini disponible dans le commerce pour connecter ici votre lecteur audio numérique ou votre iPad/iPhone.

### 3 Bouton [MEMORY]

Active/désactive la fonction de mémoire de l'appareil.

La fonction de mémoire vous permet d'enregistrer vos réglages individuellement pour chacun des huit types d'amplificateur (p. 9).

Mémoire	Explication
ON (allumé)	Le MICRO CUBE GX produit le son en fonction des réglages des boutons précédemment enregistrés.
OFF (éteint)	Le MICRO CUBE GX produit le son en fonction des réglages des boutons actuels.

### 4 Commutateur [AMP TYPE]

Vous avez le choix entre les huit types d'amplificateur suivants :

Type	Explication
ACOUSTIC SIM	Ce modèle d'amplificateur original vous permet de produire un son de guitare acoustique dynamique en utilisant une guitare électrique standard.
JC CLEAN	Il s'agit d'un modèle du célèbre amplificateur de guitare JC-120 Jazz Chorus de Roland. Il offre un son ultra-clair et ultra-lisse. Le résultat est amélioré par l'utilisation conjointe d'un dispositif d'effets externe.
BLACK PANEL	Cet amplificateur est conçu sur l'amplificateur classique Fender Twin Reverb qui est utilisé dans une large gamme de styles musicaux allant de la country au blues, jazz et rock. Il offre des graves riches et des aigus clairs.
BRIT COMBO	Cet amplificateur est conçu sur le Vox AC-30TB, l'amplificateur rock à l'origine du célèbre son de Liverpool des années 60. Il peut produire une large gamme de sons, des sons clairs aux sons saturés, avec une distorsion renforcée et davantage de puissance dans la gamme intermédiaire inférieure lorsque vous poussez le gain de l'amplificateur.
CLASSIC STACK	Cet amplificateur est conçu en fonction du son et de la réponse d'un ampli Marshall double-corps type JMP1987. Il s'agit d'un amplificateur rock qui se distingue par un son solide et plein, ainsi qu'un son lisse qui s'étend jusque dans la plage de fréquences de « présence ».
R-FIER STACK	Cet amplificateur est conçu sur le modèle du MESA/Boogie Rectifier. Cet amplificateur à très haut gain est capable de produire une multitude de sons (slash metal, grunge, lead, etc.).
EXTREME	Cet amplificateur original à haut gain fournit des graves profonds et une distorsion intense tout en préservant la définition claire du son.
MIC	Sélectionnez cette position lorsqu'un micro est connecté.

\* Tous les noms de produit mentionnés dans ce document sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs et ne sont pas liés à Roland Corporation. Dans ce manuel, ces noms sont utilisés pour désigner des sons simulés à l'aide de la technologie COSM.

**5 Bouton [EFX]**

Tournez ce bouton pour sélectionner l'effet. Tournez le bouton pour régler la quantité d'effet souhaitée.

\* Les repères correspondant à chaque effet sur un panneau apparaissent pour référence visuelle. Contrôlez la nature de l'effet à l'oreille.

Effet	Explication
CHORUS	Dans cet effet, un son légèrement désaccordé est ajouté au son d'origine, lui conférant davantage d'ampleur et de profondeur.
FLANGER	Produit un effet qui génère une modulation cyclique.
PHASER	Effet ajoutant au son direct un signal déphasé variable, produisant une modulation cyclique par décalage de phase.
TREMOLO	Effet qui crée un mouvement cyclique dans le volume.
HEAVY OCTAVE	Ajoute un son diminué d'une octave au son d'origine. Étant donné que vous pouvez jouer des accords même lorsque vous utilisez cet effet, vous pouvez également l'appliquer pour « grossir » le son de vos accords.

**6 Bouton [DELAY/REVERB]**

Tournez ce bouton sur DELAY ou REVERB pour obtenir l'effet voulu. Tournez le bouton pour régler la quantité d'effet souhaitée.

\* Les repères correspondant à chaque effet sur un panneau apparaissent pour référence visuelle. Contrôlez la nature de l'effet à l'oreille.

Effet	Explication
DELAY	Tournez le bouton pour modifier la durée et la quantité de l'effet de retard.
REVERB	Tournez le bouton pour régler le niveau de réverbération.
SPRING	Conçu sur l'effet de réverbération à ressorts. Il produit des réverbérations caractéristiques d'une réverbération à ressorts.

**7 Bouton [GAIN]**

Permet d'ajuster la quantité de distorsion et le niveau d'entrée.

**8 Bouton [VOLUME]**

Permet d'ajuster le volume de votre guitare électrique ou du microphone.

**9 Bouton [TONE]**

Permet d'ajuster le son. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour éclaircir le son. Pour adoucir le son, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

**10 Bouton [MASTER]**

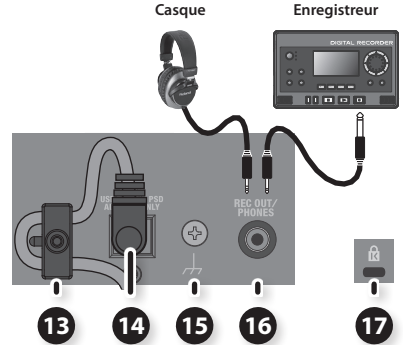
Permet de régler le volume général.

**11 Bouton [TUNER]**

Utilisez ce bouton lorsque vous souhaitez accorder votre guitare. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Utilisation de la fonction d'accordeur » (p. 9).

**12 Commutateur [POWER]**

Met sous tension ou hors tension (p. 8). Le voyant d'alimentation s'allume lorsque vous mettez l'appareil sous tension.

**Face arrière****13 Passe-câble**

Pour éviter d'éteindre votre appareil par inadvertance (dans le cas où la prise serait débranchée accidentellement) et de soumettre la prise DC IN à une pression excessive, fixez le cordon d'alimentation à l'aide du passe-câble, comme indiqué sur l'illustration.

**14 Entrée DC IN**

Branchez ici l'adaptateur secteur fourni.

\* Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni avec le MICRO CUBE GX. L'utilisation d'un autre adaptateur secteur risque d'endommager l'amplificateur ou de générer d'autres problèmes.

**15 Prise de terre**

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Prise de terre » (p. 11).

**16 Connecteur REC OUT/PHONES****REC OUT**

Connectez un enregistreur pour enregistrer la sortie du MICRO CUBE GX. Utilisez des mini-jacks mono pour la connexion à cette prise.

Utilisez le bouton [MASTER] pour régler le volume de sortie du signal depuis REC OUT sur le niveau approprié.

**PHONES**

Connectez le casque à cette prise.

\* L'émission du son s'effectue en mono.

\* Aucun son n'est émis via le haut-parleur de l'appareil lorsque la prise REC OUT/PHONES est utilisée.

**17 Emplacement de sécurité (R)**

<http://www.kensington.com/>

# Utilisation de l'amplificateur MICRO CUBE GX

## Mise sous/hors tension

- \* Après avoir effectué correctement tous les branchements, suivez bien la procédure ci-après pour mettre l'équipement sous tension. Si vous ne respectez pas l'ordre adéquat lors de la mise sous tension, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements ou une défaillance de l'équipement.

### 1. Assurez-vous que le bouton [MASTER] du MICRO CUBE GX et le volume de tout équipement connecté sont réglés sur 0.

- \* Réglez le bouton [MASTER] sur 0 avant d'effectuer un quelconque branchement sur la prise INPUT ou la prise i-CUBE LINK/AUX IN du MICRO CUBE GX.

### 2. Mettez sous tension tous les appareils connectés aux prises INPUT et i-CUBE LINK/AUX IN du MICRO CUBE GX.

### 3. Mettez le MICRO CUBE GX sous tension.

- \* Avant d'allumer/éteindre l'appareil, n'oubliez pas de baisser le volume. Même si le volume est baissé, vous pouvez encore entendre certains sons lorsque vous mettez l'appareil sous ou hors tension. Ceci est normal et il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- \* Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Un délai de quelques secondes est nécessaire après la mise sous tension avant qu'il fonctionne normalement.

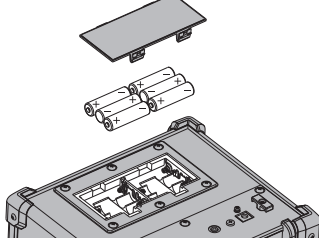
### 4. Réglez le volume des appareils.

Avant de couper l'alimentation, baissez le volume de tous vos appareils, puis mettez-les hors tension en procédant dans l'ordre inverse de la mise sous tension.

## Remarques concernant les piles

Pour alimenter le MICRO CUBE GX, outre l'adaptateur secteur, vous pouvez également utiliser six piles AA (en option). Insérez les piles comme indiqué sur l'illustration, en prenant soin de respecter la polarité.

- Si vous utilisez l'appareil sur piles, débranchez l'adaptateur secteur de l'appareil.
- Il est préférable de conserver les piles dans l'appareil même lorsque vous l'alimentez avec l'adaptateur secteur. Ainsi, vous pourrez continuer à jouer même si le cordon de l'adaptateur secteur se débranche accidentellement de l'appareil.
- Lorsque vous utilisez le MICRO CUBE GX sur piles, tous les voyants clignotent ou leur intensité lumineuse diminue si le niveau de charge des piles devient insuffisant en cours d'utilisation. Remplacez-les dès que possible.
- Les sons peuvent facilement être déformés ou coupés à volume élevé lorsque le niveau de charge des piles diminue. Ce phénomène est normal et n'indique pas de dysfonctionnement particulier. Dans une telle situation, remplacez les piles ou utilisez l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil.



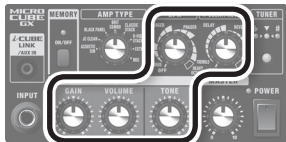
## Précautions d'utilisation des piles

- Si vous utilisez l'appareil sur piles, utilisez des piles alcalines ou des piles Ni-MH rechargeables.
- Pour installer ou remplacer les piles, vous devez mettre l'appareil hors tension et débrancher tout autre équipement raccordé. Vous éviterez ainsi les dysfonctionnements et dommages à l'appareil.
- Une utilisation incorrecte des piles peut entraîner une explosion ou des fuites et provoquer des dommages ou des blessures. Pour votre propre sécurité, lisez et respectez les consignes suivantes.
  - Suivez attentivement les instructions lors de la mise en place des piles, et respectez bien la polarité.
  - Évitez de mélanger des piles neuves avec des piles usagées. Évitez également d'utiliser ensemble des types de pile différents.
  - Retirez les piles lorsque l'appareil doit rester inutilisé pendant une période prolongée.
  - Ne stockez jamais les piles avec des objets métalliques, comme des stylos à bille, des colliers, des épingles à cheveux, etc.
  - Les piles usagées doivent être mises au rebut conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.
- Les piles ne doivent jamais être chauffées, démontées ni jetées dans le feu ou dans l'eau.
- N'exposez jamais les piles à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu, etc.
- Toute manipulation incorrecte des piles peut entraîner des fuites, des surchauffes, un incendie ou une explosion. Avant toute utilisation, lisez avec attention et respectez les consignes relatives aux piles, aux piles rechargeables ou au chargeur.
- Lorsque vous utilisez des piles rechargeables et un chargeur, utilisez uniquement la combinaison de piles rechargeables et de chargeur spécifiée par le fabricant des piles.
- Durée de vie prévisible des piles pour une utilisation continue :
  - Pile alcaline : 20 heures
  - Pile Ni-MH rechargeable : 25 heures

Ces chiffres varient selon les caractéristiques techniques des piles et les conditions d'utilisation réelles.

## Utilisation de la fonction de mémoire

La mémoire de l'appareil vous permet d'enregistrer les réglages des boutons (voir l'illustration) pour chacun des huit types d'amplificateur.



## Enregistrement des réglages du panneau dans la mémoire

Voici comment enregistrer dans la mémoire les positions actuelles des boutons.

### 1. Maintenez le bouton [MEMORY] enfoncé pendant plusieurs secondes.

Le voyant MEMORY clignote.

Une fois les réglages mémorisés, le voyant cesse de clignoter et reste allumé.

#### REMARQUE

- Lorsque vous enregistrez des réglages dans la mémoire, les réglages que vous avez précédemment enregistrés pour le type d'amplificateur actuellement sélectionné seront perdus.
- Il se peut que les réglages mémorisés soient perdus en cas d'intervention sur l'appareil, en cas de dysfonctionnement de l'appareil ou si vous effectuez une opération incorrecte. Notez les réglages importants que vous avez enregistrés dans la mémoire afin de pouvoir les reproduire s'ils sont perdus. Roland décline toute responsabilité quant à la récupération des données mémorisées et ne pourra être tenu responsable en cas de perte.

## Appel de la mémoire

Voici comment appeler les positions des boutons (réglages) que vous avez enregistrés.

### 1. Appuyez sur le bouton [MEMORY] pour l'allumer.

### 2. Allumez le type d'amplificateur souhaité.

Les réglages enregistrés pour ce type d'amplificateur sont sélectionnés.

- \* Si vous déplacez des boutons après avoir appelé les réglages depuis la mémoire, les réglages prendront en compte les nouvelles positions des boutons.

## Utilisation de la fonction d'accordeur

Le MICRO CUBE GX est équipé d'une fonction d'accordeur intégrée. Elle peut être utilisée non seulement comme accordeur chromatique, mais également comme accordeur pour la 5ème corde à vide (note « la »).

- \* Pour des cordes franchement désaccordées (par exemple après leur changement), procédez à un accordage de la 5ème corde à vide (note « la »).

## Accord chromatique

### 1. Appuyez sur le bouton [TUNER] pour l'allumer.

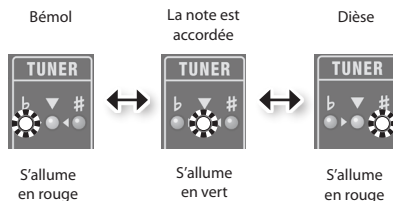
Le MICRO CUBE GX passe en mode d'accordage et le bouton [TUNER] s'allume, ce qui vous permet d'utiliser cette fonction comme accordeur chromatique détectant automatiquement le nom de la note la plus proche de la note jouée.

En mode accordeur, aucun son n'est émis depuis le haut-parleur, ni aucune sortie.



### 2. Jouez une note sur la corde à vide que vous souhaitez accorder.

Réglez la corde jusqu'à ce que le voyant vert s'allume.



- \* Le voyant rouge clignote tant que la note n'est pas juste.

### 3. Lorsque l'accordage est terminé, appuyez à nouveau sur le bouton [TUNER].

## Accordage de la 5ème corde à vide (note « la »)

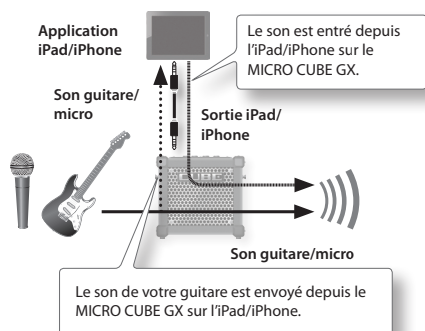
Si vous maintenez le bouton [TUNER] enfoncé pendant au moins une seconde, le bouton [TUNER] clignote, ce qui vous permet d'accorder la note « la » (5ème corde à vide). Lorsque vous accordez la 5ème corde à vide, vous accordez la corde de la même manière que lorsque vous utilisez l'accordage chromatique : en jouant une note et en l'accordant jusqu'à ce que le voyant vert s'allume.

- \* Le diapason de référence est A = 440 Hz. Il n'est pas modifiable.

### Utilisation de la fonction i-CUBE LINK

« i-CUBE LINK » est une fonction qui permet d'utiliser le MICRO CUBE GX simultanément pour une connexion AUX IN classique et en tant qu'interface audio pour votre iPad/iPhone lorsque l'iPad/iPhone est connecté via le câble mini fourni (4 pôles).

Cette fonction vous permet d'utiliser une application iPad/iPhone pour enregistrer et reproduire le son de votre guitare.



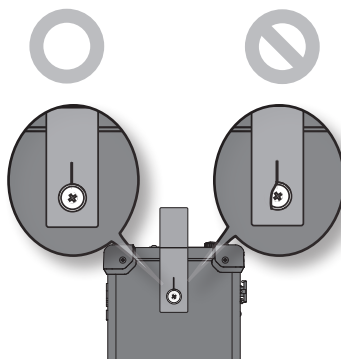
- \* Si vous ne souhaitez entendre que le son entré à partir de l'iPad/iPhone, baissez le son à l'aide du bouton [VOLUME].

Pour plus de détails sur la fonction i-CUBE LINK et les applications iPhone/iPad compatibles avec i-CUBE LINK, reportez-vous au site Web de Roland.

<http://www.roland.com/>

### Remarques concernant la fixation de la sangle

Attachez la sangle correctement pour éviter qu'elle ne se détache facilement. Le transport du MICRO CUBE GX avec une sangle mal fixée risque de le faire tomber et de provoquer des dégâts ou des blessures.



#### REMARQUE

- Utilisez uniquement la sangle fournie. La sangle fournie est uniquement conçue pour être utilisée avec le MICRO CUBE GX. Ne l'utilisez pas avec d'autres produits.
- Évitez de faire tourner le MICRO CUBE GX en le tenant par la sangle ou de le balancer. Ce type de manipulation, répété avec insistance, est extrêmement dangereux car la sangle peut se détacher ou même se casser.



## Rétablissement des paramètres d'usine

Si vous souhaitez initialiser tous les réglages de boutons enregistrés dans la mémoire, vous pouvez rétablir les paramètres d'usine comme suit (rétablissement des paramètres d'usine).

### 1. Tout en maintenant le bouton [MEMORY] enfoncé, mettez l'appareil sous tension.

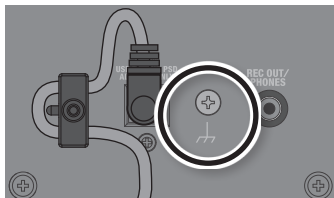
Tous les voyants clignotent, et les réglages enregistrés dans la mémoire reviennent à leurs valeurs définies en usine.

#### REMARQUE

Lorsque vous procédez au rétablissement des paramètres d'usine, tous les réglages de boutons que vous avez enregistrés dans le MICRO CUBE GX sont perdus.

## Prise de terre

En fonction de votre installation, il est possible que vous éprouviez un certain inconfort ou que vous perceviez une rugosité en touchant la surface de l'amplificateur, des microphones connectés ou des parties métalliques d'autres objets, tels que les guitares, par exemple. Ce phénomène est dû à de petites charges électriques, absolument sans danger. Pour y remédier, vous pouvez relier la prise de terre à une prise de terre extérieure. Lorsque l'appareil est ainsi connecté, un léger bourdonnement peut apparaître, en fonction de l'installation. Si vous n'êtes pas certain du mode de connexion à établir, prenez contact avec le centre de maintenance Roland le plus proche, ou avec un distributeur Roland agréé (voir la page « Informations »).



#### Environnements déconseillés

- Conduites d'eau (risque de choc électrique ou d'électrocution)
- Conduites de gaz (risque d'incendie ou d'explosion)
- Masse de ligne téléphonique ou paratonnerre (dangereux en cas de foudre)

# Fiche technique

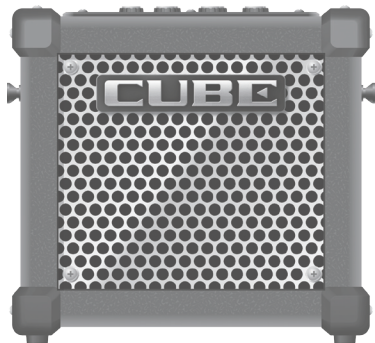
Roland MICRO CUBE GX : Amplificateur de guitare

<b>Puissance de sortie nominale</b>	3 W
<b>Niveau d'entrée nominale</b>	INPUT: -10 dBu / 1 M ohm i-CUBE LINK / AUX IN: -10 dBu
<b>Haut-parleur</b>	12 cm (5 pouces) x 1
<b>Commandes</b>	Commutateur POWER Commutateur AMP TYPE (ACOUSTIC SIM, JC CLEAN, BLACK PANEL, BRIT COMBO, CLASSIC STACK, R-FIER STACK, EXTREME, MIC) Bouton MEMORY Bouton TUNER Bouton GAIN Bouton VOLUME Bouton TONE Bouton EFX (CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO, HEAVY OCTAVE) Bouton DELAY / REVERB (DELAY, REVERB, SPRING) Bouton MASTER
<b>Voyants</b>	POWER MEMORY EFX DELAY / REVERB TUNER
<b>Connecteurs</b>	Prise INPUT (type jack 6,35 mm) Prise i-CUBE LINK / AUX IN (mini-jack 4 pôles) Prise REC OUT / PHONES (mini-jack stéréo) Entrée DC IN

<b>Alimentation</b>	Adaptateur secteur Pile alcaline (AA, LR6) x 6 Pile Ni-MH rechargeable (AA, HR6) x 6
<b>Consommation</b>	155 mA
<b>Autonomie prévisible des piles en utilisation continue</b>	Pile alcaline : environ 20 heures Pile Ni-MH rechargeable : environ 25 heures (en cas d'utilisation de piles d'une capacité de 2,400 mAh.) * Ces chiffres peuvent varier selon la capacité des piles et les conditions d'utilisation.
<b>Dimensions</b>	247 (L) x 172 (P) x 227 (H) mm 9-3/4 (L) x 6-13/16 (P) x 8-15/16 (H) pouces
<b>Poids</b>	2,7 kg 6 lbs
<b>Accessoires</b>	Mode d'emploi Adaptateur secteur Sangle Câble mini (mini-jack 4 pôles)

\* 0 dBu = 0,775 Veff

\* En vue d'améliorer le produit, ses caractéristiques techniques et/ou son aspect peuvent être modifiés sans avis préalable.



# Roland

## Manuale dell'utente

Amplificatore per chitarra

# MICRO CUBE GX

Il MICRO CUBE GX è un amplificatore per chitarra ad alte prestazioni con potenza di uscita di 3 W e altoparlante da 12 cm (5 pollici).

### Sistema di alimentazione a due vie per suonare dappertutto (p. 8)

- Il MICRO CUBE GX può funzionare sia con sei batterie formato AA, sia con l'adattatore CA.
- L'utilizzo con batterie alcaline consente al MICRO CUBE GX un'autonomia di circa 20 ore (l'autonomia può variare in base alla capacità delle batterie e le condizione d'uso).
- L'utilizzo con batterie Ni-MH ricaricabili consente al MICRO CUBE GX un'autonomia di circa 25 ore (l'autonomia può variare in base alla capacità delle batterie e le condizione d'uso).

### Sette tipi di amplificatori COSM e otto tipi di effetti incorporati; compatibile con un ingresso per microfono (p. 6)

- L'unità dispone di ben sette tipi di amplificatori COSM, grazie ai quali è possibile ricreare le timbriche per chitarra degli stili più famosi (amplificatori inclusi: ACOUSTIC SIM, JC CLEAN, BLACK PANEL, BRIT COMBO, CLASSIC STACK, R-FIER STACK, EXTREME).
- Due processori di effetti integrati, che consentono la selezione di otto differenti algoritmi (EFX: CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO, HEAVY OCTAVE), (DELAY/REVERB: DELAY, REVERB, SPRING).
- Ingresso per microfono incluso, grazie al quale è possibile utilizzare il MICRO CUBE GX come amplificatore per microfono portatile.

**COSM (COSM Composite Object Sound Modeling)** è una potente e innovativa tecnologia di modeling dei suoni brevettata da Roland. COSM analizza i numerosi fattori che compongono il suono originale, come ad esempio le caratteristiche elettriche e fisiche, e li utilizza per creare un modello digitale capace di riprodurre lo stesso timbro.

### Funzione Memory per il salvataggio e il ripristino delle impostazioni (p. 9)

- Utilizzando la funzione Memory è possibile salvare e richiamare le impostazioni per ciascun tipo di amplificatore.

### Jack i-CUBE LINK, per lo studio e le basi (p. 10)

- Il Jack i-CUBE LINK consente di registrare e riprodurre musica utilizzando le applicazioni iPad/iPhone.

Prima di usare l'unità, leggere attentamente le sezioni intitolate "UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ" (p. 2) e "NOTE IMPORTANTI" (p. 5), che contengono importanti informazioni sul corretto impiego dell'unità. Inoltre, per essere sicuri di aver acquisito una buona conoscenza di tutte le funzioni offerte dalla nuova unità, è necessario leggere per intero il Manuale dell'utente. Conservare il manuale e tenerlo a portata di mano per usarlo come riferimento.

Copyright © 2013 ROLAND CORPORATION

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo documento può essere in alcun modo riprodotta senza autorizzazione scritta di ROLAND CORPORATION.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español



Português

Nederlands




# UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ

## ISTRUZIONI PER LA PREVENZIONE DI INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE O LESIONI PERSONALI

### Informazioni sulle note ⚠ AVVISIO e ⚠ ATTENZIONE

 <b>AVVISIO</b>	Utilizzato per istruzioni intese ad avvisare l'utente del rischio di morte o lesioni gravi in caso di utilizzo improprio dell'unità.
 <b>ATTENZIONE</b>	Utilizzato per istruzioni intese ad avvisare l'utente del rischio di lesioni o danni materiali in caso di utilizzo improprio dell'unità. * L'espressione "danno materiale" si riferisce a danni o altri effetti avversi causati all'ambiente circostante e ai mobili, nonché ad animali domestici.

### Informazioni sui simboli

	Il simbolo ⚠ richiama l'attenzione dell'utente su istruzioni o avvisi importanti. Il significato specifico del simbolo è dall'immagine contenuta nel triangolo. Il simbolo a sinistra è utilizzato per avvertenze o avvisi di presenza di pericolo.
	Il simbolo ⚡ richiama l'attenzione dell'utente su azioni che non devono mai essere eseguite (sono proibite). L'azione specifica vietata è indicata dall'immagine contenuta nel cerchio. Il simbolo a sinistra indica che l'unità non deve mai essere smontata.
	Il simbolo ⚡ richiama l'attenzione dell'utente su azioni che devono essere eseguite. L'azione specifica da eseguire è indicata dall'immagine contenuta nel cerchio. Il simbolo a sinistra indica che la spina del cavo di alimentazione deve essere staccata dalla presa.

## OSSERVARE SEMPRE QUANTO SEGUE

### AVVISIO

#### Per spegnere completamente l'unità, scollegare l'adattatore CA dalla presa di corrente elettrica

L'unità rimane collegata alla rete elettrica anche dopo essere stata spenta. Se è necessario isolare l'unità dalla rete elettrica, spegnerla e scollegare l'adattatore CA dalla presa di corrente. Per tale motivo, si suggerisce di collegare l'adattatore CA a una presa di corrente facilmente accessibile.



#### Non smontare o modificare l'unità

Non aprire né modificare in alcun modo l'unità o il relativo adattatore CA.



#### Non riparare o sostituire le parti

Non tentare di riparare l'unità o di sostituirla parti interne, a eccezione dei casi in cui il presente manuale fornisca istruzioni specifiche indicando all'utente le modalità di esecuzione di tali operazioni. Per qualsiasi tipo di assistenza rivolgersi al proprio rivenditore, al Centro di assistenza Roland più vicino o a un distributore Roland autorizzato, come indicato nella pagina "Informazioni".



#### Non utilizzare o conservare l'unità nei seguenti luoghi

- Aree soggette a temperature eccessive (ad esempio, la luce solare diretta in un veicolo chiuso, vicino a una fonte di calore, su apparecchiature che generano calore);
- Ambienti umidi (ad esempio bagni, lavanderie o su pavimenti bagnati);
- Aree esposte al vapore o al fumo;
- Ambienti soggetti a esposizione salina;
- Ambienti umidi;
- Ambienti esposti alla pioggia;
- Ambienti polverosi o sabbiosi;
- Ambienti soggetti a livelli elevati di vibrazioni e tremolio.



### AVVISIO

#### Non posizionare l'unità in modo instabile

Assicurarsi che l'unità sia sempre posizionata in piano e in modo stabile. Non posizionarla mai su aste che potrebbero oscillare o su superfici inclinate.



#### Utilizzare solo l'adattatore CA specificato e la tensione di corrente corretta

Utilizzare esclusivamente l'adattatore CA fornito con l'unità. Inoltre, assicurarsi che la tensione di corrente corrisponda a quella indicata sul corpo dell'adattatore CA. Poiché altri adattatori CA potrebbero utilizzare una polarità diversa o essere indicati per una tensione di corrente diversa, il loro utilizzo potrebbe causare danni o malfunzionamenti, nonché produrre scosse elettriche.



#### Non piegare il cavo di alimentazione, né collocare oggetti pesanti su di esso

Non sottoporre a torsione né piegare in modo eccessivo il cavo di alimentazione, né posizionare oggetti pesanti su di esso. In caso contrario, è possibile che il cavo venga danneggiato causando la rottura di elementi e producendo cortocircuiti. I cavi danneggiati possono provocare incendi e scosse elettriche.



#### Evitare di utilizzare l'unità a lungo con un volume troppo alto

Questa unità, sola o in abbinamento con un amplificatore e cuffie o casse, è in grado di produrre livelli di suono che possono causare la perdita permanente dell'udito. Non lasciare in funzione l'unità per periodi di tempo prolungati a un livello di volume elevato o fastidioso. Se si verifica perdita di udito o si avvertono ronzii nelle orecchie, è necessario interrompere immediatamente l'utilizzo dell'unità e consultare uno specialista dell'udito.



## AVVISO

### Evitare che corpi estranei o liquidi entrino nell'unità; non posizionare sopra di essa contenitori con liquidi

Non posizionare sull'unità alcun oggetto contenente liquidi (ad esempio, vasi di fiori). Evitare che qualsiasi tipo di oggetto (ad esempio materiale infiammabile, monete, cavi) o liquido (acqua, bevande, ecc.) penetri nell'unità. In caso contrario, potrebbero verificarsi cortocircuiti, operazioni non corrette o altri malfunzionamenti.



### Spegnere l'unità in caso di anomalie o malfunzionamenti

Spegnere immediatamente l'unità, rimuovere l'adattatore CA dalla presa e richiedere assistenza al proprio rivenditore, al Centro di assistenza Roland più vicino o a un distributore Roland autorizzato, in base all'elenco nella pagina "Informazioni" quando:

- L'adattatore CA o il cavo di alimentazione sono danneggiati;
- Si verifica emissione di fumo o di odore insolito;
- Sull'unità sono caduti oggetti o sono stati versati liquidi;
- L'unità è stata esposta alla pioggia (o si è bagnata in altro modo);
- L'unità non funziona normalmente o manifesta un cambiamento evidente nelle prestazioni.



### L'uso dell'unità deve essere supervisionato da persone adulte in caso di presenza di bambini

Se si utilizza l'unità in luoghi in cui sono presenti bambini, prestare attenzione affinché l'unità non venga maneggiata in modo errato. È opportuna la supervisione costante di un adulto.



### Non far cadere l'unità né sottoporla a urti di forte entità

Proteggere l'unità da impatti di forte entità. Prestare molta attenzione a non farla cadere.



### Non collegare l'unità a una presa di corrente dove sono già connessi molti altri apparati elettrici

Evitare di collegare il cavo di alimentazione dell'unità a una presa di corrente a cui è collegato un numero eccessivo di altri dispositivi. Prestare particolare attenzione quando si utilizzano prolunghie, poiché la potenza massima utilizzata da tutti i dispositivi collegati alla presa della prolunga non deve mai superare la potenza prevista (watt/ampere) per la prolunga in uso. Carichi eccessivi possono causare il surriscaldamento del materiale isolante del cavo e provocarne la fusione.



## AVVISO

### Non utilizzare al di fuori della propria nazione

Prima di utilizzare l'unità in un paese straniero, consultare il proprio rivenditore, il Centro di assistenza Roland più vicino o un distributore Roland autorizzato, in base all'elenco della pagina "Informazioni".



### Cautela nell'uso delle batterie

- Non riscaldare, aprire o gettare nel fuoco o nell'acqua le batterie.
- Non esporre mai le batterie a un calore eccessivo, come la luce diretta del sole, il fuoco o fonti simili.
- Un uso errato delle batterie può causare perdite, surriscaldamenti, incendi o esplosioni. Prima dell'utilizzo, leggere attentamente e osservare tutte le precauzioni riportate sulla confezione delle batterie (ricaricabili e non) o del caricabatterie.
- Utilizzare solo combinazioni di caricabatterie e batterie ricaricabili consigliate dal rispettivo produttore.



### ATTENZIONE

#### Posizionare in un ambiente ben ventilato

Posizionare l'unità e l'adattatore CA in modo tale da non creare impedimenti per una corretta ventilazione.



#### Scollegare l'adattatore CA afferrandolo per la spina

Per prevenire danni agli elementi conduttori, scollegare l'adattatore CA dalla presa di corrente afferrandolo sempre per il corpo o la spina.



#### Pulire regolarmente la spina dell'adattatore CA

A intervalli regolari, è necessario scollegare l'adattatore CA e pulirlo utilizzando un panno asciutto per eliminare tutta la polvere e altri accumuli dai relativi denti. Inoltre, scollegare la spina dalla presa di alimentazione ogni volta che l'unità deve restare inutilizzata per un periodo di tempo prolungato. Eventuali accumuli di polvere tra la spina e la presa di corrente possono provocare uno scarso isolamento elettrico e causare incendi.



#### Utilizzo dei cavi in sicurezza

Evitare che cavi e fili elettrici si aggroviglino. Posizionare tutti i cavi e i fili elettrici fuori dalla portata dei bambini.



#### Evitare di salire sull'unità o di collocare oggetti pesanti su di essa

Evitare di salire sull'unità o di collocare oggetti pesanti su di essa.



#### Non collegare o scollegare l'adattatore CA con le mani bagnate

Mai maneggiare l'adattatore CA o le relative spine con mani bagnate quando lo si collega o lo si scollega da una presa o dall'unità.



#### Scollegare tutte le unità esterne prima di ogni spostamento

Prima di spostare l'unità, scollegare l'adattatore CA e tutti i cavi provenienti da dispositivi esterni.



#### Scollegare l'adattatore CA dalla presa di corrente prima di effettuare la pulizia

Prima di effettuare la pulizia dell'unità, spegnerla e scollegare l'adattatore CA dalla presa di corrente.



### ATTENZIONE

#### In caso di temporale, scollegare l'adattatore CA dalla presa di corrente

Qualora si sospetti la possibilità di fulmini nella zona scollegare l'adattatore CA dalla presa di corrente.



#### Cautela nell'uso delle batterie

Se utilizzate in modo improprio, le batterie possono esplodere o lasciar fuoriuscire liquido e causare danni o lesioni. Per motivi di sicurezza, leggere e osservare le seguenti precauzioni (p. 8).



- Seguire attentamente le istruzioni di inserimento delle batterie, avendo cura di rispettare la polarità corretta.
- Non utilizzare insieme batterie nuove e usate, oppure di tipo diverso.
- Rimuovere sempre le batterie se si prevede di non utilizzare l'unità per un tempo prolungato.
- Non tenere mai le batterie a contatto con oggetti metallici come penne a sfera, collane, fermagli per capelli ecc.
- Per lo smaltimento delle batterie usate, seguire le disposizioni in materia in vigore nella regione di utilizzo.



#### Cautela nell'utilizzo del morsetto di terra

Sostituire la vite del morsetto di terra nel caso in cui la si rimuova; evitare di lasciare la vite alla portata dei bambini per prevenirne l'ingerimento. Per il ricollocamento della vite in sede, assicurarsi di serrarla in maniera da evitare che possa rimanere lenta.



#### Maneggiare con cautela le batterie che presentano perdite

- Qualora dovesse fuoriuscire del liquido da una batteria, non toccarla con le mani nude.
- Se il fluido fuoriuscito entra a contatto con gli occhi, potrebbe verificarsi la perdita della vista. Non strofinarsi gli occhi. Usare acqua dolce per sciacquarli a fondo, quindi rivolgersi subito a un medico.
- Potrebbero verificarsi bruciature della pelle o dermatiti qualora il fluido entri a contatto con la pelle o i vestiti. Usare acqua dolce per sciacquare a fondo le aree interessate, quindi rivolgersi subito a un medico.
- Usare un panno morbido per rimuovere il fluido residuo all'interno del vano batterie. Quindi inserire batterie nuove.



# NOTE IMPORTANTI

## Alimentazione

- Non collegare l'unità alla stessa presa elettrica utilizzata contemporaneamente da un altro apparecchio elettrico controllato da un inverter o un motore (ad esempio un frigorifero, una lavatrice, un forno a microonde o un condizionatore d'aria). In base al modo in cui l'apparecchio elettrico viene utilizzato, il rumore dell'alimentazione potrebbe causare il malfunzionamento dell'unità o produrre rumore percepibile. Se non è possibile utilizzare una presa elettrica separata, collegare un filtro per il rumore dell'alimentazione tra l'unità e la presa elettrica.
- L'adattatore CA inizierà a generare calore dopo molte ore di uso consecutivo. Questo è normale e non deve destare preoccupazioni.
- Si consiglia l'utilizzo di un adattatore CA poiché il consumo di energia dell'unità è relativamente elevato. Se si preferisce utilizzare le batterie, utilizzare quelle alcaline NI-MH ricaricabili.
- Per prevenire guasti o problemi operativi, assicurarsi sempre che tutte le unità siano spente prima di effettuare qualsiasi collegamento.
- Quando si inseriscono o si sostituiscono le batterie, spegnere sempre l'unità e scollegare qualsiasi altro dispositivo eventualmente collegato. In questo modo è possibile prevenire malfunzionamenti e danni.
- Quando le batterie sono quasi scariche, è possibile che a livelli di volume elevati si verifichino distorsioni o interruzioni del suono che però non indicano un guasto. In questi casi, sostituire le batterie oppure utilizzare l'adattatore CA incluso.
- Per l'utilizzo a batterie, usare batterie alcaline NI-MH ricaricabili.
- Scollegare l'adattatore CA dall'unità se la si desidera utilizzare con l'ausilio delle sole batterie.

## Posizionamento

- L'utilizzo dell'unità vicino ad amplificatori di potenza (o altre apparecchiature contenenti trasformatori di potenza di grandi dimensioni) potrebbe causare un ronzio. Per ridurre il problema, modificare l'orientamento dell'unità o allontanarla dall'origine di interferenza.
- Questo dispositivo potrebbe interferire con la ricezione di apparecchi radio e televisivi. Non utilizzare questo dispositivo in prossimità di tali ricevitori.
- Se si utilizzano dispositivi di comunicazioni wireless, ad esempio telefoni cellulari, in prossimità dell'unità, è possibile che si produca rumore. Tale rumore potrebbe verificarsi quando si riceve o si avvia una chiamata o durante la conversazione telefonica. Se si verificano tali problemi, è necessario allontanare i dispositivi wireless dall'unità o spegnerli.

- Non esporre l'unità alla luce solare diretta, non posizionarla in prossimità di dispositivi che irradiano calore, non lasciarla all'interno di un veicolo chiuso o sottoporla in altri modi a temperature eccessive. Inoltre, non avvicinare troppo all'unità sorgenti di luce normalmente utilizzate per l'illuminazione direzionale, come ad esempio lampade da pianoforte o faretti, né sottoporre l'unità a tali sorgenti per un periodo di tempo prolungato. Il calore eccessivo può deformare o scolorire l'unità.
- Quando l'unità viene spostata da un luogo a un altro in cui la temperatura e/o l'umidità sono molto diverse, è possibile che si formino delle goccioline d'acqua (condensa) all'interno dell'unità. Se si tenta di utilizzare l'unità in tali condizioni, potrebbero verificarsi danni o malfunzionamenti. Pertanto, prima di utilizzare l'unità, è necessario lasciarla spenta per diverse ore finché la condensa non sia completamente evaporata.
- Non lasciare a lungo l'unità a contatto con materiale di tipo gommoso, vinilico o simile. Tali materiali possono scolorire o danneggiare la finitura dell'unità.
- Non attaccare adesivi, decalcomanie o simili sull'unità. La rimozione di tali materiali potrebbe danneggiare la finitura esterna dell'unità.
- A seconda del materiale e della temperatura della superficie su cui si appoggia l'unità, i piedini in gomma potrebbero scolorirsi oppure rovinare la superficie. Per evitare che questo accada, posizionare un feltrino o un panno sotto il piedino. In tal caso, verificare che l'unità non scivoli o si muova accidentalmente.
- Non collocare contenitori o altro tipo di recipienti con liquidi sopra l'unità. Inoltre, nel caso in cui del liquido venga versato sull'unità, assicurarsi di asciugarlo o asportarlo con un panno asciutto e morbido.

## Manutenzione

- Per la pulizia quotidiana pulire l'unità con un panno morbido e asciutto oppure leggermente inumidito con acqua. Per rimuovere lo sporco ostinato utilizzare un panno imbevuto di un detergente delicato e non abrasivo. Successivamente, assicurarsi di pulire completamente l'unità con un panno soffice e asciutto.
- Non utilizzare mai benzina, diluenti, alcool o solventi di alcun tipo, per evitare la possibilità di scoloritura e/o deformazione.

## Precauzioni aggiuntive

- Utilizzare i pulsanti, i cursori o altri controlli, nonché i jack e i connettori dell'unità prestando ragionevole attenzione. Una manipolazione poco attenta può causare malfunzionamenti.

- Scollegare i cavi afferrando il connettore e non tirando il cavo. In tal modo si eviterà di causare cortocircuiti o di danneggiare gli elementi interni del cavo.
- Per evitare di provocare disturbo alle persone, cercare di mantenere il volume dell'unità a livelli ragionevoli.
- Per trasportare l'unità, imballarla nella scatola originale, includendo l'imbottitura, se possibile. In caso contrario, utilizzare materiali di imballaggio equivalenti.
- Alcuni cavi di collegamento contengono resistenze. Per collegare questa unità, non utilizzare cavi con resistenze incorporate. L'utilizzo di tali cavi può causare una riduzione eccessiva del livello del suono o la produzione di suono inudibile. Per informazioni sulle specifiche dei cavi, contattare il produttore del cavo.

## Diritti di proprietà intellettuale

- La legge proibisce la registrazione audio, video, la copia e la revisione di materiale di terze parti protetto da copyright (opere musicali, opere video, trasmissioni, esecuzioni dal vivo e così via), nella loro interezza o in parte, così come la distribuzione, la vendita, il noleggio, l'esecuzione o la trasmissione senza l'autorizzazione del detentore dei diritti di copyright.
- Non utilizzare questa unità per fini che potrebbero violare i diritti di copyright detenuti da terze parti. Il Produttore non si assume alcuna responsabilità in alcun caso in relazione a violazioni di copyright di terze parti provocate dall'utilizzo di questa unità.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) si riferisce all'elenco di brevetti concernenti l'architettura del microprocessore, sviluppata originariamente da Technology Properties Limited (TPL). Roland ha ottenuto l'utilizzo in licenza di tale tecnologia da parte di TPL Group.
- Roland, COSM e MICRO CUBE sono marchi registrati o marchi di Roland Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- I nomi delle società e dei prodotti citati nel presente documento sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.
- I nomi dei prodotti citati nel presente documento sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari e non si riferiscono a Roland Corporation. Nel presente manuale, questi nomi sono stati utilizzati per facilitare la comprensione dei suoni simulati utilizzando la tecnologia COSM.
- iPad e iPhone sono marchi registrati o marchi di Apple Inc.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

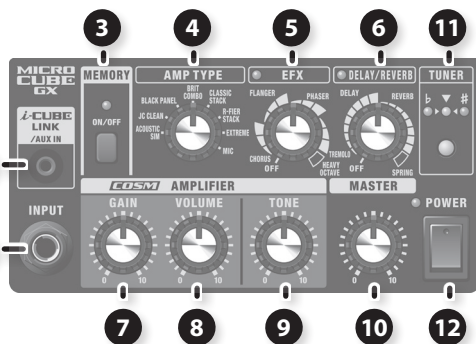
# Descrizioni del pannello

## Pannello di controllo

iPhone, iPad, ecc.



Microfono,  
Chitarra elettrica



### 1 Jack INPUT

Per il collegamento della chitarra o del microfono.

- \* A seconda della posizione dei microfoni rispetto agli altoparlanti, è possibile che venga generato un rumore di "feedback". Per ovviare a ciò:

1. Modificare l'orientamento del microfono o dei microfoni.
2. Allontanare ulteriormente i microfoni dagli altoparlanti.
3. Abbassare i livelli di volume.

- \* Per prevenire guasti o problemi operativi, abbassare sempre il volume al minimo e spegnere tutte le unità prima di effettuare qualsiasi collegamento.

### 2 Jack i-CUBE LINK/AUX IN

#### i-CUBE LINK

Utilizzando il cavo con mini jack a 4 poli incluso, è possibile collegare un dispositivo iPad/iPhone e trarre vantaggio della funzione i-CUBE LINK (p. 10).

#### AUX IN

Utilizzare il cavo con mini jack a 4 poli incluso, o un cavo con mini jack stereo reperibile in commercio, per collegare un lettore audio digitale o un dispositivo iPad/iPhone.

### 3 Pulsante [MEMORY]

Attiva/disattiva la funzione di memoria dell'unità.

La funzione di memoria consente il salvataggio delle impostazioni relative a ciascuno degli otto tipi di amplificatori (p. 9).

Memoria	Spiegazione
ON (acceso)	Il MICRO CUBE GX suonerà in base all'impostazione precedentemente salvata in memoria.
OFF (spento)	Il MICRO CUBE GX suonerà in base alle impostazioni correnti delle manopole.

### 4 Interruttore [AMP TYPE]

È possibile scegliere tra i seguenti otto tipi di amplificatori:

Tipo	Spiegazione	COSM
ACOUSTIC SIM	Modello originale in grado di ricreare la timbrica di una chitarra acustica anche utilizzandone una elettrica.	
JC CLEAN	Si tratta di una riproduzione del famoso amplificatore per chitarra Roland JC-120 Jazz Chorus. Le notevoli caratteristiche di pulizia e uniformità del suono consentono di ottenere un timbro morbido, che diventa ancora più efficace se utilizzato in combinazione con un processore di effetti esterno.	
BLACK PANEL	Modello derivato dal classico amplificatore Fender Twin Reverb, utilizzato in una vasta gamma di generi musicali, dal country al blues, dal jazz al rock. Il suono si distingue per dei bassi molto ricchi e un high end intenso.	
BRIT COMBO	Modello derivato dal celebre Vox AC-30TB, l'amplificatore rock che ha definito il sound di Liverpool negli anni '60. Può produrre una vasta gamma di timbri, dal pulito all'overdrive, con un deciso incremento della distorsione dei bassi e dei medi man mano che si aumenta il guadagno.	
CLASSIC STACK	Modellato sulla sonorità e sulla risposta di un amplificatore Marshall JMP1987. È il tipico amplificatore rock che si distingue per lo spessore e la solidità del timbro, che si estende nella gamma di frequenza in genere regolata dal controllo "presence".	
R-FIER STACK	Modellato sull'amplificatore a valvole MESA/Boogie Rectifier. Questo amplificatore dal guadagno estremamente elevato è in grado di produrre suoni metal, grunge e un'ampia varietà di altri suoni lead.	
EXTREME	Tipo di amplificatore originale ad elevato guadagno con bassi pesanti e distorsione intensa, in grado tuttavia di mantenere una certa definizione timbrica.	
MIC	Scegliere questa posizione quando è collegato un microfono.	

- \* Tutti i nomi dei prodotti citati nel presente documento sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari e non si riferiscono a Roland Corporation. Nel presente manuale, questi nomi sono stati utilizzati per indicare la tipologia di suoni simulati utilizzando la tecnologia COSM.



## 5 Manopola [EFX]

Specifica il tipo di effetto. Ruotare la manopola per regolare la quantità di effetto da applicare.

- \* La graduazione sulla manopola per regolare la quantità per ciascun effetto è solo indicativa. Assicurarsi di controllare il suono durante la regolazione degli effetti.

Effetto	Spiegazione
CHORUS	Questo effetto aggiunge un leggero senso di "stonatura" al suono originale, rendendolo più corposo e coinvolgente.
FLANGER	Crea un effetto flanger che genera una sorta di sensazione di rotazione del suono.
PHASER	Questo effetto aggiunge un segnale variabile con cambio di fase al suono diretto, generando un timbro dal carattere vorticoso.
TREMOLO	L'effetto tremolo agisce ciclicamente sul volume.
HEAVY OCTAVE	Aggiunge un'ottava inferiore al suono originale, rendendolo più spesso. È un tipo di effetto che permette di ottenere accordi dall'impatto più deciso.

## 6 Manopola [DELAY/REVERB]

Ruotare la manopola DELAY o REVERB per selezionare l'effetto desiderato. Ruotare la manopola per regolare la quantità di effetto con cui elaborare il suono.

- \* La graduazione sulla manopola per il grado di elaborazione per ciascun effetto è solo indicativa. Assicurarsi di controllare il suono durante la regolazione degli effetti.

Effetto	Spiegazione
DELAY	Ruotare la manopola per cambiare il tempo e la quantità dell'effetto di delay.
REVERB	Ruotare la manopola per regolare il livello dell'effetto di riverbero.
SPRING	Modello che richiama un tipico riverbero a molla. Produce la classica sonorità generata dalle vecchie unità a molla.

## 7 Manopola [GAIN]

Regola la quantità di distorsione e il livello di ingresso.

## 8 Manopola [VOLUME]

Regola il volume della chitarra elettrica o del microfono.

## 9 Manopola [TONE]

Regola il tono. Ruotare la manopola in senso orario per ottenere un suono più brillante, oppure in senso antiorario per renderlo più morbido.

## 10 Manopola [MASTER]

Regola il volume generale.

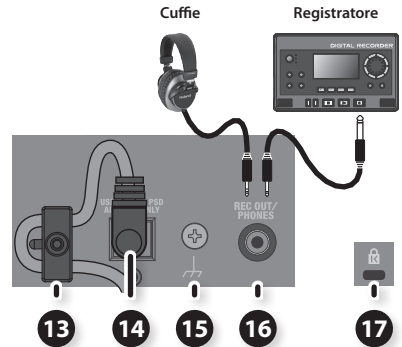
## 11 Pulsante [TUNER]

Da utilizzare per l'accordatura della chitarra. Per maggiori dettagli, consultare "Utilizzo della funzione Tuner" (p. 9).

## 12 Interruttore [POWER]

Interruttore di accensione e spegnimento (p. 8). L'unità è accesa quando l'indicatore di accensione è illuminato.

## Pannello posteriore



### 13 Gancio per cavo

Per prevenire l'interruzione accidentale di alimentazione elettrica (scollegamento della spina), e per evitare di danneggiare l'ingresso DC IN, ancorare il cavo di alimentazione utilizzando questo gancio, come mostrato nella figura.

### 14 Ingresso DC IN

Collegare a questo jack l'adattatore CA fornito.

- \* Utilizzare esclusivamente l'adattatore CA incluso con il MICRO CUBE GX. L'utilizzo di altri adattatori CA potrebbe danneggiare l'amplificatore o causare altri problemi.

### 15 Morsetto di terra

Per maggiori dettagli, consultare "Morsetto di terra" (p. 11).

### 16 Jack REC OUT/PHONES

#### REC OUT

Per il collegamento di un registratore durante la registrazione del segnale in uscita dal MICRO CUBE GX. Utilizzare un cavo mono dotato di mini jack per il collegamento a questo jack. Utilizzare la manopola 10 [MASTER] per regolare il volume del segnale in uscita dal jack REC OUT in base alle proprie esigenze.

#### PHONES

Per il collegamento di un paio di cuffie.

- \* Il suono in uscita è mono.
- \* Se il jack REC OUT/PHONES è in uso, l'altoparlante dell'unità non riproduce alcun suono.

### 17 Slot di sicurezza (🔒)

<http://www.kensington.com/>

# Utilizzo del MICRO CUBE GX

## Accensione/spengimento dell'unità

- \* Dopo aver effettuato tutti i collegamenti, assicurarsi di seguire la procedura descritta in basso per l'accensione di tutti i componenti. Accendendo le unità nell'ordine sbagliato è possibile causare guasti al sistema o ai singoli apparati.

### 1. Assicurarsi che la manopola [MASTER] del MICRO CUBE GX e il volume di tutte le unità connesse sia a 0 (zero).

- \* Impostare la manopola [MASTER] a 0 prima di collegare qualsiasi dispositivo al jack INPUT o agli i-CUBE LINK/AUX IN del MICRO CUBE GX.

### 2. Accendere tutti i dispositivi collegati ai jack INPUT e i-CUBE LINK/AUX IN del MICRO CUBE GX.

### 3. Accendere il MICRO CUBE GX.

- \* Prima di accendere o spegnere l'unità, abbassare sempre il volume. Anche con il volume completamente abbassato è possibile che in fase di accensione o spegnimento venga prodotto un suono. Questo comportamento è tuttavia normale e non indica un guasto.
- \* Questa unità è dotata di un circuito di protezione. Dopo l'accensione, è necessario attendere alcuni secondi prima che l'unità cominci a funzionare normalmente.

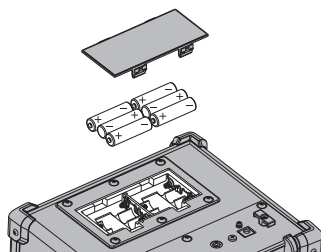
### 4. Regolare i livelli di volume dei dispositivi.

Prima di spegnere, abbassare il volume di ciascuno dei dispositivi del sistema, quindi SPEGNERE i dispositivi nell'ordine inverso a quello di accensione.

## Note sulle batterie

Oltre che con l'adattatore CA, il MICRO CUBE GX può funzionare anche con sei batterie formato AA (opzionali). Inserire le batterie come indicato nella figura, assicurandosi di rispettare la corretta polarità.

- Scollegare l'adattatore CA dall'unità se si desidera utilizzare con l'ausilio delle sole batterie.
- È consigliabile lasciare le batterie inserite nell'unità anche se si utilizza l'adattatore CA. In questo modo, l'unità continuerà a funzionare anche se l'adattatore CA si dovesse scollegare accidentalmente.
- Quando si utilizza il MICRO CUBE GX con le batterie, tutti gli indicatori luminosi lampeggeranno o diminuiranno d'intensità per segnalare che l'autonomia di funzionamento sta per esaurirsi. Sostituire le batterie prima possibile.
- Con le batterie scariche e un volume di ascolto alto, il suono può risultare distorto o interrotto; ciò è tuttavia normale e non indica un guasto. In questi casi, sostituire le batterie oppure utilizzare l'adattatore CA incluso.



## Cautela nell'utilizzo delle batterie

- Per l'utilizzo a batterie, usare batterie alcaline Ni-MH ricaricabili.
- Quando si inseriscono o si sostituiscono le batterie, spegnere sempre l'unità e scollegare qualsiasi altro dispositivo eventualmente collegato. In questo modo è possibile prevenire malfunzionamenti e danni.
- Se utilizzate in modo improprio, le batterie possono esplodere o lasciar fuoriuscire liquido e causare danni o lesioni. Per motivi di sicurezza, leggere e osservare le seguenti precauzioni.
  - Seguire attentamente le istruzioni di inserimento delle batterie, avendo cura di rispettare la polarità corretta.
  - Non utilizzare insieme batterie nuove e usate, oppure di tipo diverso.
  - Rimuovere sempre le batterie se si prevede di non utilizzare l'unità per un tempo prolungato.
  - Non tenere mai le batterie a contatto con oggetti metallici come penne a sfera, collane, fermagli per capelli ecc.
  - Per lo smaltimento delle batterie usate, seguire le disposizioni in materia in vigore nella regione di utilizzo.
- Non riscaldare, aprire o gettare nel fuoco o nell'acqua le batterie.
- Non esporre mai le batterie a un calore eccessivo, come la luce diretta del sole, il fuoco o fonti simili.
- Un uso errato delle batterie può causare perdite, surriscaldamenti, incendi o esplosioni. Prima dell'utilizzo, leggere attentamente e osservare tutte le precauzioni riportate sulla confezione delle batterie (ricaricabili e non) o del caricabatterie.
- Utilizzare solo combinazioni di caricabatterie e batterie ricaricabili consigliate dal rispettivo produttore.
- Durata prevista delle batterie in caso di uso continuo:
  - Batterie alcaline: 20 ore
  - Batterie Ni-MH ricaricabili: 25 ore

La stima sopra fornita può variare in base al tipo di batterie e alle condizioni di utilizzo dell'unità.

## Utilizzo della funzione Memory

La memoria dell'unità consente di salvare le impostazioni delle manopole (vedere illustrazione) per ciascuno degli otto tipi di amplificatori.



## Salvataggio delle impostazioni in memoria

Per salvare le impostazioni correnti delle manopole in memoria, procedere come di seguito descritto.

### 1. Tenere premuto il pulsante [MEMORY] per diversi secondi.

L'indicatore MEMORY inizierà a lampeggiare.

Una volta salvate le impostazioni, l'indicatore rimarrà acceso.

#### NOTA

- Il salvataggio di un set di impostazioni in memoria determina la cancellazione del set di impostazioni precedentemente salvato per un determinato tipo di amplificatore.
- Le impostazioni salvate in memoria possono inoltre andare perdute nel caso di malfunzionamenti, operazioni non corrette o riparazioni da parte dell'assistenza. Per tale motivo è consigliabile trascrivere su carta quelle più importanti, in maniera da poterle in seguito ripristinare nel caso vadano perdute. Roland non accetta responsabilità per il recupero dei dati salvati in memoria, né può essere ritenuta responsabile della loro perdita.

## Ripristino delle impostazioni dalla memoria

Di seguito viene descritto come richiamare dalla memoria le impostazioni salvate.

### 1. Premere il pulsante [MEMORY] e accendere l'indicatore.

### 2. Selezionare il tipo di amplificatore desiderato.

Le impostazioni salvate per il tipo di amplificatore selezionato vengono richiamate.

- \* Qualsiasi modifica della posizione di una manopola, se fatta dopo aver richiamato un set di impostazioni, determina l'applicazione delle impostazioni correnti dei controlli.

## Utilizzo della funzione Tuner

Il MICRO CUBE GX dispone di una funzione di accordatore integrata. Esso può essere utilizzato non solo come accordatore cromatico, ma anche come accordatore per la quinta corda a vuoto (nota "LA").

- \* La perfetta accordatura della quinta corda a vuoto è utile quando è necessario accordare uno strumento dopo aver sostituito tutte le corde.

## Accordatura cromaticia

### 1. Premere il pulsante [TUNER] e accendere l'indicatore.

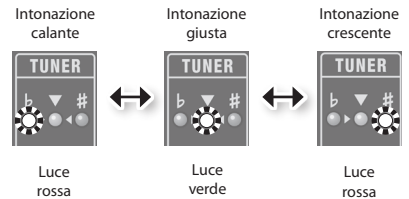
Il MICRO CUBE GX entra in modalità accordatore, il pulsante [TUNER] si illumina e la funzione opera come accordatore cromatico, grazie al quale è possibile rilevare automaticamente il nome della nota più vicina a quella suonata.

In modalità accordatore, dalle uscite o dall'altoparlante dell'unità non verrà emesso alcun suono o segnale.



### 2. Suonare una sola nota sulla corda aperta da accordare.

Accordare la corda fino a quando non si accende l'indicatore verde.



- \* Se la corda è notevolmente fuori intonazione, l'indicatore rosso lampeggia.

### 3. Al termine dell'operazione di accordatura, premere nuovamente il pulsante [TUNER].

## Accordatura della quinta corda a vuoto (nota "LA")

Tenendo premuto il pulsante [TUNER] per almeno un secondo, l'indicatore [TUNER] lampeggerà, e sarà possibile accordare lo strumento in base alla nota "LA" di riferimento (quinta corda a vuoto).

L'accordatura della quinta corda a vuoto è identica a quella descritta per l'accordatura cromaticia, ovvero sarà necessario suonare la nota singola ed accordarla fino a far accendere l'indicatore verde.

- \* Il tono di riferimento è LA = 440 Hz, e non è possibile modificarlo.

### Utilizzo della funzione i-CUBE LINK

La funzione "i-CUBE LINK" permette di utilizzare simultaneamente il MICRO CUBE GX come AUX IN e come interfaccia audio per i dispositivi iPad/iPhone, quando questi sono collegati tramite il cavo con mini jack a 4 poli.

Grazie a questa funzione è possibile utilizzare le applicazioni iPad/iPhone per registrare e riprodurre la musica suonata con la chitarra.



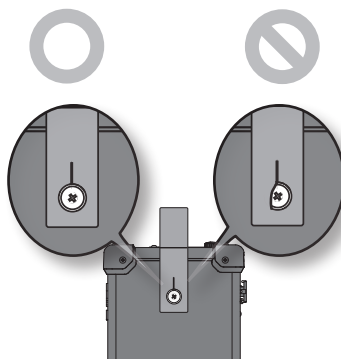
\* Se si desidera ascoltare solo il suono inviato dai dispositivi iPad/iPhone, abbassare al minimo la manopola [VOLUME].

Per maggiori dettagli su i-CUBE LINK e sulle applicazioni iPhone/iPad compatibili con i-CUBE LINK, visitare il sito internet di Roland.

<http://www.roland.com/>

### Note sul montaggio della cinghia

Montare la cinghia saldamente in modo che non si stacchi facilmente. Se la cinghia è lenta e la si utilizza per trasportare il MICRO CUBE GX, l'amplificatore potrebbe cadere provocando danni o lesioni.



#### NOTA

- Utilizzare solo la cinghia inclusa. La cinghia inclusa è da intendersi per il solo utilizzo insieme all'unità MICRO CUBE GX. Non utilizzare questa cinghia per altri prodotti.
- Non far ruotare né oscillare il MICRO CUBE GX mentre viene tenuto per la cinghia. In caso contrario si potrebbe causare il distacco della cinghia o, se il movimento è ripetuto, perfino la sua rottura.

## Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Se si desidera reinizializzare tutte le impostazioni salvate in memoria, è possibile ripristinare i valori predeterminati in fabbrica, come di seguito descritto con l'operazione Factory Reset.

### 1. Tenere premuto il pulsante [MEMORY] e accendere l'unità.

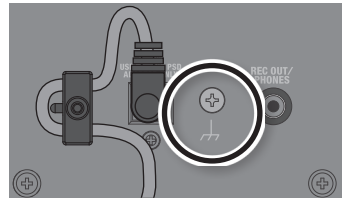
Tutti gli indicatori lampeggeranno, e le impostazioni salvate in memoria saranno riportate allo stato specificato in fabbrica.

#### NOTA

Il ripristino delle impostazioni di fabbrica determina la cancellazione di tutte le impostazioni salvate in memoria per il MICRO CUBE GX.

## Morsetto di terra

In caso di configurazioni particolari, è possibile che toccando la superficie del dispositivo, i microfoni ad esso collegati o le parti metalliche di altri oggetti, ad esempio le chitarre, si avverta una sensazione sgradevole. Ciò è dovuto a una piccolissima carica elettrica, assolutamente innocua. Se tuttavia tale carica dovesse generare preoccupazione, collegare il morsetto di terra (vedere la figura) a una messa a terra esterna. Quando l'unità è collegata a massa, è possibile che venga generato un leggero ronzio, a seconda dell'installazione. Se non si è sicuri del metodo di collegamento, contattare il Centro di assistenza Roland più vicino oppure un distributore Roland autorizzato, in base all'elenco nella pagina "Informazioni".



#### Punti non indicati per il collegamento

- Tubi dell'acqua (potrebbero causare scosse elettriche)
- Tubi del gas (potrebbero causare incendi o esplosioni)
- Massa della linea telefonica o parafulmine (potrebbe essere pericoloso in caso di fulmini)

# Specifiche

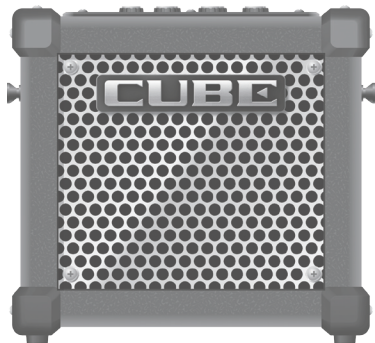
Roland MICRO CUBE GX: Amplificatore per chitarra

<b>Emissione di potenza stimata</b>	3 W
<b>Livello di ingresso nominale</b>	INPUT: -10 dBu / 1 M ohm i-CUBE LINK / AUX IN: -10 dBu
<b>Altoparlante</b>	12 cm (5 pollici) x 1
<b>Controlli</b>	Interruttore POWER Interruttore AMP TYPE (ACOUSTIC SIM, JC CLEAN, BLACK PANEL, BRIT COMBO, CLASSIC STACK, R-FIER STACK, EXTREME, MIC) Pulsante MEMORY Pulsante TUNER Manopola GAIN Manopola VOLUME Manopola TONE Manopola EFX (CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO, HEAVY OCTAVE) Manopola DELAY / REVERB (DELAY, REVERB, SPRING) Manopola MASTER
<b>Indicatori</b>	POWER MEMORY EFX DELAY / REVERB TUNER
<b>Connettori</b>	Jack INPUT (phono da 1/4") Jack i-CUBE LINK / AUX IN (mini jack phono a 4 poli) Jack REC OUT / PHONES (mini jack phono stereo) Ingresso DC IN

<b>Alimentazione</b>	Adattatore CA Batterie alcaline (AA, LR6) x 6 Batterie Ni-MH ricaricabili (AA, HR6) x 6
<b>Assorbimento di corrente</b>	155 mA
<b>Durata prevista delle batterie in caso di uso continuo</b>	Batterie alcaline: Circa 20 ore Batterie Ni-MH ricaricabili: Circa 25 ore (con batterie aventi capacità pari a 2,400 mAh). * I valori indicati possono variare in base alla capacità delle batterie e alle condizioni d'uso.
<b>Dimensioni</b>	247 (L) x 172 (P) x 227 (A) mm 9-3/4 (L) x 6-13/16 (P) x 8-15/16 (A) pollici
<b>Peso</b>	2,7 kg 6 lbs
<b>Accessori</b>	Manuale dell'utente Adattatore CA Cinghia Cavo (mini jack phono a 4 poli)

\* 0 dBu = 0,775 Vrms

\* Nell'interesse del miglioramento del prodotto, le specifiche e/o l'aspetto di questa unità sono soggette a modifiche senza preavviso.



# Roland

## Manual del usuario

Amplificador de guitarra

# MICRO CUBE GX

El MICRO CUBE GX es un amplificador de guitarra de alto rendimiento, con una salida de 3 W y un altavoz de 12 cm (5 pulgadas).

### La fuente de alimentación de dos vías permite tocar en cualquier lugar (p. 8)

- El MICRO CUBE GX puede alimentarse mediante seis pilas AA o con un adaptador de CA.
- Durante el funcionamiento con pilas (pilas alcalinas), puede utilizar el MICRO CUBE GX durante unas 20 horas (esto puede variar según la capacidad de las pilas y las condiciones de uso).
- Durante el funcionamiento con pilas (pilas Ni-MH recargables), puede utilizar el MICRO CUBE GX durante unas 25 horas (esto puede variar según la capacidad de las pilas y las condiciones de uso).

### Incluye siete tipos de amplificadores COSM y ocho tipos de efectos. También admite entrada de micrófono (p. 6)

- Incluye siete tipos de amplificadores COSM, ofreciéndole el sonido perfecto para un amplio abanico de estilos (incluyendo los amplificadores: ACOUSTIC SIM, JC CLEAN, BLACK PANEL, BRIT COMBO, CLASSIC STACK, R-FIER STACK, EXTREME).
- Dos procesadores de efectos integrados ofrecen una selección de ocho efectos distintos (EFX: CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO, HEAVY OCTAVE), (DELAY/REVERB: DELAY, REVERB, SPRING).
- También se admiten la entrada de micrófono, por lo que puede utilizar el MICRO CUBE GX como amplificador para micrófono portátil.

**COSM (COSM Composite Object Sound Modeling)** es una innovadora y potente tecnología de modelado del sonido de Roland. COSM analiza los numerosos factores que conforman el sonido original, como las características eléctricas y físicas del original y, a continuación, produce un modelo digital que puede reproducir el mismo sonido.

### La función de memoria permite almacenar y recuperar los ajustes (p. 9)

- Use la función de memoria para almacenar y recuperar los ajustes de cada tipo de amplificador.

### El conector i-CUBE LINK permite practicar cómodamente (p. 10)

- El conector i-CUBE LINK permite grabar y reproducir desde una aplicación de iPad/iPhone.

Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones: "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" (p. 2) y "NOTAS IMPORTANTES" (p. 5). En estas secciones encontrará información importante acerca de la utilización correcta de la unidad. También es aconsejable leer íntegramente el manual del usuario para familiarizarse bien con todas las funciones de esta nueva unidad. Guarde este manual en un lugar accesible para consultarlo cuando le haga falta.

Copyright © 2013 ROLAND CORPORATION

Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción en cualquier formato de esta publicación, ya sea parcialmente o en su totalidad, sin la previa autorización por escrito de ROLAND CORPORATION.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español



Português

Nederlands







# UTILIZAR LA UNIDAD DE FORMA SEGURA

## INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES

Acerca de los avisos  ADVERTENCIA y  PRECAUCIÓN

 <b>ADVERTENCIA</b>	Se utiliza para destacar las instrucciones cuyo objeto es advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones graves o mortales si la unidad no se utiliza correctamente.
 <b>PRECAUCIÓN</b>	Se utiliza para destacar las instrucciones cuyo objeto es advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones o daños materiales si la unidad no se utiliza correctamente. * Por daños materiales se entienden los daños o efectos adversos causados en el hogar y su contenido, así como a los animales domésticos o mascotas.

Acerca de los símbolos

	El símbolo  tiene por objeto advertir al usuario sobre instrucciones o advertencias importantes. El significado concreto del símbolo viene determinado por el dibujo que hay dentro del triángulo. Por ejemplo, el símbolo de la izquierda se usa para precauciones generales, advertencias o alertas de peligro.
	El símbolo  tiene por objeto advertir al usuario sobre acciones que nunca deben realizarse (están prohibidas). La acción concreta que no debe realizarse viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que la unidad nunca debe desmontarse.
	El símbolo  tiene por objeto advertir al usuario sobre acciones que es necesario realizar. La acción concreta que debe realizarse viene indicada por el dibujo que hay dentro del triángulo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que el enchufe del cable de alimentación debe desenchufarse de la toma de corriente.

## TENGA SIEMPRE EN CUENTA LO SIGUIENTE

### ADVERTENCIA

#### Para apagar totalmente la unidad, saque el adaptador de CA de la toma de corriente

Aun con el interruptor de alimentación apagado, esta unidad no está completamente desconectada de su fuente de alimentación principal. Si es necesario desconectar completamente la unidad de la alimentación, apague el interruptor de alimentación de la unidad y, a continuación, extraiga el adaptador de CA de la toma de corriente. Por esta razón, la toma de corriente que elija para conectar el adaptador de CA debe estar cerca y en un lugar accesible.



#### No desmonte ni modifique la unidad usted mismo

No abra (ni modifique de forma alguna) la unidad ni su adaptador de CA.



#### No repare ni sustituya ninguna pieza usted mismo

No intente reparar la unidad ni sustituir ninguna de sus piezas internas (salvo cuando en este manual se proporcionen instrucciones específicas que le indiquen que lo haga). Si la unidad necesitara algún tipo de reparación, póngase en contacto con su proveedor, con el centro de asistencia de Roland o con un distribuidor Roland autorizado; encontrará una lista en la página de información.



#### No use ni almacene la unidad en los siguientes lugares

- expuestos a temperaturas extremas (por ejemplo, bajo la luz directa del sol en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de algún equipo que genere calor, etc.);
- mojados (por ejemplo, cuartos de baño o suelos mojados);
- expuestos al vapor o a humos;
- expuestos a entornos salinos;
- húmedos;
- expuestos a la lluvia;
- con polvo o con arena;
- expuestos a niveles altos de vibración y sacudidas.



### ADVERTENCIA

#### No coloque la unidad en un lugar inestable

Asegúrese de que la unidad se coloca siempre sobre una superficie plana, nivelada y estable. Nunca la coloque sobre soportes que puedan moverse ni sobre superficies inclinadas.



#### Utilice únicamente el adaptador de CA suministrado y el voltaje adecuado

Asegúrese de utilizar únicamente el adaptador de CA que se incluye con la unidad. Asimismo, compruebe que el voltaje de la instalación eléctrica coincida con el voltaje de entrada especificado en la carcasa del adaptador de CA. Otros adaptadores de CA pueden presentar una polaridad distinta o pueden estar diseñados para un voltaje diferente, por lo que su uso puede causar daños, deficiencias de funcionamiento o descargas eléctricas.



#### No doble el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre él

No doble ni retuerza excesivamente el cable de alimentación, ni deje que haya objetos pesados sobre él. Todo ello podría dañar el cable, cortar sus elementos o generar cortocircuitos. Los cables dañados son peligrosos y pueden producir incendios y descargas eléctricas.



#### Evite el uso prolongado a un volumen alto

Esta unidad, utilizada de manera independiente o junto con un amplificador y auriculares o altavoces, puede generar niveles acústicos susceptibles de provocar una pérdida permanente de audición. No la utilice durante periodos prolongados con un nivel de volumen elevado o que resulte molesto. Si experimenta pérdida de audición o zumbido en los oídos, debe dejar de utilizarla inmediatamente y consultar a un otorrinolaringólogo.





## ADVERTENCIA

### No permita que penetren en la unidad objetos extraños ni líquidos; nunca coloque recipientes con líquido sobre la unidad

No coloque ningún recipiente con agua encima de este producto (p. ej. floreros). No deje que objetos extraños (p. ej. objetos inflamables, monedas, alambres) ni líquidos (p. ej. agua o zumo) penetren el interior de este producto. Si esto sucede podría producirse un cortocircuito, derivar en un funcionamiento incorrecto o alguna otra deficiencia.



### Apague la unidad si se produce alguna anomalía o deficiencia en el funcionamiento

Apague inmediatamente la unidad, desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente y póngase en contacto con su proveedor, con el centro de asistencia de Roland más cercano o con un distribuidor Roland autorizado (encontrará una lista en la página de información) siempre que:

- el adaptador de CA o el cable de alimentación estén dañados;
- la unidad genere humo u olores extraños;
- haya penetrado algún objeto o se haya derramado algún líquido en el interior de la unidad;
- la unidad haya estado expuesta a la lluvia o se haya mojado por algún otro motivo;
- la unidad no funcione con normalidad o muestre cambios notables de rendimiento.



### En los lugares donde haya niños debe haber un adulto que los supervise

Cuando use la unidad en lugares donde haya niños, tenga cuidado de que no se manipule la unidad indebidamente. Debe haber siempre un adulto que los supervise y asesore.



### No deje que la unidad se caiga ni sufra un impacto fuerte

Proteja la unidad contra los golpes. (No deje que se caiga).



### No comparta una toma de corriente con un número excesivo de dispositivos

No enchufe el cable de alimentación de la unidad a la misma toma de corriente donde ya haya un excesivo número de dispositivos enchufados. Tenga especial cuidado si utiliza cables de extensión. La corriente total consumida por todos los dispositivos conectados a la toma del cable de extensión no debe sobrepasar nunca la clasificación de potencia (vatios/amperios) de este cable. Una carga excesiva podría hacer que se calentara el material de aislamiento del cable y llegara a fundirse.



### No utilice la unidad en otro país

Antes de utilizar la unidad en otro país, póngase en contacto con su proveedor, el centro de asistencia de Roland más cercano o con un distribuidor Roland autorizado; encontrará una lista en la página de información.



## ADVERTENCIA

### Manipule las pilas con cuidado

- Nunca caliente ni abra las pilas, no las tire al fuego ni al agua.
- No exponga nunca las pilas a un calor excesivo como luz solar directa, fuego o fuentes de calor similares.
- Una manipulación incorrecta de las pilas puede provocar fugas, recalentamiento, incendios o explosiones. Antes de su uso, debe leer y cumplir estrictamente todas las precauciones que se indican en las pilas, pilas recargables o cargador.
- Si usa pilas recargables con un cargador, utilice únicamente la combinación de pilas y cargador especificada por el fabricante de las pilas.



## UTILIZAR LA UNIDAD DE FORMA SEGURA

### PRECAUCIÓN

#### Coloque la unidad en un lugar bien ventilado

La unidad y el adaptador de CA se deben colocar en un lugar o posición que permita su ventilación adecuada.



#### Al desconectar el adaptador de CA, agárrelo por el enchufe

Para evitar daños en el conductor, agarre siempre el adaptador de CA por el cuerpo o el enchufe cuando lo desconecte de la unidad o de una toma de corriente.



#### Limpie periódicamente el conector del adaptador de CA

Se recomienda desenchufar el adaptador de CA periódicamente y limpiarlo con un paño seco para eliminar el polvo y la suciedad de las patillas. Asimismo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente si la unidad no va a utilizarse durante un periodo prolongado de tiempo. La acumulación de polvo entre el enchufe del cable de alimentación y la toma de corriente puede afectar el aislamiento y provocar un incendio.



#### Manipule los cables de forma segura

Trate de evitar que se enreden los cables. Además, todos los cables deben estar fuera del alcance de los niños.



#### No se suba a la unidad ni coloque objetos pesados encima

No se suba a la unidad, ni ponga objetos pesados sobre ella.



#### No conecte ni desconecte el adaptador de CA con las manos mojadas

Nunca manipule el cuerpo del adaptador de CA ni sus enchufes con las manos mojadas cuando enchufe o desenchufe el adaptador a una toma de corriente o a la unidad.



#### Desconecte todo antes de mover la unidad

Antes de mover la unidad, desconecte el adaptador de CA y todos los cables procedentes de dispositivos externos.



#### Desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente antes de la limpieza

Antes de limpiar la unidad, apáguela y desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente.



### PRECAUCIÓN

#### Si hay posibilidad de tormenta eléctrica, desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente

Si existe la posibilidad de que se produzcan rayos en su zona, desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente.



#### Maneje las pilas con cuidado

Si se utilizan incorrectamente, las pilas pueden explotar o tener pérdidas y causar daños o lesiones. Por razones de seguridad, lea y respete las siguientes precauciones (p. 8).

- Siga con cuidado las instrucciones de colocación de las pilas y asegúrese de respetar la polaridad correcta.
- Evite utilizar pilas nuevas y usadas al mismo tiempo. Evite también mezclar distintos tipos de pilas.
- Extraiga las pilas de la unidad si no va a utilizarla durante un periodo prolongado de tiempo.
- No guarde nunca las pilas con objetos metálicos como bolígrafos, horquillas, collares, etc.
- Las pilas deben desecharse según la normativa vigente en su lugar de residencia.



#### Maneje el terminal de toma de tierra con cuidado

Si extrae el tornillo del terminal de toma de tierra, asegúrese de volver a insertarlo, no lo deje donde pudiera ser ingerido accidentalmente por un niño. Al volver a apretar el tornillo, asegúrese de que quede fijo y no se salga.



#### Manipule con cuidado las pilas que pierden líquido

- Si alguna pila pierde líquido, asegúrese de no tocar dicho líquido con las manos desprotegidas.
- Si le entra líquido en los ojos, podría sufrir una pérdida de visión. No se frote los ojos; use agua limpia abundante para lavárselos bien. A continuación, acuda a un médico lo antes posible.
- Si el líquido de la pila entra en contacto con su piel o con la ropa, puede provocarle quemaduras en la piel o dermatitis. Use agua limpia abundante para lavarse bien las zonas afectadas y acuda a un médico lo antes posible.
- Utilice un paño suave para limpiar con cuidado cualquier resto de líquido que quede en el interior del compartimento de la pila. A continuación, ponga pilas nuevas.



# NOTAS IMPORTANTES

## Fuente de alimentación

- No conecte la unidad a la misma toma de corriente utilizada por un aparato eléctrico controlado por un inversor o un motor (como un frigorífico, una lavadora, un microondas o un aparato de aire acondicionado). Dependiendo de cómo se utilice dicho aparato eléctrico, el ruido de la fuente de alimentación puede hacer que la unidad no funcione correctamente o que produzca un ruido perceptible. Si no fuera posible usar una toma de corriente distinta, conecte un filtro de ruido de fuente de alimentación entre la unidad y la toma de corriente.
- Después de muchas horas de uso, el adaptador de CA comenzará a generar calor. Esto es completamente normal y no representa motivo alguno de preocupación.
- Se recomienda utilizar un adaptador de CA, ya que el consumo de energía de la unidad es relativamente elevado. Si prefiere utilizar pilas, utilice las alcalinas recargables de tipo Ni-MH.
- Para evitar deficiencias de funcionamiento o fallos, asegúrese siempre de apagar todos los aparatos antes de realizar conexiones.
- Cuando vaya a instalar o sustituir las pilas, apague siempre la unidad y desconecte todos los dispositivos que haya conectados. De esta forma, evitará deficiencias de funcionamiento y daños.
- Si la carga de las pilas es muy baja, es posible que el sonido se distorsione o que se produzcan saltos en los niveles de volumen altos, pero esto no indica ninguna deficiencia de funcionamiento. Si sucede esto, cambie las pilas o utilice el adaptador de CA suministrado.
- Si va a utilizar pilas para hacer funcionar la unidad, use siempre pilas alcalinas o pilas Ni-MH recargables.
- Si la unidad va a funcionar con pilas, desconecte el adaptador de CA.

## Ubicación

- La utilización de la unidad cerca de amplificadores de potencia (u otros equipos con transformadores de energía de gran tamaño) puede producir zumbidos. Para solucionar este problema, cambie la orientación de la unidad o alejela de la fuente emisora de las interferencias.
- Esta unidad puede interferir en la recepción de señales de radio o televisión. No utilice el dispositivo cerca de este tipo de receptores.
- La utilización de dispositivos de comunicación inalámbricos cerca de la unidad, como teléfonos móviles, puede originar ruidos. Este tipo de ruido se puede producir al recibir o hacer una llamada, o bien durante la conversación. Si experimenta este tipo de problemas, aleje los dispositivos inalámbricos de la unidad o apáguelos.

- No exponga la unidad a la luz solar directa, no la coloque cerca de dispositivos que emitan calor, no la deje dentro de un vehículo cerrado ni la someta a temperaturas extremas. Tampoco sitúe cerca de la unidad equipos de iluminación muy potentes, como luces de pianos o focos potentes, ni permita que proyecten su luz sobre la unidad durante períodos muy prolongados. El calor excesivo puede deformar o decolorar la unidad.
- Si se traslada la unidad a un lugar cuyas condiciones de temperatura o humedad sean sustancialmente diferentes, es posible que en su interior se origine condensación. Si intenta utilizar la unidad en estas circunstancias, podrían producirse daños o deficiencias de funcionamiento. En consecuencia, antes de utilizar la unidad déjela en reposo varias horas para dar tiempo a que la condensación se haya evaporado por completo.
- No deje goma, vinilo o materiales similares sobre la unidad durante largos períodos de tiempo. Estos objetos pueden decolorar o dañar el acabado.
- No pegue adhesivos, calcomanías, ni elementos similares en este instrumento. Al despegarlos del instrumento podría dañar el acabado exterior.
- Dependiendo del material y la temperatura de la superficie donde coloque la unidad, es posible que las patas de goma decoloren o estropeen la superficie. Para evitarlo, puede colocar un pedazo de gamuza o tela bajo las patas de goma. Si hace esto último, asegúrese de que la unidad no se pueda resbalar ni caer accidentalmente.
- No coloque recipientes ni otros objetos que contengan líquidos en la parte superior de esta unidad. Si se derrama líquido sobre la superficie de esta unidad, límpiela inmediatamente con un paño suave y seco.

## Mantenimiento

- Limpie la unidad diariamente con un paño suave y seco, o ligeramente humedecido en agua. Para eliminar la suciedad resistente, utilice un paño y un detergente suave no abrasivo. A continuación, no olvide secar bien la unidad con un paño suave.
- No utilice aguarrás, diluyentes, alcohol ni solventes de ningún tipo para evitar que la unidad se deforme y/o decolore.

## Precauciones adicionales

- Tenga cuidado al utilizar los botones, mandos y otros controles de la unidad, así como al usar los enchufes y conectores. Una utilización incorrecta puede dar lugar a deficiencias de funcionamiento.

- Cuando desconecte los cables, sujete siempre el conector propiamente dicho, es decir, no tire nunca del cable. De este modo evitará provocar cortocircuitos o daños a los elementos internos del cable.
- Para evitar molestias a terceros, mantenga el volumen de la unidad en un nivel razonable.
- Si tiene que transportar la unidad, siempre que sea posible utilice la misma caja (incluido el material de relleno protector) en la que la recibió. Si esto no fuera posible, utilice materiales de embalaje similares.
- Algunos cables de conexión incorporan resistencias. No utilice cables con resistencias para conectar esta unidad. Este tipo de cables puede provocar que el nivel de sonido sea demasiado bajo o prácticamente inaudible. Para obtener más información sobre las especificaciones de cables, póngase en contacto con el fabricante del cable en cuestión.

## Derechos de propiedad intelectual

- La ley prohíbe realizar grabaciones de audio o video, copias o revisiones de obras protegidas por derechos de autor de terceros (obras musicales o audiovisuales, emisiones, interpretaciones en directo, etc.), ya sea en su totalidad o en parte, así como distribuir, vender, alquilar, interpretar o emitir dichas obras sin el permiso del propietario de los derechos de autor.
- No utilice nunca este producto para finalidades que puedan infringir los derechos de autor de terceros. Roland declina toda responsabilidad por cualquier infracción de los derechos de autor de terceros derivada del uso de este producto.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) hace referencia a una serie de patentes relacionadas con la arquitectura de microprocesador que ha desarrollado Technology Properties Limited (TPL). Roland ha obtenido licencia para esta tecnología de TPL Group.
- Roland, COSM y MICRO CUBE son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos y/u otros países.
- Los nombres de las empresas y los nombres de los productos mencionados en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.
- Todos los nombres de productos mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios, y no pertenecen a Roland Corporation. En el presente manual, estos nombres se utilizan a fin de describir de la manera más práctica los sonidos que se emulan por medio de la tecnología COSM.
- iPad y iPhone son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Apple Inc.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

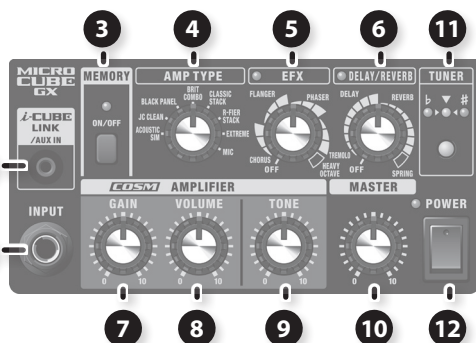
# Descripciones de los paneles

## Panel de control

iPhone, iPad, etc.



Micrófono,  
guitarra eléctrica



### 1 Conector INPUT

Conecte aquí la guitarra o el micrófono.

- \* Según la posición de los micrófonos con respecto a los altavoces, es posible que se produzcan acoples. Esto se puede evitar:
  1. Cambiando la orientación del micrófono o micrófonos.
  2. Colocando el micrófono o micrófonos más lejos de los altavoces.
  3. Bajando el volumen.
- \* Para evitar deficiencias de funcionamiento y fallos en los equipos, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.

### 2 Conector i-CUBE LINK/AUX IN

#### i-CUBE LINK

Si utiliza el mini cable incluido (4 polos) para conectar su iPad/iPhone, podrá utilizar la función i-CUBE LINK (p. 10).

#### AUX IN

Utilice el mini cable (4 polos) incluido o un mini cable estéreo disponible en tiendas para conectar aquí su reproductor de audio digital o iPad/iPhone.

### 3 Botón [MEMORY]

Activa y desactiva la función de memoria de la unidad. La función de memoria permite guardar individualmente los ajustes de cada uno de los ocho tipos de amplificador (p. 9).

Memoria	Explicación
Activado (encendido)	El MICRO CUBE GX sonará según los ajustes de los mandos almacenados previamente.
Desactivado (apagado)	El MICRO CUBE GX sonará según los ajustes de los mandos actuales.

### 4 Conmutador [AMP TYPE]

Puede escoger entre los siguientes ocho tipos de amplificador:

Tipo	Explicación	COSMI
ACOUSTIC SIM	Este original modelo de amplificador ofrece un sonido dinámico de guitarra acústica usando una guitarra eléctrica estándar.	
JC CLEAN	Se basa en el famoso amplificador de guitarra JC-120 Jazz Chorus de Roland. Consigue una gran suavidad de tono gracias a su sonido ultralimpio y ultraplano. El resultado es aún mejor si se usa en combinación con un módulo de efectos externo.	
BLACK PANEL	Se basa en el clásico amplificador Fender Twin Reverb, utilizado en una amplia variedad de estilos musicales, del country al blues, al jazz y al rock. Ofrece una gran riqueza de gamas bajas y unas excelentes frecuencias altas.	
BRIT COMBO	Se basa en el Vox AC-30TB, el amplificador de rock que creó el sonido del Liverpool de los sesenta. Puede producir una amplia gama de sonidos, de los más limpios a los más saturados, con una distorsión y una potencia mayores en la gama baja-media cuando se refuerza la ganancia del amplificador.	
CLASSIC STACK	Está basado en el sonido y la respuesta de un amplificador Marshall JMP1987. Se trata de un amplificador de rock inconfundible por su sonido grueso y sólido, y por un tono suave que se extiende por el rango de frecuencias con "presencia".	
R-FIER STACK	Está basado en el MESA/Boogie Rectifier. Este amplificador de muy alta ganancia permite generar los sonidos típicos del slash metal, el grunge y otros muchos sonidos de base.	
EXTREME	Este amplificador original con ganancia alta ofrece unos bajos densos y una distorsión intensa, al tiempo que conserva una clara definición del sonido.	
MIC	Seleccione esta posición si ha conectado un micrófono.	

\* Todos los nombres de productos mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios, y no pertenecen a Roland Corporation. En este manual, dichos nombres se utilizan apropiadamente para indicar sonidos simulados mediante la tecnología COSMI.

### 5 Mando [EFX]

Gire este mando para seleccionar el efecto. Gire el mando para ajustar la magnitud del efecto que se aplicará.

- \* Las graduaciones de cada efecto que se muestran en el panel tienen fin meramente informativo. Al ajustar los efectos, recuerde comprobar también el sonido.

Efecto	Explicación
CHORUS	Con este efecto se agrega un sonido ligeramente desafinado al sonido original, confiriéndole una mayor amplitud y plenitud.
FLANGER	Crea un efecto de pestañeo que produce una percepción de sonido giratorio.
PHASER	Este efecto añade una señal desfasada variable, lo que imprime al sonido un carácter de remolino.
TREMOLO	El trémolo es un efecto que crea un cambio cíclico del volumen.
HEAVY OCTAVE	Añade sonido una octava más grave al sonido original. Si se tocan acordes con este efecto, su sonido resultará más grueso.

### 6 Mando [DELAY/REVERB]

Sítue el mando en la posición DELAY o REVERB para cambiar a dicho efecto. Gire el mando para ajustar la magnitud del efecto que se aplicará.

- \* Las graduaciones de cada efecto que se muestran en el panel tienen fin meramente informativo. Al ajustar los efectos, recuerde comprobar también el sonido.

Efecto	Explicación
DELAY	Gire el mando para cambiar la duración y la cantidad de retardo.
REVERB	Gire el mando para ajustar el nivel de reverberación.
SPRING	Se basa en la reverberación helicoidal. Produce las reverberaciones distintivas de un resorte helicoidal.

### 7 Mando [GAIN]

Ajusta la cantidad de distorsión y el nivel de entrada.

### 8 Mando [VOLUME]

Ajusta el volumen de la guitarra eléctrica o micrófono.

### 9 Mando [TONE]

Ajusta el tono. Gire el mando hacia la derecha para destacar el tono; para obtener un tono más suave, gírelo hacia la izquierda.

### 10 Mando [MASTER]

Ajusta el volumen general.

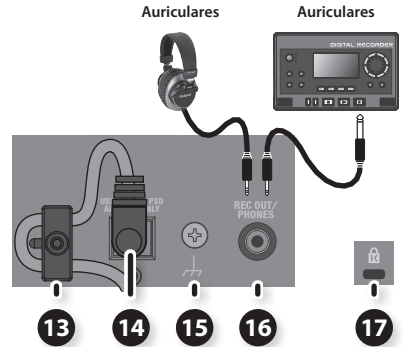
### 11 Botón [TUNER]

Use este conmutador cuando desee afinar su guitarra. Para obtener información detallada, consulte "Uso de la función de afinación" (p. 9).

### 12 Interruptor [POWER]

Apaga y enciende la unidad (p. 8). El indicador de encendido se iluminará al encender la unidad.

## Panel trasero



### 13 Anclaje para el cable

Para evitar cortes de suministro imprevistos (en caso de que alguien desenchufe el cable accidentalmente), así como un exceso de presión sobre el conector DC IN, el cable puede sujetarse usando el anclaje tal y como indica la ilustración.

### 14 Conector DC IN

Conecte aquí el adaptador de CA que se incluye con la unidad.

- \* Utilice únicamente el adaptador de CA incluido con el MICRO CUBE GX. El uso de otros adaptadores de CA puede causar daños en el amplificador u otros problemas.

### 15 Terminal de toma de tierra

Para obtener información detallada, consulte "Terminal de toma de tierra" (p. 11).

### 16 Conector REC OUT/PHONES

#### REC OUT

Conecte un grabador para grabar la salida del MICRO CUBE GX. Utilice un conector de tipo telefónico en miniatura monoaural cuando conecte algo aquí. Use el mando [MASTER] del 10 para ajustar el volumen de la salida de señal de REC OUT al nivel adecuado.

#### PHONES

Conecte los auriculares a este conector.

- \* El sonido se emitirá en mono.
- \* No se emitirá ningún sonido por el altavoz de la unidad mientras se esté usando el conector REC OUT/PHONES.

### 17 Ranura de seguridad (🔒)

<http://www.kensington.com/>

# Uso del MICRO CUBE GX

## Apagado y encendido de la unidad

- \* Una vez establecidas correctamente todas las conexiones, siga este procedimiento para encender el equipo. Si lo enciende en el orden incorrecto, podría causar deficiencias de funcionamiento o fallos.

### 1. Asegúrese de que el mando [MASTER] del MICRO CUBE GX y el volumen de los equipos conectados están a 0.

- \* Sitúe el mando [MASTER] en posición 0 antes de conectar otros dispositivos al conector INPUT del MICRO CUBE GX o al conector i-CUBE LINK/AUX IN.

### 2. Encienda todos los dispositivos conectados a los conectores INPUT y i-CUBE LINK/AUX IN del MICRO CUBE GX.

### 3. Encienda el MICRO CUBE GX.

- \* Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajo, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ninguna deficiencia de funcionamiento.
- \* Esta unidad está equipada con un circuito de protección. Después del encendido, es necesario esperar unos segundos para que la unidad funcione con normalidad.

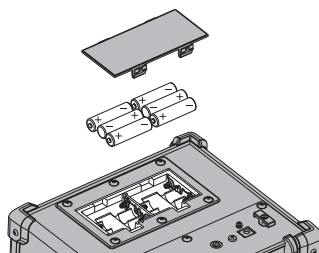
### 4. Ajuste el volumen de los dispositivos.

Antes de apagar, baje el volumen de cada uno de los dispositivos del sistema y, a continuación, APAGUE los dispositivos en el orden inverso al que los encendió.

## Notas sobre las pilas

Además del adaptador de CA, el MICRO CUBE GX puede alimentarse con seis pilas AA (opcionales). Inserte las pilas como se muestra en la figura, y asegúrese de que están orientadas correctamente.

- Si la unidad va a funcionar con pilas, desconecte el adaptador de CA.
- Se recomienda dejar las pilas puestas en la unidad aunque esté utilizando el adaptador de CA. De este modo, el funcionamiento de la unidad no se verá interrumpido si el cable del adaptador de CA se desconectara accidentalmente.
- Cuando utilice el MICRO CUBE GX con pilas, todos los indicadores parpadearán o se debilitarán si las pilas pierden capacidad durante la interpretación. Sustituya las pilas lo antes posible.
- El sonido puede distorsionarse fácilmente o entrecortarse si se toca a un volumen alto y las pilas empiezan a gastarse, pero esto es normal y no indica una deficiencia de funcionamiento. En tales casos, sustituya las pilas o utilice el adaptador de CA incluido con la unidad.



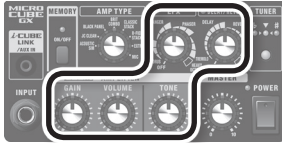
## Precauciones al manipular las pilas

- Si va a utilizar pilas para hacer funcionar la unidad, use siempre pilas alcalinas o pilas Ni-MH recargables.
- Cuando vaya a instalar o sustituir las pilas, apague siempre la unidad y desconecte todos los dispositivos que haya conectados. De esta forma, evitará deficiencias de funcionamiento y daños.
- Si se utilizan inadecuadamente, las pilas pueden explotar o tener fugas, provocando daños materiales o lesiones. Por motivos de seguridad, lea y tenga en cuenta las siguientes precauciones:
  - Siga con cuidado las instrucciones de colocación de las pilas y asegúrese de respetar la polaridad correcta.
  - Evite utilizar pilas nuevas y usadas al mismo tiempo. Evite también mezclar distintos tipos de pilas.
  - Extraiga las pilas de la unidad si no va a utilizarla durante un periodo prolongado de tiempo.
  - No guarde nunca las pilas con objetos metálicos como bolígrafos, horquillas, collares, etc.
  - Las pilas deben desecharse según la normativa vigente en su lugar de residencia.
- Nunca caliente ni abra las pilas, no las tire al fuego ni al agua.
- No exponga nunca las pilas a un calor excesivo como luz solar directa, fuego o fuentes de calor similares.
- Una manipulación incorrecta de las pilas puede provocar fugas, recalentamiento, incendios o explosiones. Antes de su uso, debe leer y cumplir estrictamente todas las precauciones que se indican en las pilas, pilas recargables o cargador.
- Si usa pilas recargables con un cargador, utilice únicamente la combinación de pilas y cargador especificada por el fabricante de las pilas.
- Duración prevista de las pilas con un uso continuado:
  - Pilas alcalinas: 20 horas
  - Pilas Ni-MH recargables: 25 horas

Estos datos pueden variar según las especificaciones de las pilas y las condiciones de uso reales.

## Uso de la función de memoria

La memoria de la unidad permite guardar los ajustes de los mandos (véase la ilustración) de cada uno de los ocho tipos de amplificador.



## Almacenamiento de los ajustes del panel en la memoria

Para guardar las posiciones actuales de los mandos en la memoria, siga estos pasos.

### 1. Mantenga presionado el botón [MEMORY] durante unos segundos.

El indicador MEMORY parpadeará.

Una vez almacenados los ajustes, el indicador permanecerá iluminado de forma fija.

#### NOTA

- Al almacenar los ajustes en la memoria, los ajustes almacenados anteriormente para el tipo de amplificador seleccionado en ese momento se perderán.
- Los ajustes almacenados podrían perderse si lleva la unidad al servicio técnico, si deja de funcionar correctamente o si usted hace un mal uso de la misma. Tome nota de los ajustes importantes almacenados en la memoria, de forma que pueda repetirlos si se pierden. Roland no se hará cargo de la recuperación de datos almacenados en la memoria y no asumirá responsabilidad alguna por su pérdida.

## Acceso a la memoria

Para recuperar las posiciones (ajustes) de los mandos almacenadas, siga estos pasos.

### 1. Pulse el botón [MEMORY] para que se ilumine.

### 2. Seleccione el tipo de amplificador.

Se seleccionarán los ajustes almacenados para ese tipo de amplificador.

- \* Si mueve los mandos una vez recuperados los ajustes de la memoria, los ajustes cambiarán según la posición de los mandos.

## Uso de la función de afinación

El MICRO CUBE GX cuenta con una función de afinación integrada. Puede utilizarse no solo como afinador cromático, sino también como afinador para la 5.ª cuerda al aire (tono "A").

- \* Utilice la afinación de la 5.ª cuerda al aire (tono "A") cuando las cuerdas estén muy desafinadas (como, por ejemplo, después de haberlas cambiado).

## Afinación cromática

### 1. Pulse el botón [TUNER] para que se ilumine.

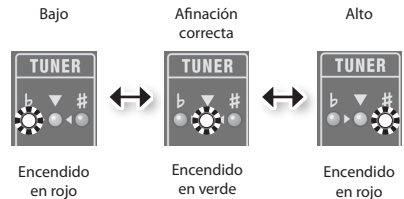
El MICRO CUBE GX pasará al modo de afinación y el botón [TUNER] se iluminará y podrá utilizar esta función como afinador cromático, que detectará automáticamente el nombre de la nota más próxima al tono que toque.

En el modo de afinación, ni el altavoz ni las salidas emitirán sonido alguno.



### 2. Pulse una sola nota en la cuerda al aire que desee afinar.

Afine la cuerda hasta que se encienda el indicador verde.



- \* El indicador rojo parpadea si el tono está sustancialmente desafinado.

### 3. Cuando haya terminado la afinación, pulse de nuevo el botón [TUNER].

## Afinación de la 5.ª cuerda al aire (tono "A")

Si mantiene presionado el botón [TUNER] durante al menos un segundo, el botón [TUNER] parpadeará y podrá afinar la nota "A" (5.ª cuerda al aire).

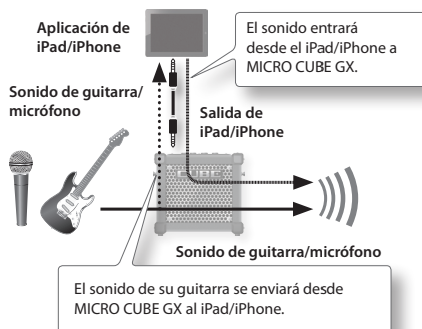
Para afinar la 5.ª cuerda al aire, siga los mismos pasos que para la afinación cromática: toque una nota y afínala hasta que se ilumine el indicador verde.

- \* El tono de referencia es A = 440 Hz. No se puede modificar.

### Uso de i-CUBE LINK

"i-CUBE LINK" es una función que permite utilizar el MICRO CUBE GX simultáneamente para la toma de entrada auxiliar convencional AUX IN y como interfaz de audio para su iPad/iPhone cuando se conecte un iPad/iPhone a través del mini cable (4 polos) incluido.

Esta función permite utilizar una aplicación de iPad/iPhone para grabar y reproducir el sonido de su guitarra.



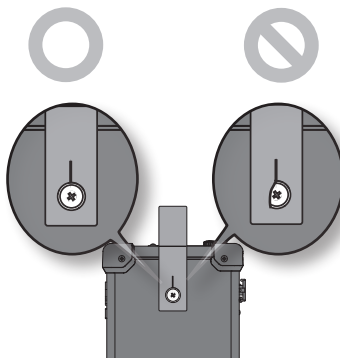
\* Si solo desea oír el sonido que entra desde el iPad/iPhone, apague el mando [VOLUME].

Para obtener información pormenorizada sobre i-CUBE LINK y las aplicaciones de iPhone/iPad que puede utilizar con i-CUBE LINK, consulte la página web de Roland.

<http://www.roland.com/>

### Notas para sujetar la correa

Asegúrese de que la correa queda bien sujeta para que no se suelte con facilidad. Si la correa se suelta y la utiliza para transportar el MICRO CUBE GX, el amplificador podría caerse y sufrir daños.



#### NOTA

- Utilice únicamente la correa que se incluye. La correa incluida solo sirve para su uso con el amplificador MICRO CUBE GX. No la utilice para otros productos.
- No dé vueltas ni balancee el MICRO CUBE GX cuando lo esté sujetando por la correa. Esto es muy peligroso porque puede dar lugar a que se suelte la correa o incluso, si el movimiento es muy repetido, a que esta se rompa.



## Restablecimiento de los ajustes de fábrica

Si desea restablecer todos los ajustes de los mandos almacenados en la memoria, siga estos pasos para recuperar los ajustes predeterminados de fábrica (restablecimiento de fábrica).

### 1. Encienda la unidad mientras mantiene presionado el botón [MEMORY].

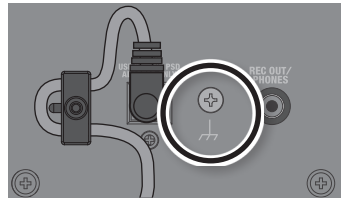
Todos los indicadores parpadearán y los ajustes almacenados en la memoria se restablecerán a los valores predeterminados de fábrica.

#### NOTA

Al restablecer los ajustes de fábrica, se perderán todos los ajustes de los mandos almacenados en el MICRO CUBE GX.

## Terminal de toma de tierra

En algunas circunstancias, es posible que al tocar este dispositivo se experimente una sensación desagradable o se perciba una sensación rasposa al rozar la superficie del aparato, de los micrófonos conectados a él o de las partes metálicas de otros objetos, como por ejemplo las guitarras. Esto se debe a una carga eléctrica infinitesimal completamente inofensiva. Sin embargo, si se prefiere evitar este fenómeno, basta con conectar el terminal de toma de tierra a una toma de tierra externa. Una vez puesta a tierra la unidad, puede producirse un leve zumbido, dependiendo de las peculiaridades de la instalación. Si tiene dudas respecto al método de conexión, póngase en contacto con el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor Roland autorizado de los que se indican en la página de información.



#### Lugares inadecuados para la conexión

- Cañerías de agua (riesgo de descarga eléctrica o electrocución).
- Tuberías de gas (riesgo de incendio o explosión).
- Toma de tierra de línea telefónica o pararrayos (riesgo en caso de tormenta eléctrica).

# Especificaciones

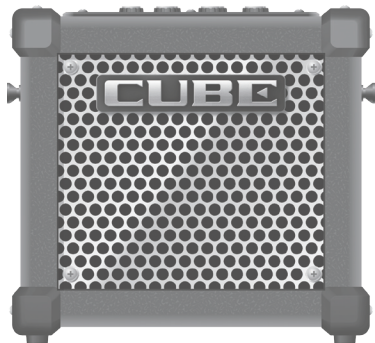
Roland MICRO CUBE GX: amplificador de guitarra

<b>Potencia nominal de salida</b>	3 W
<b>Nivel de entrada nominal</b>	INPUT: -10 dBu / 1 M ohmios i-CUBE LINK / AUX IN: -10 dBu
<b>Altavoz</b>	12 cm (5 pulg.) x 1
<b>Controles</b>	Interruptor POWER Conmutador AMP TYPE (ACOUSTIC SIM, JC CLEAN, BLACK PANEL, BRIT COMBO, CLASSIC STACK, R-FIER STACK, EXTREME, MIC) Botón MEMORY Botón TUNER Mando GAIN Mando VOLUME Mando TONE Mando EFX (CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO, HEAVY OCTAVE) Mando DELAY / REVERB (DELAY, REVERB, SPRING) Mando MASTER
<b>Indicadores</b>	POWER MEMORY EFX DELAY / REVERB TUNER
<b>Conectores</b>	Conector INPUT (tipo telefónico de 1/4") Conector i-CUBE LINK/AUX IN (tipo telefónico en miniatura de 4 polos) Conector REC OUT/PHONES (tipo telefónico en miniatura estéreo) Conector DC IN

<b>Fuente de alimentación</b>	Adaptador de CA Pila alcalina (AA, LR6) x 6 Pila Ni-MH recargable (AA, HR6) x 6
<b>Consumo eléctrico</b>	155 mA
<b>Duración prevista de las pilas con un uso continuado</b>	Pilas alcalinas: aproximadamente 20 horas Pilas Ni-MH recargables: aproximadamente 25 horas (si se usan pilas con una capacidad de 2,400 mAh.) * Esto puede variar según la capacidad de las pilas y las condiciones de uso.
<b>Dimensiones</b>	247 (Ancho) x 172 (Fondo) x 227 (Alto) mm 9-3/4 (Ancho) x 6-13/16 (Fondo) x 8-15/16 (Algo) pulg.
<b>Peso</b>	2,7 kg 6 lbs
<b>Accesorios</b>	Manual del usuario Adaptador de CA Correa Mini cable (tipo telefónico en miniatura de 4 polos)

\* 0 dBu = 0,775 Vrms

\* Con el fin de mejorar el producto, las especificaciones y/o el aspecto de la unidad pueden modificarse sin previo aviso.



# Roland

## Manual do Proprietário

Amplificador de guitarra

# MICRO CUBE GX

O MICRO CUBE GX é um amplificador de guitarra de alto desempenho com saída de 3 W e alto-falante de 12 cm (5 polegadas).

### A fonte de alimentação bivolt permite que você toque em qualquer lugar (p. 8)

- O MICRO CUBE GX pode ser alimentado por seis pilhas AA ou por um adaptador CA.
- Com a operação alimentada por pilhas (alcalinas), você pode usar o MICRO CUBE GX por aproximadamente 20 horas (isso poderá variar dependendo da capacidade das pilhas e das condições de uso).
- Com a operação alimentada por pilhas (de Ni-MH recarregáveis), você pode usar o MICRO CUBE GX por aproximadamente 25 horas (isso poderá variar dependendo da capacidade das pilhas e das condições de uso).

### Há sete tipos de amplificadores COSM e oito tipos de efeitos internos. Também há suporte para entrada de microfone (p. 6)

- Há sete tipos internos de amplificadores COSM, proporcionando a você os sons de que você precisa para uma ampla variedade de estilos (amplificadores incluídos: ACOUSTIC SIM, JC CLEAN, BLACK PANEL, BRIT COMBO, CLASSIC STACK, R-FIER STACK, EXTREME).
- Dois processadores de efeitos internos oferecem uma seleção de oito efeitos diferentes (EFX: CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO, HEAVY OCTAVE), (DELAY/REVERB: DELAY, REVERB, SPRING).
- A entrada de microfone também é aceita, permitindo usar o MICRO CUBE GX como um amplificador de microfone portátil.

**COSM (COSM Composite Object Sound Modeling)** é uma poderosa e inovadora tecnologia de modelagem de som da Roland. A tecnologia COSM analisa os muitos fatores que compõem o som original, como as características elétricas e físicas do modelo original, por exemplo, e depois gera um modelo digital capaz de reproduzir o mesmo som.

### A função de Memória permite armazenar e carregar ajustes (p. 9)

- Use a função de Memória para armazenar e carregar ajustes para cada tipo de amplificador.

### O conector i-CUBE LINK possibilita a prática conveniente (p. 10)

- O conector i-CUBE LINK permite que você grave e reproduza usando um aplicativo para iPad/iPhone.

Antes de usar esta unidade, leia com atenção as seções: "USO SEGURO DA UNIDADE" (p. 2) e "OBSERVAÇÕES IMPORTANTES" (p. 5). Essas seções fornecem informações importantes sobre a operação correta da unidade. Além disso, para ter uma boa compreensão de todos os recursos da sua nova unidade, leia o Manual do Proprietário inteiro. Esse manual deverá ser guardado em local de fácil acesso para consultas futuras.

Copyright © 2013 ROLAND CORPORATION

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação poderá ser reproduzida de nenhuma forma sem permissão por escrito da ROLAND CORPORATION.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español



Português

Nederlands







# USO SEGURO DA UNIDADE

## INSTRUÇÕES PARA A PREVENÇÃO DE INCÊNDIOS, CHOQUES ELÉTRICOS OU FERIMENTOS EM PESSOAS

Sobre alertas de  **AVISO** e  **CUIDADO**

 <b>AVISO</b>	Ele é usado para instruções com o objetivo de alertar o usuário para o risco de morte ou ferimento grave se o equipamento for usado inadequadamente.
 <b>CUIDADO</b>	Ele é usado para instruções com o objetivo de alertar o usuário para o risco de ferimento ou dano material se o equipamento for usado inadequadamente. * Dano material se refere a danos ou efeitos adversos causados à residência e a todos os móveis, assim como a animais domésticos ou bichos de estimação.

Sobre os símbolos

	O símbolo  alerta o usuário sobre instruções e avisos importantes. O significado específico do símbolo é determinado pela figura dentro do triângulo. No caso do símbolo à esquerda, ele é usado para cuidados gerais, avisos ou alertas de perigo.
	O símbolo  alerta o usuário sobre as coisas que nunca devem ser feitas (proibidas). A coisa específica que não deve ser feita é indicada pela figura dentro do círculo. No caso do símbolo à esquerda, ele significa que o equipamento nunca deve ser desmontado.
	O símbolo  alerta o usuário sobre as coisas que devem ser feitas. A coisa específica que deve ser feita é indicada pela figura dentro do círculo. No caso do símbolo à esquerda, ele significa que o plugue do cabo de força tem que ser desligado da tomada.

## SEMPRE OBSERVE O SEGUINTE



### Para desligar completamente a alimentação para a unidade, tire o adaptador CA da tomada

Mesmo com a chave de alimentação desligada, esta unidade não é separada completamente de sua fonte de energia principal. Quando a alimentação precisar ser completamente desligada, desligue a chave de alimentação na unidade e tire o adaptador CA da tomada. Por esse motivo, a tomada escolhida para conectar o adaptador CA deve ser de fácil e pronto acesso.



### Não desmonte ou faça qualquer modificação por conta própria

Não abra (nem modifique de nenhuma forma) a unidade ou seu adaptador CA.



### Não repare ou substitua peças por conta própria

Não tente reparar a unidade nem substituir peças internas (exceto quando este manual fornecer instruções específicas para isso). Para manutenção, entre em contato com o revendedor, o Centro de Serviços da Roland ou um distribuidor autorizado da Roland, conforme listado na página "Informações".



### Não use ou armazene nos seguintes tipos de locais:

- Sujeitos a temperaturas extremas (por exemplo, luz solar direta em veículos fechados, próximo a um duto de aquecimento, em cima de um equipamento que gera calor);
- Molhados (por exemplo, banheiros, lavatórios ou pisos molhados);
- Expostos a vapor ou fumaça;
- Sujeitos à exposição ao sal;
- Úmidos;
- Expostos à chuva;
- Empoeirados ou arenosos;
- Sujeitos a altos níveis de vibração e instabilidade.



### Não coloque em local instável

Certifique-se de que a unidade esteja sempre sobre superfícies niveladas e estáveis. Nunca a coloque em suportes que possam tombar ou em superfícies inclinadas.



### Use somente o adaptador CA fornecido e a voltagem correta

Certifique-se de usar somente o adaptador CA fornecido com a unidade. Além disso, verifique se a voltagem de linha na instalação corresponde à voltagem de entrada especificada no corpo do adaptador CA. Outros adaptadores CA podem usar uma polaridade diferente ou ter sido projetados para uma voltagem diferente, portanto, o uso desses adaptadores pode resultar em danos, mau funcionamento ou choques elétricos.



### Não dobre o cabo de força, nem coloque objetos pesados sobre ele

Não dobre nem torça excessivamente o cabo de força, nem coloque objetos pesados sobre ele. Isso pode danificar o cabo, provocando rompimentos nos componentes e curtos-circuitos. Cabos danificados representam perigo de choque e incêndio!



### Evite o uso prolongado com volume alto

Esta unidade, sozinha ou combinada com um amplificador e fones de ouvido ou alto-falantes, pode produzir níveis de som capazes de causar perda de audição permanente. Não use por períodos longos com volume alto ou em um nível desconfortável. Se você perceber perda de audição ou um chiado no ouvido, interrompa o uso imediatamente e procure um audiologista.





**AVISO**

**Não permita que objetos estranhos ou líquidos penetrem na unidade; nunca coloque recipientes com líquido sobre a unidade**

Não coloque recipientes contendo líquidos (por exemplo, vasos de flores) sobre este produto. Nunca permita que objetos estranhos (por exemplo: objetos inflamáveis, moedas, fios) ou líquidos (por exemplo: água ou suco) penetrem neste produto. Isso pode causar curtos-circuitos, operação defeituosa ou outros tipos de mau funcionamento.



**Desligue a unidade se ocorrer alguma anormalidade ou mau funcionamento**

Desligue a unidade imediatamente, remova o adaptador CA da tomada e solicite manutenção entrando em contato com o revendedor, o Centro de Serviços da Roland mais próximo ou um distribuidor autorizado da Roland, conforme listado na página "Informações", quando:

- O adaptador CA ou o cabo de força for danificado;
- Houver emissão de fumaça ou odor anormal;
- Objetos tiverem caído ou líquido for derramado em cima da unidade;
- A unidade tiver sido exposta à chuva (ou ter se molhado);
- A unidade não estiver operando normalmente ou apresentar uma mudança significativa de desempenho.



**Adultos devem realizar a supervisão em locais onde houver crianças presentes**

Ao usar a unidade em locais com presença de crianças, tenha cuidado para que a unidade não seja manuseada de forma incorreta. Um adulto deve sempre estar próximo para supervisionar e orientar.



**Não derrube ou submeta a impactos fortes**

Proteja a unidade contra impactos fortes. (Não a derrube!)



**Não ligue a unidade na mesma tomada junto com uma quantidade excessiva de aparelhos**

Não force o cabo de força da unidade a compartilhar uma tomada com uma quantidade excessiva de aparelhos. Tenha cuidado especial ao usar extensões — a potência total usada por todos os aparelhos conectados nunca deverá ultrapassar a potência nominal (watts/ampères) do cabo de extensão. Cargas excessivas podem aquecer o isolamento do cabo, que pode derreter.



**Não use em outro país**

Antes de usar a unidade em um país estrangeiro, consulte seu revendedor, o Centro de Serviços da Roland mais próximo ou um distribuidor autorizado da Roland, conforme listado na página "Informações".



**AVISO**

**Manuseie as pilhas cuidadosamente**

- As pilhas nunca devem ser aquecidas, desmontadas ou jogadas no fogo ou na água.
- Nunca exponha as pilhas a fontes de calor excessivo, como a luz do sol, fogo ou similares.
- O manuseio incorreto das pilhas pode provocar vazamento, superaquecimento, incêndio ou explosão. Antes do uso, leia e observe estritamente todas as precauções que acompanham as pilhas, pilhas recarregáveis ou o recarregador de pilhas.
- Ao usar pilhas recarregáveis e um recarregador, use somente a combinação de pilhas recarregáveis e recarregador especificada pelo fabricante das pilhas.



## USO SEGURO DA UNIDADE

### CUIDADO

#### Coloque em um local bem ventilado

A unidade e o adaptador CA devem ser colocados em um local ou posição que não interfira em sua ventilação apropriada.



#### Ao desconectar um adaptador CA, segure-o pelo plugue

Para evitar danos ao condutor, sempre segure o adaptador CA pelo corpo ou pelo plugue ao desconectá-lo desta unidade ou da tomada elétrica.



#### Limpe o plugue do adaptador CA periodicamente.

Você deve desconectar o adaptador CA e limpá-lo regularmente usando um pano seco para remover toda a poeira e outros resíduos de seus pinos. Além disso, desconecte o cabo de força da tomada sempre que a unidade permanecer sem uso por um período prolongado. Qualquer acúmulo de poeira entre o plugue e a tomada pode resultar em deficiência no isolamento e causar um incêndio.



#### Cuide dos cabos para manter a segurança

Procure evitar que fios e cabos fiquem embaraçados. Além disso, todos os fios e cabos devem ser mantidos fora do alcance de crianças.



#### Evite pisar na unidade ou colocar objetos pesados sobre ela

Nunca pise ou coloque objetos pesados em cima da unidade.



#### Não conecte ou desconecte o adaptador CA com as mãos molhadas

Nunca manuseie o corpo do adaptador CA ou seus plugues de saída com as mãos molhadas ao conectá-lo ou desconectá-lo de uma tomada ou desta unidade.



#### Desconecte tudo antes de mover a unidade

Antes de mover a unidade, desconecte o adaptador CA e todos os fios provenientes de aparelhos externos.



#### Desconecte o adaptador CA da tomada antes de limpar

Antes de limpar a unidade, desligue-a e desconecte o adaptador CA da tomada.



### CUIDADO

#### Se houver possibilidade de raios, desconecte o adaptador CA da tomada

Sempre que suspeitar da possibilidade de raios na área, desconecte o adaptador CA da tomada.



#### Manuseie as pilhas cuidadosamente

Se usadas indevidamente, as pilhas poderão explodir ou vazar e provocar danos ou ferimentos. Por motivos de segurança, leia e observe as precauções a seguir (p. 8).

- Siga cuidadosamente as instruções de instalação das pilhas e verifique se observou a polaridade correta.
- Evite usar pilhas novas junto com pilhas usadas. Além disso, evite misturar tipos de pilhas diferentes.
- Remova as pilhas sempre que a unidade permanecer sem uso por um período prolongado.
- Nunca guarde as pilhas junto com objetos metálicos como canetas esferográficas, colares, grampos de cabelo etc.
- As pilhas usadas devem ser descartadas em conformidade com todas as normas para descarte seguro da região onde você mora.



#### Manuseie o terminal de aterramento cuidadosamente

Se você remover o parafuso do terminal de aterramento, recoloque-o; não o deixe ao alcance de crianças pequenas, que podem engoli-lo acidentalmente. Ao recolocar o parafuso, verifique se está firme, para que não se solte.



#### Manuseie pilhas com vazamento cuidadosamente

- Se houver vazamento de fluido de uma pilha, não toque nele com as mãos desprotegidas.
- O contato de qualquer quantidade de fluido com os olhos pode resultar em perda da visão. Não esfregue os olhos; use água limpa para lavá-los completamente. Em seguida, procure um médico imediatamente.
- O contato do fluido com a pele ou as roupas pode provocar queimaduras ou dermatites. Use água limpa para lavar as partes afetadas completamente; em seguida, procure um médico imediatamente.
- Com um tecido macio, limpe cuidadosamente o fluido remanescente da parte interna do compartimento das pilhas. Em seguida, instale pilhas novas.



# OBSERVAÇÕES IMPORTANTES

## Fonte de alimentação

- Não ligue esta unidade na mesma tomada elétrica que esteja sendo usada por aparelhos domésticos que sejam controlados por um inversor ou motor (como geladeira, máquina de lavar, forno de micro-ondas ou ar condicionado). Dependendo da forma como o aparelho estiver sendo usado, o ruído da fonte de alimentação poderá fazer com que a unidade não funcione corretamente ou poderá produzir ruídos. Se não for possível usar uma tomada separada, conecte um filtro de ruído da fonte de alimentação entre esta unidade e a tomada elétrica.
- O adaptador CA começará a gerar calor após muitas horas consecutivas de uso. Isso é normal e não é motivo de preocupação.
- Recomendamos o uso de um adaptador CA, já que o consumo de energia da unidade é relativamente alto. Caso prefira usar pilhas, use as do tipo alcalino ou de Ni-MH recarregáveis.
- Para evitar mau funcionamento e falha do equipamento, lembre-se sempre de desligar a energia de todo o equipamento antes de fazer qualquer conexão.
- Ao instalar ou trocar as pilhas, sempre desligue a unidade e desconecte todos os outros dispositivos que possam estar conectados. Dessa forma, você evita mau funcionamento e danos.
- Se as pilhas ficarem muito descarregadas, o som poderá distorcer ou poderão ocorrer interrupções no som em níveis altos de volume, mas isso não indica um mau funcionamento. Se isso ocorrer, troque as pilhas ou use o adaptador CA incluído.
- Se estiver usando esta unidade com pilhas, use pilhas alcalinas ou de Ni-MH recarregáveis.
- Se estiver usando esta unidade com pilhas, desconecte o adaptador CA.

## Posicionamento

- O uso desta unidade perto de amplificadores de potência (ou outros equipamentos com grandes transformadores) pode provocar um zumbido. Para atenuar o problema, mude a direção da unidade ou afaste-a da fonte de interferência.
- Este aparelho pode interferir na recepção de rádio e televisão. Ele não deve ser usado perto desses tipos de receptores.
- Poderão ocorrer ruídos caso dispositivos de comunicação sem fio, como telefones celulares, sejam utilizados perto desta unidade. Esse tipo de ruído pode ocorrer ao fazer ou receber uma chamada, ou durante uma conversa. Se esse tipo de problema ocorrer, mude os dispositivos sem fio de lugar, afastando-os da unidade, ou desligue-os.

- Não exponha a unidade à luz solar direta, nem a deixe próxima a aparelhos que irradiem calor, dentro de veículos fechados ou exposta a temperaturas elevadas. Além disso, não permita que dispositivos luminosos que normalmente são usados tendo a sua fonte de luz muito próxima da unidade (como uma luminária para pianos) ou holofotes poderosos sejam direcionados para a área onde está a unidade por períodos prolongados. O calor excessivo pode deformar ou descolorir a unidade.
- Ao mover a unidade de um local para outro onde a temperatura e/ou umidade seja diferente, gotículas de água (condensação) podem se formar no interior da unidade. Se você tentar usar a unidade nessas condições, isso poderá provocar danos ou mau funcionamento. Portanto, antes de usar a unidade, você deverá esperar algumas horas até que a condensação tenha evaporado por completo.
- Não deixe que borracha, vinil ou materiais similares permaneçam sobre esta unidade por períodos prolongados. Tais objetos podem descolorir ou afetar de maneira prejudicial o acabamento.
- Não cole adesivos, decalques ou similares neste instrumento. A remoção de tais materiais do instrumento pode danificar o acabamento exterior.
- Dependendo do material e da temperatura da superfície sobre a qual você colocar a unidade, os pés de borracha poderão perder a cor ou marcar a superfície. Você pode colocar um pedaço de feltro ou pano sob os pés de borracha para evitar que isso aconteça. Se fizer isso, certifique-se de que a unidade não possa deslizar ou se mover acidentalmente.
- Não coloque recipientes ou qualquer outra coisa contendo líquido sobre esta unidade. Além disso, sempre que qualquer líquido cair sobre a superfície desta unidade, limpe imediatamente usando um pano seco e macio.

## Manutenção

- Para a limpeza diária, passe um pano seco e macio ou levemente umedecido com água na unidade. Para remover sujeiras mais persistentes, use um pano umedecido com detergente suave, não abrasivo. Em seguida, seque a unidade completamente com um pano seco e macio.
- Nunca use gasolina, tiner, álcool ou qualquer tipo de solvente, para evitar a possibilidade de descolorir e/ou deformar a unidade.

## Precauções adicionais

- Tenha cuidado especial ao usar os botões, controles deslizantes ou outros controles da unidade, bem como os plugues e conectores. Manuseie-os de forma abrupta pode ocasionar mau funcionamento.

- Ao desconectar todos os cabos, segure no próprio conector — nunca puxe pelo cabo. Dessa forma, você evitará curtos-circuitos ou danos aos elementos internos do cabo.
- Para evitar incomodar as pessoas nas proximidades, procure manter o volume da unidade em níveis razoáveis.
- Quando precisar transportar a unidade, use a embalagem original completa (incluindo o acolchoamento), se possível. Caso contrário, use materiais de embalagem equivalentes.
- Alguns cabos de conexão contêm resistores. Não use cabos com resistores para conectar a esta unidade. O uso de tais cabos pode prejudicar o nível do som, fazendo com que ele fique baixo ou impossível de ser ouvido. Para obter informações sobre especificações de cabos, entre em contato com o fabricante do cabo.

## Direito de propriedade intelectual

- É proibido por lei fazer uma gravação de áudio, gravação de vídeo, cópia ou revisão de trabalho de terceiros protegido por direitos autorais (trabalhos musicais, trabalhos de vídeo, transmissões, gravações ao vivo etc.), em parte ou na íntegra, e distribuir, vender, alugar, apresentar ou transmitir esse trabalho sem a permissão do proprietário dos direitos autorais.
- Não use este produto para finalidades que possam violar direitos autorais pertencentes a terceiros. Não assumimos nenhuma responsabilidade relacionada a qualquer violação de direitos autorais de terceiros decorrente do seu uso deste produto.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) refere-se a um portfólio de patentes relacionado a uma arquitetura de microprocessadores, desenvolvida pela Technology Properties Limited (TPL). A Roland licenciou essa tecnologia do TPL Group.
- Roland, COSM e MICRO CUBE são marcas comerciais ou marcas registradas da Roland Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Os nomes de empresas e produtos que aparecem neste documento são marcas comerciais ou marcas registradas de seus respectivos proprietários.
- Os nomes de produto mencionados neste documento são marcas comerciais ou marcas registradas de seus respectivos proprietários e não estão relacionados à Roland Corporation. Neste manual, esses nomes são usados porque é a maneira mais prática de descrever os sons simulados por meio da tecnologia COSM.
- iPad e iPhone são marcas registradas ou marcas comerciais da Apple Inc.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

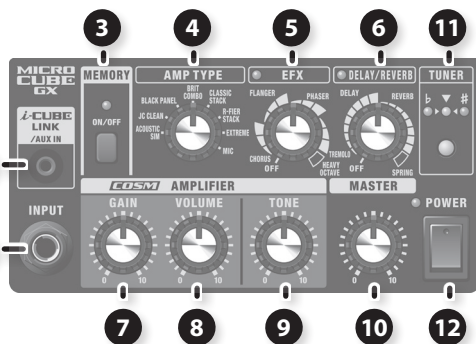
# Descrições do painel

## Painel de controle

iPhone, iPad etc.



Microfone, guitarra elétrica



### 1 Plugue INPUT

Conecte a guitarra ou o microfone aqui.

- \* Dependendo da sua posição em relação aos alto-falantes, os microfones podem produzir chiados. Isso pode ser corrigido:

1. Mudando a orientação do(s) microfone(s).
2. Reposicionando o(s) microfone(s) a uma distância maior dos alto-falantes.
3. Abaixando o volume.

- \* Para evitar mau funcionamento e falha do equipamento, sempre abaixe o volume e desligue todas as unidades antes de fazer qualquer conexão.

### 2 i-CUBE LINK/AUX IN

#### i-CUBE LINK

Se você usar o cabo mini (4 polos) incluído para conectar seu iPad/iPhone, poderá usar a função i-CUBE LINK (p. 10).

#### AUX IN

Use o cabo mini (4 polos) incluído ou um cabo mini estéreo disponível comercialmente para conectar seu reprodutor de áudio digital ou iPad/iPhone aqui.

### 3 Botão [MEMORY]

Liga/desliga o recurso de memória da unidade.

O recurso de memória permite que você salve seus ajustes individualmente para cada um dos oito tipos de amplificadores (p. 9).

Memória	Explicação
ON (aceso)	O MICRO CUBE GX funcionará de acordo com os ajustes do botão que você armazenou anteriormente.
OFF (apagado)	O MICRO CUBE GX funcionará de acordo com os ajustes atuais do botão.

### 4 Chave [AMP TYPE]

Você pode selecionar entre os seguintes oito tipos de amplificadores:

Tipo	Explicação	COSM
ACOUSTIC SIM	Esse modelo de amplificador original proporciona a você um som dinâmico de violão acústico usando uma guitarra elétrica padrão.	
JC CLEAN	Esse é o modelo do famoso amplificador de guitarra JC-120 Jazz Chorus da Roland. O som produzido é extremamente limpo e nítido, com timbre agradável.	
BLACK PANEL	Trata-se de um modelo elaborado com base no clássico amplificador Fender Twin Reverb, usado em vários estilos musicais, desde o country até o blues, jazz e rock. Produz graves profundos e agudos vivos.	
BRIT COMBO	Trata-se de um modelo elaborado com base no Vox AC-30TB, o amplificador de rock criado para o som de Liverpool dos anos 60. Produz uma ampla faixa de sons, do limpo até o overdrive, com maior distorção e potência na faixa de graves a médios quando o ganho do amplificador é reforçado.	
CLASSIC STACK	Trata-se de um modelo elaborado com base no som e na resposta de um Marshall JMP1987. Esse é um amplificador de rock que se caracteriza por seu som sólido e encorpado, além de um timbre com bastante crunch.	
R-FIER STACK	Trata-se de um modelo elaborado com base no MESA/Boogie Rectifier. Esse superamplificador de alta potência é capaz de produzir sons de trash metal, grunge e muitos outros.	
EXTREME	Esse amplificador de alta potência possui timbres pesados com ênfase nos graves, ideal para metal extremo e guitarras com afinações mais baixas.	
MIC	Selecione esta posição quando houver um microfone conectado.	

- \* Todos os nomes de produto mencionados neste documento são marcas comerciais ou marcas registradas de seus respectivos proprietários e não estão relacionados à Roland Corporation. Neste manual, esses nomes são usados como maneiras apropriadas de indicar sons simulados por meio da tecnologia COSM.



### 5 Botão [EFX]

Gire esse botão para selecionar o efeito. Gire o botão para ajustar a intensidade do efeito aplicado.

\* As graduações para cada efeito no painel são para referência. Não se esqueça de passar o som ao ajustar os efeitos.

Efeito	Explicação
CHORUS	Efeito clássico de Chorus da BOSS
FLANGER	Efeito clássico de Flanger da BOSS
PHASER	Efeito clássico de Phaser da BOSS
TREMOLO	Efeito clássico de Tremolo da BOSS
HEAVY OCTAVE	Adiciona som uma oitava mais grave. Uma vez que você pode tocar acordes quando usa esse efeito, é possível usá-lo também para "encorpar" o som do acorde tocado.

### 6 Botão [DELAY/REVERB]

Gire esse botão para DELAY ou REVERB para mudar para um desses efeitos. Gire o botão para ajustar a intensidade do efeito aplicado.

\* As graduações para cada efeito no painel são para referência. Não se esqueça de passar o som ao ajustar os efeitos.

Efeito	Explicação
DELAY	Gire o botão para mudar o tempo e a quantidade de efeitos de delay.
REVERB	Gire o botão para ajustar o nível de reverb.
SPRING	Trata-se do modelo elaborado com base em um reverb de mola. Ele produz as reverberações distintas de uma mola.

### 7 Botão [GAIN]

Ajusta a quantidade de distorção e o nível de entrada.

### 8 Botão [VOLUME]

Ajusta o volume da sua guitarra elétrica ou microfone.

### 9 Botão [TONE]

Ajusta o timbre. Gire o botão no sentido horário para obter um timbre mais suave; para obter um tom mais suave, gire o botão no sentido anti-horário.

### 10 Botão [MASTER]

Ajusta o volume geral.

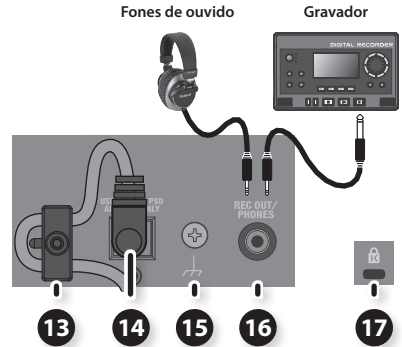
### 11 Botão [TUNER]

Use quando quiser afinar a guitarra. Para obter detalhes, consulte "Uso da função de afinador" (p. 9).

### 12 Chave [POWER]

Liga e desliga a energia (p. 8). O indicador de energia se acenderá quando você ligar a alimentação.

## Painel traseiro



### 13 Gancho do cabo

Para evitar a interrupção inadvertida da alimentação em sua unidade (caso o plugue seja puxado acidentalmente) e impedir a aplicação desnecessária de força no conector DC IN, prenda o cabo de força usando o gancho como mostra a ilustração.

### 14 Conector DC IN

Conecte o adaptador CA que acompanha a unidade a esse plugue.

\* Use apenas o adaptador CA fornecido com o MICRO CUBE GX. O uso de outros adaptadores CA pode danificar o amplificador ou acarretar outros problemas.

### 15 Terminal de aterramento

Para obter detalhes, consulte "Terminal de aterramento" (p. 11).

### 16 Plugue REC OUT/PHONES

#### REC OUT

Conecte um gravador ao gravar a saída do MICRO CUBE GX. Use plugues de fone miniatura tipo mono ao conectar a esse plugue. Use o botão 10 [MASTER] para ajustar o volume da saída do sinal de REC OUT para o nível apropriado.

#### PHONES

Conecte fones de ouvido a esse plugue.

\* O som é gerado em mono.

\* Não é tocado nenhum som no alto-falante da unidade quando o conector REC OUT/PHONES está em uso.

### 17 Slot de segurança (🔒)

<http://www.kensington.com/>

# Uso do MICRO CUBE GX

## Ligar/desligar o equipamento

\* Quando tudo estiver conectado corretamente, siga o procedimento abaixo para ligar a energia. Se o equipamento for ligado na ordem errada, haverá o risco de provocar mau funcionamento ou falha do equipamento.

### 1. Verifique se o botão [MASTER] do MICRO CUBE GX e o volume de qualquer dispositivo conectado está ajustado para 0.

\* Ajuste o botão [MASTER] para 0 antes de conectar qualquer aparelho ao plugue INPUT ou i-CUBE LINK/AUX IN do MICRO CUBE GX.

### 2. Ligue todos os aparelhos conectados aos plugues INPUT e i-CUBE LINK/AUX IN do MICRO CUBE GX.

### 3. Ligue o MICRO CUBE GX.

\* Antes de ligar/desligar a unidade, lembre-se sempre de abaixar o volume. Mesmo com o volume abaixado, você poderá ouvir algum som ao ligar/desligar a unidade. Entretanto, isso é normal e não indica mau funcionamento.

\* Esta unidade está equipada com um circuito de proteção. É necessário um breve intervalo (alguns segundos) após ligar a unidade para que ela possa operar normalmente.

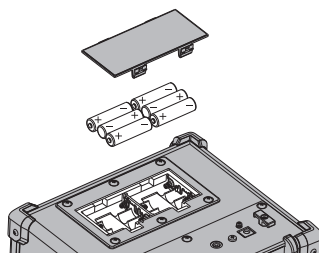
### 4. Ajuste os níveis de volume dos aparelhos.

Antes de desligar a energia, abaixe o volume de todos os aparelhos em seu sistema e, em seguida, DESLIGUE os aparelhos na ordem inversa à que eles foram ligados.

## Observações sobre as pilhas

O MICRO CUBE GX funciona tanto com adaptador CA quanto com seis pilhas AA (opcional). Coloque as pilhas conforme ilustrado na figura, certificando-se de que estejam na posição correta.

- Se estiver usando esta unidade com pilhas, desconecte o adaptador CA.
- Recomendamos manter as pilhas instaladas na unidade mesmo se você ligá-la com o adaptador CA. Dessa forma, você poderá continuar uma apresentação mesmo se o cabo do adaptador CA se desconectar acidentalmente da unidade.
- Quando você estiver usando o MICRO CUBE GX com pilhas, todos os indicadores piscarão ou se tornarão fracos se as pilhas ficarem com pouca carga durante sua apresentação. Troque as pilhas assim que possível.
- Se a energia das pilhas estiver acabando, os sons poderão sofrer distorções ou sumir quando reproduzidos com o volume alto, mas isso é normal e não indica mau funcionamento. Nesses casos, troque as pilhas ou use o adaptador CA que acompanha a unidade.



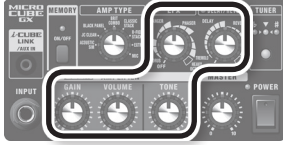
## Cuidado ao manusear pilhas

- Se estiver usando esta unidade com pilhas, use pilhas alcalinas ou de Ni-MH recarregáveis.
- Ao instalar ou trocar as pilhas, sempre desligue a unidade e desconecte todos os outros dispositivos que possam estar conectados. Dessa forma, você evita mau funcionamento e danos.
- Se usadas indevidamente, as pilhas poderão explodir ou vazar e provocar danos ou ferimentos. Para fins de segurança, leia e observe as precauções a seguir.
  - Siga cuidadosamente as instruções de instalação das pilhas e verifique se observou a polaridade correta.
  - Evite usar pilhas novas junto com pilhas usadas. Além disso, evite misturar tipos de pilhas diferentes.
  - Remova as pilhas sempre que a unidade permanecer sem uso por um período prolongado.
  - Nunca guarde as pilhas junto com objetos metálicos como canetas esferográficas, colares, grampos de cabelo etc.
  - As pilhas usadas devem ser descartadas em conformidade com todas as normas para descarte seguro da região onde você mora.
- As pilhas nunca devem ser aquecidas, desmontadas ou jogadas no fogo ou na água.
- Nunca exponha as pilhas a fontes de calor excessivo, como a luz do sol, fogo ou similares.
- O manuseio incorreto das pilhas pode provocar vazamento, superaquecimento, incêndio ou explosão. Antes do uso, leia e observe estritamente todas as precauções que acompanham as pilhas, pilhas recarregáveis ou o recarregador de pilhas.
- Ao usar pilhas recarregáveis e um recarregador, use somente a combinação de pilhas recarregáveis e recarregador especificada pelo fabricante das pilhas.
- Duração estimada das pilhas em uso contínuo:
  - Pilha alcalina: 20 horas
  - Pilha de Ni-MH recarregável: 25 horas

Esses números variarão dependendo das especificações das pilhas e das condições reais de uso.

## Uso da função de memória

A memória da unidade permite que você armazene os ajustes dos botões (veja a ilustração) para cada um dos oito tipos de amplificadores.



## Armazenamento dos ajustes do painel na memória

Veja como armazenar as posições atuais dos botões na memória.

### 1. Mantenha pressionado o botão [MEMORY] durante vários segundos.

O indicador MEMORY piscará.

Quando os ajustes forem armazenados, o indicador mudará e ficará aceso constantemente.

#### OBSERVAÇÃO

- Quando você armazenar ajustes na memória, os ajustes que tiver armazenado anteriormente para o tipo de amplificador selecionado atualmente serão perdidos.
- Os ajustes armazenados poderão ser perdidos se a unidade passar por manutenção, se ela sofrer um mau funcionamento ou se você executar uma operação incorreta. Tome nota dos ajustes importantes que estão sendo armazenados na memória, para que você possa reproduzi-los se forem perdidos. A Roland não assume nenhuma responsabilidade pela recuperação de quaisquer dados armazenados na memória e não se responsabiliza pela perda desses dados.

## Carregamento da memória

Veja como carregar as posições dos botões (ajustes) que você armazenou.

### 1. Pressione o botão [MEMORY] para que ele fique aceso.

### 2. Mude o tipo de amplificador.

Os ajustes armazenados para esse tipo de amplificador serão selecionados.

- \* Se você mexer em algum botão após carregar os ajustes da memória, os ajustes mudarão para a nova posição do botão.

## Uso da função de afinador

O MICRO CUBE GX oferece uma função interna de afinador. Ela pode ser usada não só como afinador cromático, mas também como afinador para a 5ª corda aberta (afinação "A").

- \* Use a afinação da 5ª corda aberta (afinação "A") quando as cordas estiverem consideravelmente desafinadas (por exemplo, após trocá-las).

## Afinação cromática

### 1. Pressione o botão [TUNER] para que ele fique aceso.

O MICRO CUBE GX entrará no modo afinador e o botão [TUNER] se acenderá, permitindo que você use essa função como afinador cromático, que detecta automaticamente o nome da afinação mais próxima à tocada.

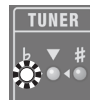
No modo afinador, nenhum som será emitido pelo alto-falante ou por qualquer saída.



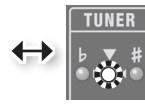
### 2. Toque uma única nota na corda solta que você deseja afinar.

Afine a corda até que o indicador verde se acenda.

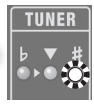
Bemol                      A afinação está correta                      Sustenido



Acende em vermelho



Acende em verde



Acende em vermelho

- \* O indicador vermelho piscará se a afinação estiver significativamente fora de sintonia.

### 3. Ao terminar a afinação, pressione o botão [TUNER] novamente.

## Afinação da 5ª corda aberta (afinação "A")

Se você mantiver o botão [TUNER] pressionado por no mínimo um segundo, o botão [TUNER] piscará, permitindo que você faça a afinação "A" (5ª corda aberta).

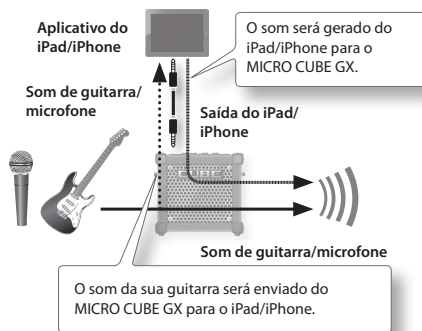
Ao afinar a 5ª corda aberta, você afina a corda da mesma maneira que com o uso de afinação cromática: tocando uma única nota e afinando até que o indicador verde se acenda.

- \* A altura de referência é A = 440Hz. Isso não pode ser mudado.

### Uso do i-CUBE LINK

"i-CUBE LINK" é uma função que permite que o MICRO CUBE GX seja usado simultaneamente para entrada AUX IN convencional e como uma interface de áudio para seu iPad/iPhone quando este for conectado por meio do cabo mini incluído (4 polos).

Essa função permite o uso de um aplicativo do iPad/iPhone para gravar o som da sua guitarra.



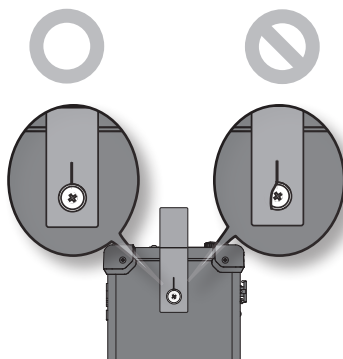
\* Se quiser ouvir apenas o som emitido pelo iPad/iPhone, gire o botão [VOLUME] até o mínimo.

Para obter detalhes sobre o i-CUBE LINK e sobre os aplicativos do iPhone/iPad que podem usar o i-CUBE LINK, consulte o site da Roland.

<http://www.roland.com.br/>

### Observações sobre como prender a alça

Prenda a alça firmemente para que não se solte com facilidade. Se você deixá-la frouxa e usá-la dessa forma ao carregar o MICRO CUBE GX, correrá o risco de derrubar o amplificador e possivelmente danificá-lo ou se ferir.



#### OBSERVAÇÃO

- Use apenas a alça que acompanha o produto. A alça incluída destina-se ao uso exclusivo com o MICRO CUBE GX. Não a use em outros produtos.
- Não gire ou balance o MICRO CUBE GX ao segurá-lo pela alça. Isso é extremamente perigoso, pois a alça poderá se soltar ou, se o movimento for muito repetitivo, poderá até quebrar.

## Restauração dos ajustes de fábrica

Se quiser inicializar todos os ajustes de botões armazenados na memória, você poderá reverter para os ajustes padrão de fábrica como se segue (restauração aos padrões de fábrica).

### 1. Mantendo o botão [MEMORY] pressionado, ligue a energia.

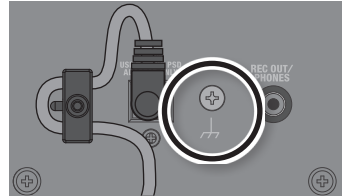
Todos os indicadores piscarão, e os ajustes armazenados na memória retornarão a seu estado padrão de fábrica.

#### OBSERVAÇÃO

Quando você executar o procedimento de restauração aos padrões de fábrica, todos os ajustes dos botões que você tiver armazenado no MICRO CUBE GX serão perdidos.

## Terminal de aterramento

Dependendo das circunstâncias de um ajuste em particular, você talvez sinta uma sensação desconfortável ou perceba que a superfície fica áspera ao tocar o aparelho, os microfones conectados a ele ou a parte metálica dos demais objetos, como guitarras ou violões. Isso ocorre por causa de uma carga elétrica ínfima, absolutamente inofensiva. No entanto, se ficar preocupado com isso, conecte o terminal de aterramento usando um fio terra externo. Quando a unidade estiver aterrada, poderá haver um leve zumbido, dependendo das particularidades da instalação. Se estiver incerto sobre o método de conexão, entre em contato com o Centro de Serviços da Roland mais próximo ou com um distribuidor autorizado da Roland, conforme listado na página "Informações".



#### Locais inadequados para conexão

- Tubulações de água (podem provocar choques ou eletrocussão)
- Tubulações de gás (podem provocar incêndio ou explosão)
- Aterramento de linha telefônica ou haste de pára-raios (pode ser perigoso em caso de raios)

# Especificações

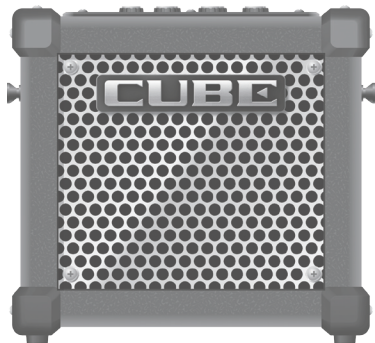
Roland MICRO CUBE GX: Amplificador de guitarra

<b>Saída de potência nominal</b>	3 W
<b>Nível de entrada nominal</b>	INPUT: -10 dBu/1 M ohm i-CUBE LINK/AUX IN: -10 dBu
<b>Alto-falante</b>	1 de 12 cm (5 polegadas)
<b>Controles</b>	Chave POWER Chave AMP TYPE (ACOUSTIC SIM, JC CLEAN, BLACK PANEL, BRIT COMBO, CLASSIC STACK, R-FIER STACK, EXTREME, MIC) Botão MEMORY Botão TUNER Botão GAIN Botão VOLUME Botão TONE Botão EFX (CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO, HEAVY OCTAVE) Botão DELAY/REVERB (DELAY, REVERB, SPRING) Botão MASTER
<b>Indicadores</b>	POWER MEMORY EFX DELAY/REVERB TUNER
<b>Conectores</b>	Plugue INPUT (tipo P10 de 1/4 de polegada) i-CUBE LINK/AUX IN (tipo P10 miniatura de 4 polos) Plugue REC OUT/PHONES (tipo P10 miniatura estéreo) Conector DC IN

<b>Fonte de alimentação</b>	Adaptador CA 6 pilhas alcalinas (AA, LR6) 6 pilhas de Ni-MH recarregáveis (AA, HR6)
<b>Uso de corrente</b>	155 mA
<b>Duração estimada das pilhas em uso contínuo</b>	Pilha alcalina: aproximadamente 20 horas Pilha de Ni-MH recarregável: aproximadamente 25 horas (usando pilhas com capacidade de 2,400 mAh) * Isso poderá variar dependendo da capacidade das pilhas e das condições de uso.
<b>Dimensões</b>	247 (L) x 172 (P) x 227 (A) mm 9-3/4 (L) x 6-13/16 (P) x 8-15/16 (A) polegadas
<b>Peso</b>	2,7 kg 6 lbs
<b>Acessórios</b>	Manual do Proprietário Adaptador CA Alça Cabo mini (tipo P10 miniatura de 4 polos)

\* 0 dBu = 0,775 Vrms

\* Com a finalidade de aprimorar o produto, as especificações e/ou aparência desta unidade estão sujeitas a alterações sem prévio aviso.



# Roland

## Gebruikershandleiding

Gitaarversterker

# MICRO CUBE GX

De MICRO CUBE GX is een gitaarversterker met sterke prestaties, met een uitgangsvermogen van 3 W en een luidspreker van 12 cm (5-inch).

### De dubbele voeding laat u toe overal te spelen (p. 8)

- De MICRO CUBE GX kan gevoed worden door zes AA-batterijen of door een netstroomadapter.
- Bij gebruik op batterijen (alkalinebatterijen) kunt u de MICRO CUBE GX ongeveer 20 uur gebruiken (dit kan verschillen afhankelijk van de capaciteit van de batterijen en de gebruiksomstandigheden).
- Bij gebruik op batterijen (herlaadbare Ni-MH-batterijen) kunt u de MICRO CUBE GX ongeveer 25 uur gebruiken (dit kan verschillen afhankelijk van de capaciteit van de batterijen en de gebruiksomstandigheden).

### Zeven types COSM-versterkers en acht types effecten zijn ingebouwd. U kunt ook een microfoon aansluiten op de input. (p. 6)

- Zeven types COSM-versterkers zijn ingebouwd, waardoor u beschikt over de klanken die u nodig hebt voor een brede waaier aan stijlen (inbegrepen versterkers: ACOUSTIC SIM, JC CLEAN, BLACK PANEL, BRIT COMBO, CLASSIC STACK, R-FIER STACK, EXTREME).
- Twee ingebouwde effectenprocessoren bieden een selectie van acht verschillende effecten (EFX: CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO, HEAVY OCTAVE), (DELAY/REVERB: DELAY, REVERB, SPRING).
- U kunt ook een microfoon aansluiten op de input, zodat u de MICRO CUBE GX kunt gebruiken als een draagbare microfoonversterker.

**COSM (COSM Composite Object Sound Modeling)** is Rolands innovatieve en krachtige geluidsmodelleringstechnologie. COSM analyseert de vele factoren die het originele geluid opmaken, zoals de elektrische en fysieke kenmerken van het origineel en produceert dan een digitaal model dat hetzelfde geluid kan reproduceren.

### De geheugenfunctie laat u toe instellingen op te slaan en op te roepen (p. 9)

- Gebruik de geheugenfunctie om instellingen voor elk versterkertype op te slaan en op te roepen.

### De i-CUBE LINK-aansluiting laat handig oefenen toe (p. 10)

- De i-CUBE LINK-aansluiting laat u toe op te nemen en af te spelen met een iPad/iPhone app.

Lees voorafgaand aan het gebruik van dit apparaat de hoofdstukken "HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN" (p. 2) en "BELANGRIJKE OPMERKINGEN" (p. 5) zorgvuldig. Deze hoofdstukken bevatten belangrijke informatie over de juiste bediening van het apparaat. Om er bovendien zeker van te zijn dat u elke functie van uw nieuwe apparaat goed begrijpt, kunt u het best de gehele gebruikershandleiding lezen. Deze handleiding moet als handig naslagwerk worden bewaard.

Copyright © 2013 ROLAND CORPORATION

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag op enige manier worden gereproduceerd zonder schriftelijke toestemming van ROLAND CORPORATION.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español



Português

Nederlands

# HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN

## INSTRUCTIES TER VERMIJDING VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF VERWONDING VAN PERSONEN

Over aanduidingen  WAARSCHUWING en  OPGELET

 <b>WAARSCHUWING</b>	Gebruikt voor instructies die de gebruiker waarschuwen voor levensgevaarlijke risico's of risico's op verwondingen indien het apparaat verkeerd wordt gebruikt.
 <b>OPGELET</b>	Gebruikt voor instructies die de gebruiker waarschuwen voor risico's op verwondingen of materiaalschade indien het apparaat verkeerd wordt gebruikt. * Materiaalschade verwijst naar schade of negatieve effecten die veroorzaakt worden met betrekking tot de woning en de volledige inrichting, alsook huisdieren.

Over de symbolen

	Het  -symbool waarschuwt de gebruiker voor belangrijke instructies of waarschuwingen. De specifieke betekenis van het symbool wordt bepaald door het pictogram binnen de driehoek. Het symbool links wordt gebruikt voor algemene waarschuwingen voor gevaar.
	Het  -symbool waarschuwt de gebruiker voor items die nooit mogen worden gebruikt (verboden). De specifieke handeling die niet mag worden gedaan, wordt door het pictogram binnen de cirkel aangeduid. Het symbool links betekent dat het apparaat nooit gedemonteerd mag worden.
	Het  -symbool wijst de gebruiker op handelingen die moeten worden uitgevoerd. De specifieke handeling die moet worden uitgevoerd, wordt door het pictogram binnen de cirkel aangeduid. Het symbool links geeft aan dat het netsnoer uit het stopcontact moet worden getrokken.

## LET STEEDS OP HET VOLGENDE

### WAARSCHUWING

Trek de netstroomadapter uit het stopcontact om de stroom naar het apparaat volledig uit te schakelen.

Zelfs met de voedingschakelaar uitgeschakeld is dit apparaat niet volledig gescheiden van de netstroom. Wanneer de stroom volledig uitgeschakeld moet worden, schakel dan de voedingschakelaar op het apparaat uit en trek vervolgens de netstroomadapter uit het stopcontact. Hiervoor moet het stopcontact waarop u de netstroomadapter wilt aansluiten binnen handbereik en gemakkelijk toegankelijk zijn.



**Demonteer het apparaat niet zelf en breng zelf geen wijzigingen aan**

Open het apparaat of de netstroomadapter niet (en voer er geen wijzigingen aan uit).



**Repareer of vervang zelf geen onderdelen**

Probeer het apparaat niet te herstellen of onderdelen ervan te vervangen (behalve als deze handleiding specifieke instructies geeft om dit te doen). Laat het onderhoud over aan uw handelaar, het dichtstbijzijnde Roland Service Center of een bevoegde Roland-verdeler, zoals vermeld op de pagina "Informatie".



**Gebruik of bewaar het apparaat niet op plaatsen die:**

- aan extreme temperaturen worden blootgesteld (bv. rechtstreeks zonlicht in een gesloten voertuig, in de buurt van een verwarmingsleiding, op materiaal dat warmte produceert);
- nat zijn (bv. bad, wasruimte, op natte vloeren);
- worden blootgesteld aan damp of rook;
- worden blootgesteld aan zout;
- vochtig zijn;
- worden blootgesteld aan regen;
- stoffig of zanderig zijn;
- worden blootgesteld aan hoge trillingsniveaus en schokken.



### WAARSCHUWING

**Plaats het apparaat niet op een instabiele ondergrond**

Zorg ervoor dat het apparaat altijd horizontaal en stabiel geplaatst is. Plaats het nooit op een standaard die kan wankelen of op hellende oppervlakken



**Gebruik alleen de meegeleverde netstroomadapter en het juiste voltage**

Zorg ervoor dat u alleen de met het apparaat meegeleverde netstroomadapter gebruikt. Zorg er ook voor dat de lijnspanning van de elektrische installatie overeenstemt met de ingangsspanning vermeld op de behuizing van de netstroomadapter. Andere netstroomadapters gebruiken mogelijk een andere polariteit of zijn ontworpen voor een ander voltage. Het gebruik van dergelijke adapters kan resulteren in schade, defecten of elektrische schokken.



**Buig het netsnoer niet en plaats er geen zware voorwerpen op**

Verdraai of buig het netsnoer niet overmatig en plaats er geen zware voorwerpen op. Dit kan het snoer beschadigen, wat open circuits en kortsluitingen kan veroorzaken. Beschadigde snoeren kunnen brand of schokken veroorzaken!



**Vermijd langdurig gebruik bij een hoog volume**

Dit apparaat kan, apart of in combinatie met een versterker en hoofdtelefoon of luidsprekers, geluidsniveaus produceren die permanente gehoorschade kunnen veroorzaken. Gebruik het apparaat niet langdurig op een hoog volumeniveau of op een niveau dat oncomfortabel is. Als u gehoorverlies of oorsuizingen ervaart, moet u onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat en een audioloog raadplegen.





## WAARSCHUWING

### Zorg ervoor dat er geen vreemde voorwerpen of vloeistoffen in het apparaat terechtkomen; plaats geen voorwerpen met vloeistoffen op het apparaat

Plaats geen voorwerpen die vloeistoffen bevatten (bv. vazen voor bloemen) op dit product. Zorg ervoor dat er nooit vreemde voorwerpen (bv. brandbaar materiaal, munten of draden) of vloeistoffen (bv. water of vruchtensap) in dit product terechtkomen. Dit kan kortsluiting, storingen of andere defecten veroorzaken.



### Schakel het apparaat uit als het abnormaal werkt of als er een defect optreedt

Schakel het apparaat onmiddellijk uit, trek de netstroomadapter uit het stopcontact en vraag onderhoud aan bij uw handelaar, het dichtstbijzijnde Roland Service Center of een bevoegde Roland-verdeler (zoals vermeld op de pagina "Informatie") als:

- de netstroomadapter of het netsnoer beschadigd werd;
- rook of ongewone geuren ontstaan;
- objecten of vloeistof in het apparaat zijn terechtgekomen;
- het apparaat aan regen is blootgesteld (of op een andere manier nat is geworden);
- het apparaat niet normaal lijkt te werken of duidelijk anders functioneert.



### Volwassenen dienen toezicht te houden op plaatsen waar kinderen aanwezig zijn

Zorg er bij gebruik op locaties waar kinderen aanwezig zijn voor dat het apparaat niet verkeerd of ruw wordt behandeld. Er moet altijd een volwassene in de buurt zijn om te helpen en toezicht te houden.



### Laat het apparaat niet vallen en bescherm het tegen zware schokken

Bescherm het apparaat tegen zware schokken. (Laat het niet vallen!)



### Deel het stopcontact voor het apparaat niet met een buitensporig aantal andere apparaten

Laat de stroomkabel van het apparaat geen stopcontact delen met een buitensporig aantal andere apparaten. Wees vooral voorzichtig met verlengkabels – het totale stroomverbruik van alle apparaten die u op de verlengkabel hebt aangesloten, mag nooit het maximumvermogen (watt/ampère) voor de verlengkabel overschrijden. Buitensporige belasting kan de isolatie van de kabel verwarmen en uiteindelijk doen smelten.



### Gebruik het apparaat niet in het buitenland

Raadpleeg uw handelaar, het dichtstbijzijnde Roland Service Center of een bevoegde Roland-verdeler, zoals vermeld op de pagina "Informatie", voordat u het apparaat in het buitenland gebruikt.



## WAARSCHUWING

### Ga voorzichtig om met batterijen

- Batterijen mogen nooit worden verhit, gedemonteerd, of in vuur of water worden geworpen.
- Stel de batterijen nooit bloot aan overmatige hitte zoals zonneshij, vuur en dergelijke.
- Een onjuiste hantering van batterijen kan lekkage, oververhitting, brand of ontploffing veroorzaken. Lees vóór het gebruik alle voorzorgsmaatregelen bij de batterijen, herlaadbare batterijen of de batterijlader en volg deze nauwkeurig op.
- Wanneer u gebruik maakt van herlaadbare batterijen, gebruik dan alleen de combinatie van herlaadbare batterijen en de lader die is opgegeven door de batterijfabrikant.



# HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN

## OPGELET

### Plaats het apparaat op een goed geventileerde plaats

Het apparaat en de netstroomadapter moeten zo worden geplaatst dat de locatie of positie een goede ventilatie niet belemmert.



### Neem de netstroomadapter vast bij de stekker wanneer u hem uittrekt

Neem de netstroomadapter altijd vast bij de behuizing of de stekker wanneer u hem loskoppelt van het apparaat of het stopcontact om schade aan de geleider te voorkomen.



### Maak de stekker van de netstroomadapter regelmatig schoon

U moet de netstroomadapter regelmatig uit het stopcontact verwijderen en schoonmaken met een droge doek om al het stof en andere ophopingen te verwijderen van de polen. Trek de stekker ook uit het stopcontact als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt. Stofophoping tussen de stekker en het stopcontact kan leiden tot slechte isolatie en brand veroorzaken.



### Bundel kabels samen voor de veiligheid

Zorg ervoor dat de snoeren en kabels niet in de war raken. Zorg er ook voor dat alle snoeren en kabels buiten het bereik van kinderen blijven.



### Ga niet boven op het apparaat staan en plaats er geen zware voorwerpen op

Klim nooit op het apparaat en plaats er geen zware voorwerpen op.



### Koppel de netstroomadapter niet los of sluit hem niet aan met natte handen

Neem de netstroomadapter of de stekkers nooit met natte handen vast wanneer u deze aansluit op of loskoppelt van een stopcontact of dit apparaat.



### Koppel alle kabels los voor u het apparaat verplaatst

Koppel de netstroomadapter en alle kabels van externe apparaten los voordat u het apparaat verplaatst.



### Trek de stekker van de netstroomadapter uit het stopcontact voor u hem schoonmaakt

Schakel het apparaat uit en koppel de netstroomadapter los van het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.



## OPGELET

### Koppel de netstroomadapter los van het stopcontact als er kans bestaat op een blikseminslag

Koppel de netstroomadapter los van het stopcontact als er kans bestaat op een blikseminslag in uw omgeving.



### Ga voorzichtig om met batterijen

Bij foutief gebruik kunnen batterijen exploderen of lekken, en schade of letsel veroorzaken. Lees de onderstaande voorzorgsmaatregelen voor uw eigen veiligheid en houd u hieraan (p. 8).

- Volg de instructies voor het plaatsen van batterijen op en let op de correcte polariteit.
- Gebruik geen nieuwe batterijen samen met oude. Gebruik bovendien geen verschillende soorten batterijen.
- Verwijder de batterijen als het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.
- Bewaar batterijen nooit samen met metalen voorwerpen zoals balpenningen, halskettingen, haarspelden enz.
- U moet gebruikte batterijen wegwerpen volgens de voorschriften die gelden in uw land of regio.



### Ga voorzichtig om met de aardingsklem

Als u de schroef van de aardingsklem verwijderd, dient u deze steeds terug te bevestigen; laat de schroef niet rondslingeren om te vermijden dat deze wordt ingeslikt door kleine kinderen. Zorg ervoor dat de schroef stevig wordt bevestigd zodat deze niet loslaat.



### Ga voorzichtig om met lekkende batterijen

- Als er vloeistof uit een batterij is gelekt, moet u ervoor zorgen dat u deze niet met blote handen aanraakt.
- Als de lekkende vloeistof in de ogen komt, kan dit leiden tot verlies van het gezichtsvermogen. Wrijf niet in de ogen; speel ze overvloedig met schoon water. Raadpleeg vervolgens onmiddellijk een arts.
- Als de vloeistof op uw huid of kleding terecht komt, kan de huid daardoor verbranden of kan er dermatitis ontstaan. Gebruik zuiver water om de aangetaste plekken grondig af te spoelen en raadpleeg snel een arts.
- Verwijder restanten van de vloeistof voorzichtig uit het batterijvak met een zachte doek. Plaats vervolgens nieuwe batterijen.



# BELANGRIJKE OPMERKINGEN

## Voeding

- Sluit dit apparaat niet aan op een stopcontact dat tegelijkertijd door een elektrisch apparaat wordt gebruikt dat wordt aangedreven door een omvormer of een motor (zoals een koelkast, wasmachine, magnetron of airconditioner). Afhankelijk van de manier waarop elektrische apparaten worden gebruikt, kan ruis van de stroomvoorziening defecten aan dit apparaat of hoorbare ruis veroorzaken. Als het niet praktisch is om een apart stopcontact te gebruiken, plaats dan een ruisfilter voor de stroomvoorziening tussen dit apparaat en het stopcontact.
- De netstroomadapter kan warm worden na enkele uren ononderbroken gebruik. Dit is normaal en geen reden tot bezorgdheid.
- Het gebruik van een netstroomadapter wordt ten zeerste aanbevolen omdat het apparaat behoorlijk veel stroom verbruikt. Als u liever batterijen gebruikt, gebruikt u het best alkalinebatterijen of herlaadbare Ni-MH-batterijen.
- Om defecten en schade aan apparaten te vermijden, moet u alle apparaten uitschakelen voordat u verbindingen maakt.
- Wanneer u batterijen plaatst of vervangt, moet u dit apparaat altijd uitschakelen en eventuele andere apparaten die u erop hebt aangesloten loskoppelen. Zo voorkomt u defecten en schade.
- Als de batterijspanning zeer laag is, kan het geluid vervormen / kunnen er bij hoge volumenevans onderbrekingen in de geluidsweergave hoorbaar zijn. Dit duidt echter niet op een defect. Vervang de batterijen of gebruik de meegeleverde netstroomadapter als dit probleem zich voordoet.
- Gebruik alkalinebatterijen of herlaadbare Ni-MH-batterijen als u dit apparaat met batterijen gebruikt.
- Als u dit apparaat met batterijen gebruikt, koppel de netstroomadapter dan los van het apparaat.

## Plaatsing

- Als u het apparaat gebruikt in de buurt van vermogensversterkers (of andere apparatuur met grote transformatoren), kan dit gezoem veroorzaken. Om dit probleem te verhelpen kunt u de richting wijzigen waarin het apparaat geplaatst is of het apparaat verder van de storingsbron plaatsen.
- Dit apparaat kan de radio- en televisieontvangst verstoren. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van dergelijke ontvangers.
- Er kan ruis ontstaan als draadloze communicatieapparaten, zoals mobiele telefoons, in de buurt van dit apparaat worden gebruikt. Dergelijke ruis kan ontstaan tijdens gesprekken of als een oproep wordt ontvangen of gemaakt. Verplaats dergelijke apparaten zodat ze zich op een grotere afstand van dit apparaat bevinden of schakel ze uit als u dergelijke problemen ervaart.

- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht, plaats het niet in de buurt van warmtebronnen, laat het niet achter in een gesloten voertuig en stel het op geen enkele andere wijze bloot aan extreme temperaturen. Laat evenmin lichtgevende apparaten die normaal gebruikt worden met de lichtbron erg dicht tegen het apparaat (zoals een pialanlamp) of krachtige spots niet gedurende langere tijd op hetzelfde deel van het apparaat schijnen. Overmatige warmte kan het apparaat vervormen of verkleuren.
- Wanneer het apparaat naar een andere locatie wordt verplaatst waar de temperatuur en/of vochtigheid sterk verschilt, kunnen er waterdruppels (condens) ontstaan in het apparaat. Als u het apparaat in deze toestand probeert te gebruiken, kan dit schade of defecten veroorzaken. Voordat u het apparaat gebruikt, moet u het daarom enkele uren ongemeed laten, tot de condens volledig is verdamp.
- Laat rubber, vinyl of gelijkaardige materialen niet gedurende langere tijd op dit apparaat liggen. Dergelijke voorwerpen kunnen de afwerking doen verkleuren of op een andere manier aantasten.
- Plak geen stickers of dergelijke op dit instrument. Het terug verwijderen ervan kan de externe afwerking van het instrument beschadigen.
- Afhankelijk van het materiaal en de temperatuur van het oppervlak waarop u het apparaat plaatst, is het mogelijk dat de rubberen voetjes het oppervlak doen verkleuren of beschadigen. Om dit te verhinderen kunt u een stukje vilt of stof onder de rubberen voetjes aanbrengen. Zorg er in dit geval voor dat het apparaat niet verschuift of per ongeluk wordt verplaatst.
- Plaats geen verpakkingen of andere zaken die vloeistof bevatten op dit apparaat. Zorg er ook voor dat wanneer er toch vloeistof wordt gemorst op het oppervlak van dit apparaat, deze snel weg te vegen met een zachte, droge doek.

## Onderhoud

- Gebruik een zachte, droge doek of een doek die licht bevochtigd is met water om het apparaat dagelijks af te vegen. Gebruik een doek die is bevochtigd met een zachte, niet-schurende zeepoplossing om hardnekkig vuil te verwijderen. Veeg vervolgens het apparaat grondig schoon met een zachte, droge doek.
- Gebruik geen benzine, verduunningsmiddelen, alcohol of oplosmiddelen om verkleuring en/of vervorming te voorkomen.

## Extra voorzorgsmaatregelen

- Ga zorgvuldig te werk bij het gebruik van de knoppen, schuifknoppen of andere bedieningselementen van het apparaat en bij het gebruik van ingangen en aansluitingen. Als u ruw omgaat met de apparatuur, kan dit defecten veroorzaken.

- Neem de stekker vast als u kabels loskoppelt; trek nooit aan de kabel zelf. Op die manier vermijdt u kortsluitingen of schade aan de inwendige elementen van de kabel.
- Houd het volume van het apparaat binnen de perken zodat u anderen niet stoort.
- Verpak het apparaat indien mogelijk in de doos (inclusief opvulling) waarin het werd geleverd als u het moet vervoeren. Gebruik als dit niet mogelijk is gelijkwaardige verpakkingsmaterialen.
- Sommige kabels bevatten weerstanden. Gebruik geen kabels met weerstanden om op dit apparaat aan te sluiten. Het gebruik van dergelijke kabels kan het geluidsniveau extreem verlagen of zelfs onhoorbaar maken. Neem contact op met de fabrikant van de kabel voor informatie over kabelspecificaties.

## Intellectuele eigendomsrechten

- Het is bij wet verboden om, geheel of deels, een audio-opname, video-opname, kopie of revisie te maken van door auteursrechten beschermd werk van derden (musical, film, uitzending, live-optreden of ander werk) en deze gegevens te verdelten, te verkopen, te leasen, op te voeren of uit te zenden zonder de toestemming van de eigenaar van de auteursrechten.
- Gebruik dit product niet voor doeleinden die de auteursrechten van derden kunnen schenden. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schendingen van auteursrechten van derden door uw gebruik van dit product.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) verwijst naar een patentportfolio in verband met de architectuur van microprocessors die werd ontwikkeld door Technology Properties Limited (TPL). Roland heeft deze technologie in licentie genomen van de TPL Group.
- Roland, COSM, MICRO CUBE zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Roland Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Bedrijfsnamen en productnamen die in dit document worden genoemd, zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.
- De productnamen die in dit document worden genoemd zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars en hebben geen verband met Roland Corporation. In deze handleiding worden deze namen gebruikt omdat het de meest praktische manier is om de geluiden te beschrijven die gesimuleerd worden met COSM-technologie.
- iPad, iPhone zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Apple Inc.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

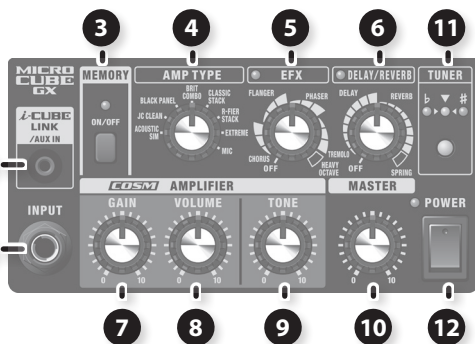
# Paneelbeschrijvingen

## Bedieningspaneel

iPhone, iPad enz.



Microfoon, elektrische gitaar



### 1 INPUT-aansluiting

Sluit uw gitaar of microfoon hier aan.

- \* Er kan feedback optreden, afhankelijk van de plaats van de microfoons ten opzichte van de luidsprekers. Dit kan worden verholpen door:

1. de oriëntatie van de microfoon(s) te veranderen.
2. de microfoon(s) verder weg te plaatsen van de luidsprekers.
3. het volumeniveau te verlagen.

- \* Zet het volume altijd lager en schakel alle apparaten uit voordat u aansluitingen maakt; hierdoor voorkomt u defecten en schade aan apparaten.

### 2 i-CUBE LINK/AUX IN-aansluiting

#### i-CUBE LINK

Als u de meegeleverde minikabel (4-polig) gebruikt om uw iPad/ iPhone aan te sluiten, kunt u gebruikmaken van de i-CUBE LINK-functie (p. 10).

#### AUX IN

Gebruik de meegeleverde minikabel (4-polig) of een in de handel verkrijgbare stereo-minikabel om uw digitale audiospeler of iPad/iPhone hier aan te sluiten.

### 3 [MEMORY]-knop

Dit schakelt de geheugenfunctie van het apparaat in/uit.

De geheugenfunctie laat u afzonderlijk uw instellingen opslaan voor elk van de acht versterkertypes (p. 9).

Geheugen	Uitleg
ON (opgelicht)	De MICRO CUBE GX zal klinken overeenkomstig de regelaarinstellingen die u eerder opgeslagen hebt.
OFF (gedoofd)	De MICRO CUBE GX zal klinken overeenkomstig de huidige regelaarinstellingen.

### 4 [AMP TYPE]-schakelaar

U kunt uit de volgende acht versterkertypes kiezen:

Type	Uitleg
ACOUSTIC SIM	Dit origineel versterkermodel geeft u een dynamische akoestische gitaarklink wanneer u een gewone elektrische gitaar gebruikt.
JC CLEAN	Dit model is gebaseerd op de beroemde Roland JC-120 Jazz Chorus gitaarversterker. De uiterst zuivere, uiterst vlakke sound geeft een zacht geluid. Dit krijgt nog meer effect in combinatie met een extern effectenapparaat.
BLACK PANEL	Dit is gebaseerd op de klassieke Fender Twin Reverb-versterker, die wordt gebruikt in erg verschillende muziekstijlen, van country tot blues, jazz en rock. Er worden rijke lage en heldere hoge tonen weergegeven.
BRIT COMBO	Dit is gemodelleerd op de Vox AC-30TB, de rockversterker die de Liverpoolsound van de jaren 60 creëerde. De instelling kan een breed gamma aan geluiden produceren, van zuiver tot overstuurd (overdrive), met meer distortion en meer vermogen in het lage en middenspectrum wanneer de gain van de versterker wordt opengedraaid.
CLASSIC STACK	Dit model is gebaseerd op de sound en respons van een Marshall JMP1987. Dit is een rockversterker met een onmiskenbare vette, stevige sound en een gelijkmatige klank die goed tot zijn recht komt in het "presence"-frequentiebereik.
R-FIER STACK	Dit model is gebaseerd op de MESA/Boogie Rectifier. Deze "super-high-gain"-versterker kan agressieve metal, grunge en allerlei andere lead-klanken produceren.
EXTREME	Deze originele "high-gain"-versterker levert stevige lage tonen en intense distortion maar behoudt toch de heldere definitie van de sound.
MIC	Kies deze positie als er een microfoon is aangesloten.

- \* Alle productnamen die in dit document worden genoemd zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars en hebben geen verband met Roland Corporation. In deze handleiding worden deze namen gebruikt als een geschikte manier om de geluiden aan te duiden die gesimuleerd worden met behulp van de COSM-technologie.

### 5 [EFX]-regelaar

Verdraai deze regelaar om het effect te selecteren. Draai aan de regelaar om de sterkte van het effect te regelen.

\* De gradatie-indeling voor elk effect op het paneel is ter referentie. Denk eraan uw geluid te controleren bij het wijzigen van de effecten.

Effect	Uitleg
CHORUS	Bij dit effect wordt er een licht onstemd geluid bij het originele geluid gevoegd, waardoor het geluid breder en voller klinkt.
FLANGER	Dit creëert een flanger-effect dat een soort van wervelend gevoel aan het geluid geeft.
PHASER	Dit effect voegt een variabel faseomkeringsignaal aan het directe geluid toe, wat het geluid een ronddraaiend karakter geeft.
TREMOLO	Tremolo is een effect dat een cyclische volumewijziging creëert.
HEAVY OCTAVE	Dit voegt een met een octaaf verlaagde klank toe aan het originele geluid. Aangezien u zelfs akkoorden kunt spelen met dit effect, kunt u het gebruiken om de sound van uw akkoordspel aan te dikken.

### 6 [DELAY/REVERB]-regelaar

Draai deze regelaar naar DELAY of REVERB om naar dat effect over te schakelen. Draai aan de regelaar om de sterkte van het effect te regelen.

\* De gradatie-indeling voor elk effect op het paneel is ter referentie. Denk eraan uw geluid te controleren bij het wijzigen van de effecten.

Effect	Uitleg
DELAY	Draai aan de regelaar om de tijd en de intensiteit van het delay-effect te wijzigen.
REVERB	Draai aan de regelaar om het reverb-niveau te wijzigen.
SPRING	Dit is gemodelleerd op een veergalm. Het produceert de kenmerkende galm van een veer.

### 7 [GAIN]-regelaar

Deze wijzigt de hoeveelheid distortion en het niveau van het ingangssignaal.

### 8 [VOLUME]-regelaar

Deze wijzigt het volume van uw elektrische gitaar of microfoon.

### 9 [TONE]-regelaar

Deze wijzigt de klank. Draai de regelaar rechtsom voor een helderdere klank; draai de regelaar linksom voor een mildere klank.

### 10 [MASTER]-regelaar

Deze wijzigt het totale volume.

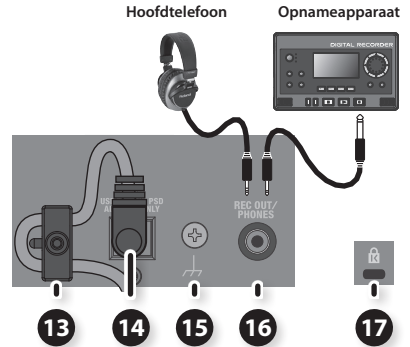
### 11 [TUNER]-knop

Gebruik deze wanneer u uw gitaar wilt stemmen. Raadpleeg "De stemfunctie gebruiken" (p. 9) voor meer details.

### 12 [POWER]-schakelaar

Hiermee kunt u de voeding in- en uitschakelen (p. 8). Het stroomlampje zal oplichten wanneer u de voeding inschakelt.

## Achterpaneel



### 13 Snoerhaak

Veranker het netsnoer met de snoerhaak zoals getoond in de afbeelding om te voorkomen dat de voeding naar uw apparaat onbedoeld wordt verbroken (wanneer de stekker per ongeluk uitgetrokken zou worden) en om te voorkomen dat ongewenste stress wordt uitgeoefend op de DC IN-aansluiting.

### 14 DC IN-aansluiting

Sluit de bijgeleverde netstroomadapter aan op deze aansluiting.

\* Gebruik alleen de netstroomadapter die bij de MICRO CUBE GX werd geleverd. Als u andere netstroomadapters gebruikt, kunt u de versterker beschadigen of andere problemen veroorzaken.

### 15 Aardingsklem

Raadpleeg "Aardingsklem" (p. 11) voor meer details.

### 16 REC OUT/PHONES-aansluiting

#### REC OUT

Sluit een recorder aan voor het opnemen van de output van de MICRO CUBE GX. Gebruik mono-ministekkers voor deze aansluiting.

Gebruik de **10** [MASTER]-regelaar om het volume van de signaaloutput van REC OUT te wijzigen tot het geschikte niveau.

#### PHONES

Sluit een hoofdtelefoon aan op deze aansluiting.

\* Het geluid wordt in mono weergegeven.

\* Er wordt geen geluid weergegeven door de luidspreker van het apparaat zolang de aansluiting REC OUT/PHONES in gebruik is.

### 17 Veiligheidsleuf (⏻)

<http://www.kensington.com/>

# De MICRO CUBE GX gebruiken

## De stroom in-/uitschakelen

- \* Zodra alles correct is aangesloten, volgt u de onderstaande procedure om de stroom in te schakelen. Als u de apparatuur in de verkeerde volgorde inschakelt, kan dit defecten of beschadigingen veroorzaken.

### 1. Zorg ervoor dat de [MASTER]-regelaar van de MICRO CUBE GX en het volume van alle aangesloten apparatuur op 0 staan.

- \* Zet de [MASTER]-regelaar op 0 vooraleer u iets aansluit op de INPUT-aansluiting of de i-CUBE LINK/AUX IN-aansluiting van de MICRO CUBE GX.

### 2. Schakel alle apparaten in die op de INPUT-aansluiting en de i-CUBE LINK/AUX IN-aansluiting van de MICRO CUBE GX zijn aangesloten.

### 3. Schakel de MICRO CUBE GX in.

- \* Zorg er altijd voor dat het volume op nul staat voordat u het apparaat in-/uitschakelt. Zelfs als het volume volledig op nul staat, kunt u nog geluid horen wanneer u het apparaat in- of uitschakelt. Dit is echter normaal en wijst niet op een defect.

- \* Dit apparaat is uitgerust met een beveiligingscircuit. Na het inschakelen van het apparaat duurt het even (enkele seconden) voordat het apparaat normaal werkt.

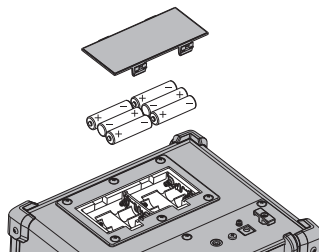
### 4. Wijzig het volume van de apparaten.

Verlaag, voordat u het apparaat uitschakelt, het volume van alle apparaten in uw systeem en SCHAKEL de apparaten UIT in de omgekeerde volgorde dan waarin u ze hebt ingeschakeld.

## Opmerkingen over batterijen

Naast de voeding met de netstroomadapter kan de MICRO CUBE GX ook worden gevoed door zes AA-batterijen (optioneel). Plaats de batterijen zoals getoond in de afbeelding en let erop dat de batterijen correct georiënteerd zijn.

- Als u dit apparaat met batterijen gebruikt, koppel de netstroomadapter dan los van het apparaat.
- U kunt de batterijen het best in het apparaat laten zitten, zelfs wanneer u de netstroomadapter gebruikt. Op die manier kunt u blijven spelen, zelfs als het snoer van de netstroomadapter per ongeluk van het apparaat wordt losgekoppeld.
- Wanneer u de MICRO CUBE GX gebruikt met batterijen zullen alle lampjes beginnen te knipperen of dimmen wanneer de batterijen leeg raken tijdens het spelen. Vervang de batterijen zo snel mogelijk.
- Als de batterijen leeg raken, kunnen geluiden gemakkelijk vervormd raken of wegvallen tijdens het spelen bij een hoog volume. Dit is echter normaal en wijst niet op een defect. Vervang in dit geval de batterijen of gebruik de bij het apparaat geleverde netstroomadapter.



## Opgelet bij het hanteren van batterijen

- Gebruik alkalinebatterijen of herlaadbare Ni-MH-batterijen als u dit apparaat met batterijen gebruikt.
  - Wanneer u batterijen plaatst of vervangt, moet u dit apparaat altijd uitschakelen en eventuele andere apparaten die u erop hebt aangesloten loskoppelen. Zo voorkomt u defecten en schade.
  - Bij foutief gebruik kunnen batterijen exploderen of lekken, en schade of letsel veroorzaken. Lees de onderstaande voorzorgsmaatregelen voor uw eigen veiligheid en houd u hieraan.
    - Volg de instructies voor het plaatsen van batterijen op en let op de correcte polariteit.
    - Gebruik geen nieuwe batterijen samen met oude. Gebruik bovendien geen verschillende soorten batterijen.
    - Verwijder de batterijen als het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.
    - Bewaar batterijen nooit samen met metalen voorwerpen zoals balpennen, halskettingen, haarspelden enz.
    - U moet gebruikte batterijen wegwerpen volgens de voorschriften die gelden in uw land of regio.
  - Batterijen mogen nooit worden verhit, gedemonteerd, of in vuur of water worden geworpen.
  - Stel de batterijen nooit bloot aan overmatige hitte zoals zonneschijn, vuur en dergelijke.
  - Een onjuiste hantering van batterijen kan lekkage, oververhitting, brand of ontploffing veroorzaken. Lees vóór het gebruik alle voorzorgsmaatregelen bij de batterijen, herlaadbare batterijen of de batterijlader en volg deze nauwkeurig op.
  - Wanneer u gebruik maakt van herlaadbare batterijen, gebruik dan alleen de combinatie van herlaadbare batterijen en de lader die is opgegeven door de batterijfabrikant.
  - Verwachte levensduur van de batterijen bij continu gebruik:
    - Alkalinebatterijen: 20 uur
    - Herlaadbare Ni-MH-batterijen: 25 uur
- Deze waarden variëren afhankelijk van de specificaties van de batterijen en de werkelijke gebruiksomstandigheden.

## De geheugenfunctie (Memory) gebruiken

Het geheugen van het apparaat laat u toe de regelaarinstellingen (zie afbeelding) voor elk van de acht versterkertypes op te slaan.



## Paneelinstellingen opslaan in het geheugen (Memory)

Hier ziet u hoe u de huidige regelaarposities kunt opslaan in het geheugen.

### 1. Houd de [MEMORY]-knop enkele seconden ingedrukt.

Het MEMORY-lampje zal knipperen.

Zodra de instellingen zijn opgeslagen, zal het lampje blijven branden.

#### OPMERKING

- Wanneer u instellingen opslaat in het geheugen, zullen instellingen die u eerder hebt opgeslagen voor het huidige geselecteerde versterkertype verloren gaan.
- De opgeslagen instellingen gaan mogelijk ook verloren wanneer u het apparaat binnenbrengt voor onderhoud, wanneer het apparaat een storing heeft of wanneer u een verkeerde bewerking uitvoert. Maak een notitie van belangrijke instellingen die u opslaat in het geheugen, zodat u ze kunt reproduceren wanneer ze verloren gaan. Roland aanvaardt geen aansprakelijkheid voor het herstellen van gegevens opgeslagen in het geheugen en aanvaardt geen aansprakelijkheid met betrekking tot het verlies ervan.

## Het geheugen oproepen

Hier ziet u hoe u regelaarposities (instellingen) die u hebt opgeslagen kunt oproepen.

1. Druk op de [MEMORY]-knop zodat deze oplicht.
2. Schakel naar het versterkertype.

De instellingen opgeslagen voor dat versterkertype zullen geselecteerd worden.

- \* Wanneer u regelaars beweegt na het oproepen van de instellingen uit het geheugen, zullen de instellingen wijzigen naar de posities van de regelaars.

## De stemfunctie gebruiken

De MICRO CUBE GX biedt een ingebouwde stemfunctie. Deze kan niet alleen gebruikt worden als een chromatisch stemapparaat, maar ook als een stemapparaat voor de open 5e snaar (toonhoogte "A").

- \* Gebruik de stemming voor de open 5e snaar (toonhoogte "A") als de snaren erg ontstemd zijn (zoals na het vervangen van snaren).

## Chromatisch stemmen

### 1. Druk op de [TUNER]-knop zodat deze oplicht.

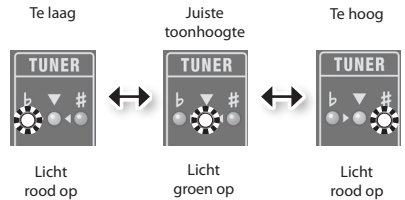
De MICRO CUBE GX zal in stemmodus gaan en de [TUNER]-knop zal oplichten zodat u deze functie als chromatisch stemapparaat kunt gebruiken dat automatisch de naam van de noot detecteert die zich het dichtst bevindt bij de toonhoogte die u speelt.

In stemmodus zal er geen geluid worden weergegeven via de luidspreker of de uitgangen.



### 2. Speel een enkele noot op de open snaar die u wilt stemmen.

Stem de snaar totdat het groene lampje brandt.



- \* Het rode lampje knippert als de toonhoogte helemaal niet klopt.

### 3. Als u klaar bent met stemmen drukt u opnieuw op de [TUNER]-knop.

## De open 5e snaar stemmen (toonhoogte "A")

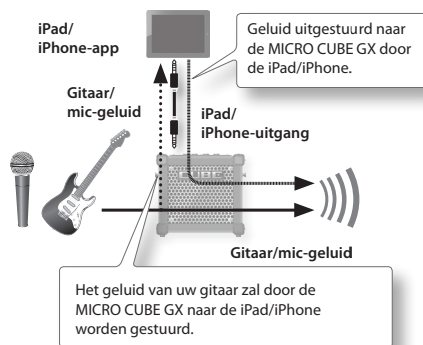
Wanneer u de [TUNER]-knop ten minste één seconde ingedrukt houdt, zal de [TUNER]-knop knipperen, wat u toelaat te stemmen tot toonhoogte "A" (open 5e snaar). Bij het stemmen van de open 5e snaar stemt u de snaar op dezelfde manier als wanneer u gebruikmaakt van het chromatische stemapparaat - door een enkele noot te spelen en te stemmen tot het groene lampje oplicht.

- \* De referentietoonhoogte is A = 440 Hz. Deze kan niet worden gewijzigd.

### i-CUBE LINK gebruiken

"i-CUBE LINK" is een functie die toelaat de MICRO CUBE GX tegelijkertijd te gebruiken voor conventionele AUX IN-signalen en als audio-interface voor uw iPad/iPhone wanneer de iPad/iPhone is aangesloten via de meegeleverde minikabel (4-polig).

Deze functie laat u toe een iPad/iPhone app te gebruiken om het geluid van uw gitaar op te nemen en af te spelen.



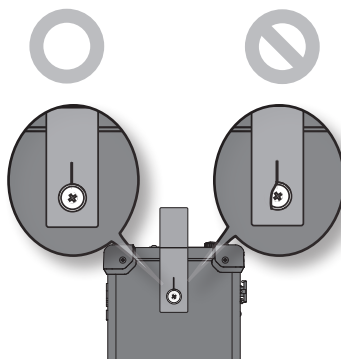
- \* Wanneer u alleen het geluid wilt horen dat wordt uitgestuurd door de iPad/iPhone, zet dan de [VOLUME]-regelaar op nul.

Raadpleeg de Roland-website voor details over i-CUBE LINK en over iPhone/iPad apps die gebruik kunnen maken van i-CUBE LINK.

<http://www.roland.com/>

### Opmerkingen over het bevestigen van de riem

Maak de riem stevig vast zodat hij niet gemakkelijk kan losraken. Als u de MICRO CUBE GX met de riem draagt terwijl die los is, kan de versterker vallen, met mogelijk schade of letsel tot gevolg.



#### OPMERKING

- Gebruik alleen de bijgeleverde riem. De bijgeleverde riem mag alleen worden gebruikt voor de MICRO CUBE GX. Gebruik de riem niet voor andere producten.
- Draai of zwaai niet met de MICRO CUBE GX terwijl u deze aan de riem vasthoudt. Dit is erg gevaarlijk omdat hierdoor de riem kan losraken of, als de beweging genoeg wordt herhaald, zelfs kan breken.



## De fabrieksinstellingen herstellen

Als u alle regelaarinstellingen opgeslagen in het geheugen wilt initialiseren, kunt u als volgt terugkeren naar de standaard fabrieksinstellingen (resetten fabrieksinstellingen).

### 1. Schakel de stroom in terwijl u de [MEMORY]-knop ingedrukt houdt.

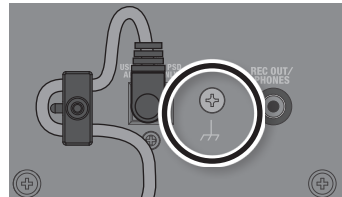
Alle lampjes zullen knipperen en de in het geheugen opgeslagen instellingen zullen terugkeren naar de fabrieksinstellingen.

#### OPMERKING

Wanneer u de procedure voor het resetten van de fabrieksinstellingen uitvoert, zullen alle regelaarinstellingen die u hebt opgeslagen in de MICRO CUBE GX verloren gaan.

## Aardingsklem

Afhankelijk van de omstandigheden van een bepaalde opstelling ervaart u mogelijk een ongemakkelijk gevoel of lijkt het oppervlak onder spanning te staan als u het apparaat, microfoons die erop aangesloten zijn of metalen delen van andere objecten, zoals gitaren, aanraakt. Dit is te wijten aan een heel erg kleine elektrische lading, die volledig ongevaarlijk is. Als u zich hier echter zorgen over maakt, verbindt u het best de aardingsklem met een externe aarding. Als het apparaat geaard is, kan er mogelijk een licht gebrom hoorbaar zijn, afhankelijk van de eigenschappen van uw specifieke installatie. Als u niet zeker bent welke aansluitmethode u dient te gebruiken, neemt u contact op met het dichtstbijzijnde Roland Service Center of een bevoegde Roland-verdeler, zoals vermeld op de pagina "Informatie".



#### Ongeschikte plaatsen voor een aansluiting

- Waterleidingen (kunnen een schok of elektrocutie veroorzaken)
- Gasleidingen (kunnen brand of een ontploffing veroorzaken)
- De aarding van een telefoonlijn of bliksemafleider (kan gevaarlijk zijn in geval van bliksem)

# Specificaties

Roland MICRO CUBE GX: Gitaarversterker

<b>Nominaal uitgangsvermogen</b>	3 W
<b>Nominaal ingangsniveau</b>	INPUT: -10 dBu / 1 M ohm i-CUBE LINK / AUX IN: -10 dBu
<b>Luidspreker</b>	12 cm (5 inch) x 1
<b>Bedieningselementen</b>	POWER-schakelaar AMP TYPE-schakelaar (ACOUSTIC SIM, JC CLEAN, BLACK PANEL, BRIT COMBO, CLASSIC STACK, R-FIER STACK, EXTREME, MIC) MEMORY-knop TUNER-knop GAIN-regelaar VOLUME-regelaar TONE-regelaar EFX-regelaar (CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO, HEAVY OCTAVE) DELAY/REVERB-regelaar (DELAY, REVERB, SPRING) MASTER-regelaar
<b>Lampjes</b>	POWER MEMORY EFX DELAY / REVERB TUNER
<b>Aansluitingen</b>	INPUT-aansluiting (1/4"-aansluiting) i-CUBE LINK- / AUX IN-aansluiting (4-polige mini-aansluiting) REC OUT- / PHONES-aansluiting (stereo mini-aansluiting) DC IN-aansluiting

<b>Voeding</b>	Netstroomadapter Alkalinebatterij (AA, LR6) x 6 Herlaadbare Ni-MH-batterij (AA, HR6) x 6
<b>Stroomverbruik</b>	155 mA
<b>Verwachte levensduur batterij bij ononderbroken gebruik</b>	Alkalinebatterijen: ongeveer 20 uur Herlaadbare Ni-MH-batterijen: ongeveer 25 uur (bij gebruik van batterijen met een capaciteit van 2,400 mAh.) * Dit kan variëren afhankelijk van de capaciteit van de batterijen en de gebruiksomstandigheden.
<b>Afmetingen</b>	247 (B) x 172 (D) x 227 (H) mm 9-3/4 (B) x 6-13/16 (D) x 8-15/16 (H) inch
<b>Gewicht</b>	2,7 kg 6 lbs
<b>Accessoires</b>	Gebruikershandleiding Netstroomadapter Riem Minikabel (4-polige mini-aansluiting)

\* 0 dBu = 0,775 Vrms

\* Wegens productverbeteringen kunnen de specificaties en/of de vormgeving van dit apparaat zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

# MEMO



English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

# MEMO





**For EU Countries**



- UK** This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.
- DE** Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.
- FR** Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.
- IT** Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.
- ES** Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como está regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.
- PT** Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
- NL** Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.
- DK** Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.
- NO** Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

- SE** Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.
- FI** Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.
- HU** Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.
- PL** Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produkty nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.
- CZ** Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbíráán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.
- SK** Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhazovať spolu s domovým odpadom.
- EE** See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprilgrist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olemprügiga.
- LT** Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinoti produktai neturi būti išmetami kartu su buitiniems atliekomis.
- LV** Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievieš atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produkts ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.
- SI** Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinskimi odpadki.
- GR** Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

**For China**

## 有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。  
本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

### 环保使用期限



此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年限。所谓环保使用期限是指自制造日起的规定的期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

### 产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳(壳体)	×	○	○	○	○	○
电子部件(印刷电路板等)	×	○	×	○	○	○
附件(电源线、交流适配器等)	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。  
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。  
因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。



For EU Countries

This product complies with the requirements of EMC Directive 2004/108/EC.

For the USA

## FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B limit.

Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For Canada

### NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

### AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

For C.A. US (Proposition 65)

### WARNING

This product contains chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm, including lead.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Roland

